

本地生產總值 Gross Domestic Product

二零一一年第四季
Fourth Quarter 2011



中華人民共和國
香港特別行政區 政府統計處
Census and Statistics Department
Hong Kong Special Administrative Region
People's Republic of China



有關按開支組成部分劃分的本地生產總值的查詢，請聯絡：
政府統計處 國民收入統計科(一)

地址：中國香港灣仔港灣道 12 號灣仔政府大樓 22 樓
電話：(852) 2582 5077 圖文傳真：(852) 2157 9295
電郵：gdp-e@censtatd.gov.hk

Enquiries on **GDP by expenditure component** can be directed to :
National Income Branch (1)
Census and Statistics Department

Address : 22/F Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong, China.
Tel. : (852) 2582 5077 Fax : (852) 2157 9295
E-mail : gdp-e@censtatd.gov.hk

有關按經濟活動劃分的本地生產總值的查詢，請聯絡：
政府統計處 國民收入統計科(二)

地址：中國香港九龍新蒲崗太子道東 698 號寶光商業中心 6 樓 602 至 606 室
電話：(852) 2116 5115 圖文傳真：(852) 2116 0278
電郵：gdp-p@censtatd.gov.hk

Enquiries on **GDP by economic activity** can be directed to :
National Income Branch (2)
Census and Statistics Department

Address : Units 602-606, 6/F Stelux House, 698 Prince Edward Road East, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong, China.
Tel. : (852) 2116 5115 Fax : (852) 2116 0278
E-mail : gdp-p@censtatd.gov.hk

有關本地居民生產總值的查詢，請聯絡：
政府統計處 國際收支平衡統計科(二)

地址：中國香港九龍新蒲崗太子道東 698 號寶光商業中心 10 樓 1001 至 1005 室
電話：(852) 2116 5103 圖文傳真：(852) 2116 0370
電郵：gnp@censtatd.gov.hk

Enquiries on **GNP** can be directed to :
Balance of Payments Branch (2)
Census and Statistics Department

Address : Units 1001-1005, 10/F Stelux House, 698 Prince Edward Road East, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong, China.
Tel. : (852) 2116 5103 Fax : (852) 2116 0370
E-mail : gnp@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department
www.censtatd.gov.hk

二零一二年二月出版
Published in February 2012

本刊物只備有下載版。
This publication is available in download version only.

目錄

Contents

頁數
Page

1. 概況	General Observations	3
2. 按開支組成部分劃分的本地生產總值	GDP by Expenditure Component	11
主要統計表	Key tables	
表一 本地生產總值，按人口平均計算的本地生產總值及本地生產總值內含平減物價指數，二零零二年至二零一一年第四季	Table 1 GDP, per capita GDP and implicit price deflator of GDP, 2002 to fourth quarter 2011	11
表二 經季節性調整的本地生產總值（以二零零九年環比物量計算）及內含平減物價指數，二零零二年第一季至二零一一年第四季 - 與對上季度比較的變動百分率 -	Table 2 Seasonally adjusted GDP (in chained (2009) dollars) and implicit price deflator, first quarter 2002 to fourth quarter 2011 - Percentage change over the preceding quarter -	12
表三 各組成部分在本地生產總值的按年實質變動百分率中所佔的比率，二零零二年至二零一一年第四季	Table 3 Component contributions to year-on-year rate of change in real terms of GDP, 2002 to fourth quarter 2011	13
詳細統計表	Detailed tables	
表四 按主要組成部分劃分的本地生產總值，二零零二年至二零一一年第四季 (甲) 以當時市價計算 (乙) 以名義計算的按年變動百分率 (丙) 以二零零九年環比物量計算 (丁) 以實質計算的按年變動百分率	Table 4 GDP by major component, 2002 to fourth quarter 2011 (a) At current market prices (b) Year-on-year percentage changes in nominal terms (c) In chained (2009) dollars (d) Year-on-year percentage changes in real terms	14 15 16 17
表五 按食品、消費品及服務劃分的私人消費開支，二零零二年至二零一一年第四季 (甲) 以當時市價計算 (乙) 以名義計算的按年變動百分率 (丙) 以二零零九年環比物量計算 (丁) 以實質計算的按年變動百分率	Table 5 Private consumption expenditure on food, consumer goods and services, 2002 to fourth quarter 2011 (a) At current market prices (b) Year-on-year percentage changes in nominal terms (c) In chained (2009) dollars (d) Year-on-year percentage changes in real terms	18 19 20 21
表六 按組成部分劃分的本地固定資本形成總額，二零零二年至二零一一年第四季 (甲) 以當時市價計算 (乙) 以名義計算的按年變動百分率 (丙) 以二零零九年環比物量計算 (丁) 以實質計算的按年變動百分率	Table 6 Gross domestic fixed capital formation by component, 2002 to fourth quarter 2011 (a) At current market prices (b) Year-on-year percentage changes in nominal terms (c) In chained (2009) dollars (d) Year-on-year percentage changes in real terms	22 23 24 25
表七 貨品出口及進口與服務輸出及輸入，二零零二年至二零一一年第四季 (甲) 以當時市價計算 (乙) 以名義計算的按年變動百分率 (丙) 以二零零九年環比物量計算 (丁) 以實質計算的按年變動百分率	Table 7 Exports and imports of goods and services, 2002 to fourth quarter 2011 (a) At current market prices (b) Year-on-year percentage changes in nominal terms (c) In chained (2009) dollars (d) Year-on-year percentage changes in real terms	26 27 28 29

表八	按主要服務組別劃分的服務輸出及輸入，二零零二年至二零一一年第四季 (甲) 以當時市價計算 (乙) 以名義計算的按年變動百分率 (丙) 以二零零九年環比物量計算 (丁) 以實質計算的按年變動百分率	Table 8	Exports and imports of services by major service group, 2002 to fourth quarter 2011 (a) At current market prices (b) Year-on-year percentage changes in nominal terms (c) In chained (2009) dollars (d) Year-on-year percentage changes in real terms	30 31 32 33
3.	按經濟活動劃分的本地生產總值		GDP by Economic Activity	
表九	按主要經濟活動劃分的本地生產總值(以當時價格計算)，二零零零年至二零一零年	Table 9	GDP by major economic activity at current prices, 2000 to 2010	34
表十	選定經濟活動的增加價值(以當時價格計算)，二零零零年至二零一零年	Table 10	Value added of selected economic activities at current prices, 2000 to 2010	36
表十一	以環比物量計算按主要經濟活動劃分的本地生產總值，二零零零年至二零一一年第三季 (甲) 以二零零九年環比物量計算 (乙) 以實質計算的按年變動百分率	Table 11	Chain volume measures of GDP by major economic activity, 2000 to third quarter 2011 (a) In chained (2009) dollars (b) Year-on-year percentage changes in real terms	40 42
表十二	以環比物量計算選定經濟活動的增加價值，二零零零年至二零一一年第三季 (甲) 以二零零九年環比物量計算 (乙) 以實質計算的按年變動百分率	Table 12	Chain volume measures of value added of selected economic activities, 2000 to third quarter 2011 (a) In chained (2009) dollars (b) Year-on-year percentage changes in real terms	44 45
4.	本地居民生產總值		Gross National Product	
表十三	以當時市價計算的本地居民生產總值、按人口平均計算的本地居民生產總值及本地居民可支配總收入，二零零一年至二零一一年第三季	Table 13	Gross National Product (GNP), per capita GNP and Gross National Disposable Income (GNDI) at current market prices, 2001 to third quarter 2011	46
表十四	以當時市價計算的按收益組成部分劃分的對外要素收益流動，二零零九年至二零一一年第三季	Table 14	External Factor Income Flows (EFIF) by income component at current market prices, 2009 to third quarter 2011	47
表十五	以二零零九年環比物量計算的實質本地總收入、實質本地居民總收入及本地居民生產總值，二零零一年至二零一一年第三季	Table 15	Real Gross Domestic Income, Real Gross National Income and Gross National Product in chained (2009) dollars, 2001 to third quarter 2011	48
5.	註釋		Explanatory Notes	49

概況

二零一一年第四季及二零一一年全年按開支組成部分劃分的本地生產總值

初步數字顯示本地生產總值在二零一一年第四季較上年同期實質上升3.0%，這升幅與二零一二年二月一日發布按預先初步估計所得的升幅相同。二零一一年第三季的本地生產總值實質升幅為4.3%。二零一一年全年與二零一零年比較，本地生產總值實質上升5.0%。

初步數字是採用最新的資料編製而成，是二零一二年二月一日所發布的預先初步估計的修訂數字。初步數字較二零一二年二月一日發布的數字提供更詳盡的分項數據。

經季節性調整而作相連季度比較的本地生產總值，在二零一一年第四季實質上升0.4%。

按本地生產總值各個主要組成部分分析，私人消費開支在二零一一年第四季較上年同期實質上升7.1%，較第三季的9.8%增幅放緩。二零一一年全年與二零一零年比較，私人消費開支實質上升8.6%。

按國民經濟核算定義計算的政府消費開支，在二零一一年第四季較上年同期實質上升2.3%，而第三季的升幅為1.3%。二零一一年全年與二零一零年比較，政府消費開支實質上升1.8%。

本地固定資本形成總額，在二零一一年第四季較上年同期實質上升8.8%，而第三季則實質上升11.2%。二零一一年全年與二零一零年比較，本地固定資本形成總額錄得7.2%的實質升幅。

本地固定資本形成總額中，機器、設備及電腦軟件開支在二零一一年第四季與上年同期比較實質上升20.5%，而第三季的升幅為26.7%。

樓宇及建造開支在二零一一年第四季較上年同期實質上升4.9%，而第三季則上升1.7%。在這類別內，私營部門的樓宇及建造開支在二零一一年第四季實質微升1.0%，而公營部門的相應開支則錄得10.9%的增長。

General Observations

GDP by expenditure component for the fourth quarter of 2011 and the whole year of 2011

According to the preliminary figures, Gross Domestic Product (GDP) for the fourth quarter of 2011 increased by 3.0% in real terms over a year earlier. This growth rate was the same as that based on the advance preliminary figures released on 1 February 2012. The GDP real growth rate for the third quarter of 2011 was 4.3%. For 2011 as a whole, GDP increased by 5.0% in real terms over 2010.

The preliminary figures were compiled by incorporating the latest information available and were revised from the advance preliminary figures released on 1 February 2012. The preliminary figures provided more detailed breakdowns than those released on 1 February 2012.

On a seasonally adjusted quarter-to-quarter comparison basis, GDP increased by 0.4% in real terms in the fourth quarter of 2011.

Analysed by major GDP component, private consumption expenditure (PCE) increased by 7.1% in real terms in the fourth quarter of 2011 over a year earlier, moderating from the 9.8% growth in the third quarter. For 2011 as a whole, PCE increased by 8.6% in real terms over 2010.

Government consumption expenditure (GCE) measured in national accounts terms increased by 2.3% in real terms in the fourth quarter of 2011 over a year earlier, compared with the growth of 1.3% in the third quarter. For 2011 as a whole, GCE increased by 1.8% in real terms over 2010.

Gross domestic fixed capital formation (GDFCF) increased by 8.8% in real terms in the fourth quarter of 2011 over a year earlier, compared with the increase of 11.2% in the third quarter. For 2011 as a whole, GDFCF registered a growth of 7.2% in real terms over 2010.

Within the total GDFCF, expenditure on machinery, equipment and computer software increased by 20.5% in real terms in the fourth quarter of 2011 over a year earlier, compared with the 26.7% growth in the third quarter.

Expenditure on building and construction increased by 4.9% in real terms in the fourth quarter of 2011 over a year earlier, compared with the 1.7% increase in the third quarter. Within this category, expenditure on building and construction of the private sector increased marginally by 1.0% in real terms in the fourth quarter of 2011, while that of the public sector registered a growth of 10.9%.

同期，貨品出口總額(包括轉口及本地產品出口)實質上升2.0%，較二零一一年第三季的2.2%跌幅有所改善。貨品進口在二零一一年第四季與上年同期比較實質增長3.9%，而第三季則上升1.4%。二零一一年全年與二零一零年比較，貨品出口總額和貨品進口分別錄得3.6%和4.8%的實質升幅。

服務輸出在二零一一年第四季較上年同期實質上升4.0%，而第三季的升幅為5.1%。服務輸入在二零一一年第四季實質上升3.0%，而第三季的升幅則為1.5%。二零一一年全年與二零一零年比較，服務輸出和服務輸入分別實質上升6.3%和3.1%。

用作概括量度整體通脹的本地生產總值內含平減物價指數，在二零一一年第四季較上年同期上升3.4%，而第三季則上升4.7%。二零一一年全年與二零一零年比較，本地生產總值內含平減物價指數上升3.6%。

二零一一年第三季按經濟活動劃分的本地生產總值

在二零一一年十二月下旬發布的二零一一年第三季以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值初步數字，在獲得更多資料後已作出修訂。

修訂數字顯示所有服務行業合計的淨產值在二零一一年第三季實質上升3.9%，而第二季的升幅為5.1%。

按組成行業分析及與一年前同期比較，進出口貿易、批發及零售業的淨產值由二零一一年第二季7.1%的實質升幅，放緩至第三季的4.9%。主要是由於環球經濟環境轉差，令商品貿易放緩所致。

金融及保險業的淨產值繼二零一一年第二季較上年同期實質上升12.9%後，在第三季上升8.5%。受集資活動及基金管理業務轉趨淡靜所影響，該行業淨產值的升幅有所減慢。

地產、專業及商用服務業的淨產值，在二零一一年第三季與上年同期比較實質上升0.9%，而第二季則上升1.3%。淨產值的增長稍為放緩是由於物業市場交投活動縮減所致。

住宿服務(包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位)及膳食服務業的淨產值繼二零一一年第二季較一年前同期實質上升0.9%後，在第三季上升2.3%。

Over the same period, total exports of goods (comprising re-exports and domestic exports) increased by 2.0% in real terms, improving from the 2.2% decline in the third quarter. Imports of goods increased by 3.9% in real terms in the fourth quarter of 2011 over a year earlier, compared with the 1.4% increase in the third quarter. For 2011 as a whole, total exports and imports of goods recorded increases of 3.6% and 4.8% in real terms respectively over 2010.

Exports of services increased by 4.0% in real terms in the fourth quarter of 2011 over a year earlier, compared with the 5.1% increase in the third quarter. Imports of services increased by 3.0% in real terms in the fourth quarter of 2011, compared with the 1.5% increase in the third quarter. For 2011 as a whole, exports and imports of services increased by 6.3% and 3.1% in real terms respectively over 2010.

The implicit price deflator (IPD) of GDP, as a broad measure of overall inflation in the economy, increased by 3.4% in the fourth quarter of 2011 over a year earlier, compared with the 4.7% increase in the third quarter. For 2011 as a whole, the IPD of GDP increased by 3.6% over 2010.

GDP by economic activity for the third quarter of 2011

The preliminary figures of chain volume measures of GDP by economic activity for the third quarter of 2011, which were released in late December 2011, had been revised as more data became available.

The revised figures showed that net output in all the services activities taken together increased by 3.9% in real terms in the third quarter of 2011 from a year earlier, compared with the 5.1% growth in the second quarter.

Analysed by constituent sector and on a year-on-year comparison, net output in the import and export, wholesale and retail trades sector increased by 4.9% in real terms in the third quarter of 2011 from a year earlier, moderated from the 7.1% increase in the second quarter. This was mainly due to the moderation in merchandise trade amid the worsening global economic environment.

Net output in the financing and insurance sector grew by 8.5% in real terms in the third quarter of 2011 from a year earlier, following the 12.9% rise in the second quarter. The quieting down of fund raising activities and fund management business underpinned the slowdown in net output growth of this sector.

Net output in the real estate, professional and business services sector increased by 0.9% in real terms in the third quarter of 2011 from a year earlier, compared with the 1.3% increase in the second quarter. The slight drop in net output growth was attributable to the contracted trading activities in the property market.

Net output in the accommodation services (covered hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation) and food services sector increased by 2.3% in real terms in the third quarter of 2011 from a year earlier, after the 0.9% rise in the second quarter.

運輸、倉庫、郵政及速遞服務業的淨產值，在二零一一年第三季較一年前同期實質上升6.0%，而第二季則上升4.5%。

資訊及通訊業的淨產值繼第二季上升1.5%後，在二零一一年第三季較一年前同期實質上升0.8%。

公共行政、社會及個人服務業的淨產值，在二零一一年第三季較一年前同期實質上升2.5%，與第二季2.4%的升幅相若。

就服務行業以外的其他行業而言，本地製造業的淨產值繼二零一一年第二季較一年前同期實質上升2.0%後，在第三季錄得0.2%的輕微升幅。

電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理業的淨產值在二零一一年第三季較一年前同期實質上升1.3%，而第二季則上升3.2%。

建造業的淨產值在二零一一年第三季較一年前同期實質上升1.1%，而第二季則下跌0.3%。

二零一零年按經濟活動劃分的本地生產總值(以當時價格計算)

以當時價格計算按經濟活動劃分的本地生產總值統計數字，主要是根據按年經濟統計調查所得的資料而編製，於分析不同經濟活動對整體本地生產總值的貢獻十分有用。

二零一零年以當時價格計算按經濟活動劃分的本地生產總值修訂數字顯示進出口貿易、批發及零售業佔本地生產總值最大部分(24.0%)，其次是公共行政、社會及個人服務業(16.8%)和金融及保險業(15.4%)。

二零一一年第三季的本地居民生產總值

二零一一年第三季本地居民生產總值數字，亦根據修訂後的本地生產總值作出相應修訂。

在二零一一年第三季，以當時市價計算的本地居民生產總值較上年同期上升10.2%至4,964億元，而二零一一年第二季的升幅為14.9%。

二零一一年第三季的本地居民生產總值較本地生產總值多出61億元，顯示有相等數額的對外要素收益淨流入，相當於該季本地生產總值的1.2%。

Net output in the transportation, storage, postal and courier services sector increased by 6.0% in real terms in the third quarter of 2011 over a year earlier, compared with the 4.5% growth in the second quarter.

Net output in the information and communications sector grew by 0.8% in real terms in the third quarter of 2011 from a year earlier, following the 1.5% increase in the second quarter.

Net output in the public administration, social and personal services sector grew by 2.5% in real terms in the third quarter of 2011 over a year earlier, similar to the growth of 2.4% in the second quarter.

As for sectors other than the services sectors, net output in the local manufacturing sector recorded a slight increase of 0.2% in real terms in the third quarter of 2011 from a year earlier, after the 2.0% rise in the second quarter.

Net output in the electricity, gas and water supply, and waste management sector increased by 1.3% in real terms in the third quarter of 2011 from a year earlier, compared with the 3.2% increase in the second quarter.

Net output in the construction sector increased by 1.1% in real terms in the third quarter of 2011 from a year earlier, as against the 0.3% decrease in the second quarter.

GDP by economic activity at current prices for 2010

Statistics on GDP by economic activity at current prices, which are compiled mainly based on data collected from the annual economic surveys, are useful for analysis of the contribution of different economic activities to the total GDP.

The revised figures of GDP by economic activity at current prices for 2010 showed that the import and export, wholesale and retail trades sector accounted for the largest share (24.0%) of the GDP, followed by the public administration, social and personal services sector (16.8%), and the financing and insurance sector (15.4%).

GNP for the third quarter of 2011

The figures of Gross National Product (GNP) for the third quarter of 2011 were also revised accordingly based on the revised GDP estimates.

In the third quarter of 2011, the GNP increased by 10.2% over a year earlier to \$496.4 billion at current market prices, compared with the 14.9% increase in the second quarter of 2011.

Compared with GDP, the value of GNP was larger by \$6.1 billion in the third quarter of 2011, representing a net external factor income inflow of the same amount, and equivalent to 1.2% of GDP in that quarter.

扣除價格變動的影響後，二零一一年第三季的本地居民生產總值較上年同期實質上升5.3%。

二零一一年第三季的香港要素收益總流入為2,447億元，相等於本地生產總值的49.9%，較上年同期上升8.8%。在要素收益總流入中，直接投資收益、有價證券投資收益及其他投資收益分別較上年同期上升8.3%、6.2%及37.7%。

二零一一年第三季的要素收益總流出較上年同期上升6.8%至2,387億元，相等於本地生產總值的48.7%。在要素收益總流出中，直接投資收益、有價證券投資收益及其他投資收益分別較上年同期上升4.1%、22.0%及33.6%。

把總流入和總流出一併計算，二零一一年第三季的對外要素收益淨流入為61億元，而二零一一年第二季的收益淨流入為243億元。

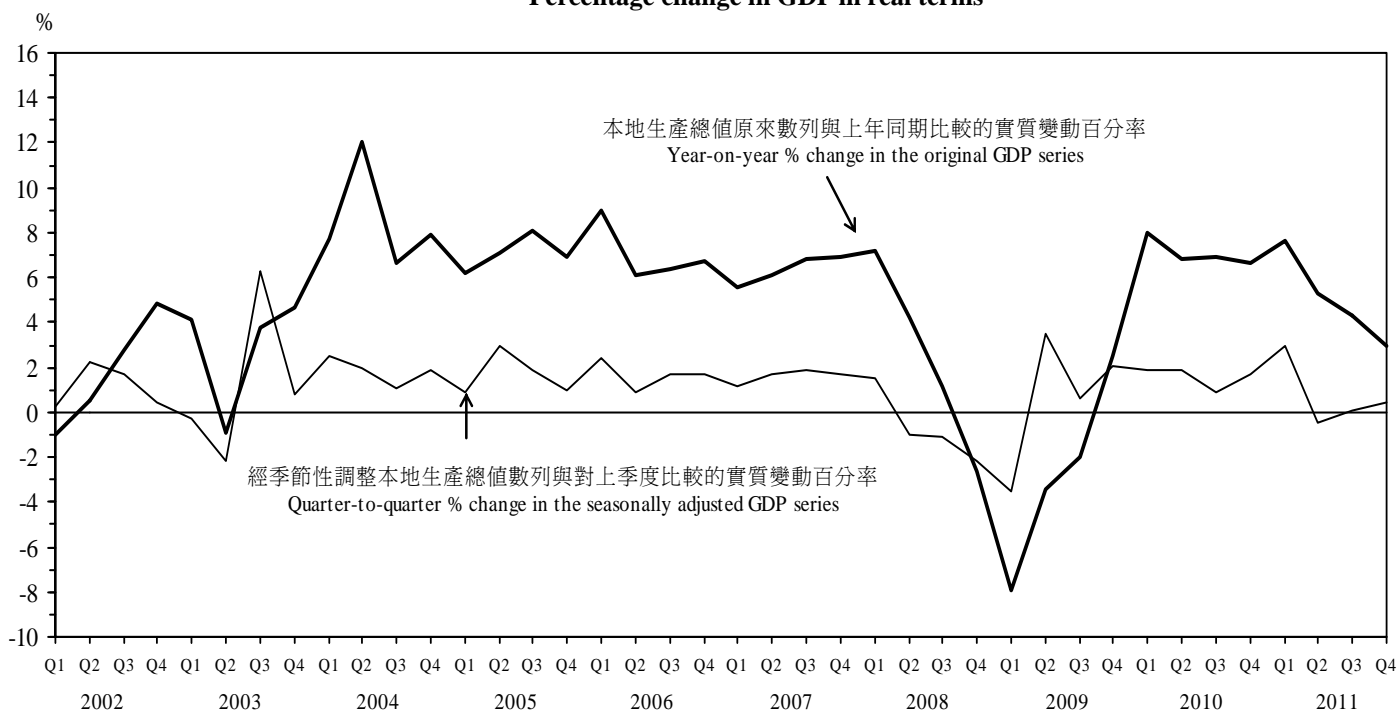
After netting out the effect of price changes, the GNP increased by 5.3% in real terms in the third quarter of 2011 over a year earlier.

Total factor income inflow into Hong Kong, estimated at \$244.7 billion in the third quarter of 2011 and equivalent to 49.9% of GDP in that quarter, increased by 8.8% over a year earlier. Within total factor income inflow, Direct Investment Income (DII), Portfolio Investment Income (PII) and Other Investment Income (OII) increased by 8.3%, 6.2% and 37.7% respectively over a year earlier.

Total factor income outflow, estimated at \$238.7 billion in the third quarter of 2011 and equivalent to 48.7% of GDP in the same period, increased by 6.8% over a year earlier. Within total factor income outflow, DII, PII and OII increased by 4.1%, 22.0% and 33.6% respectively over a year earlier.

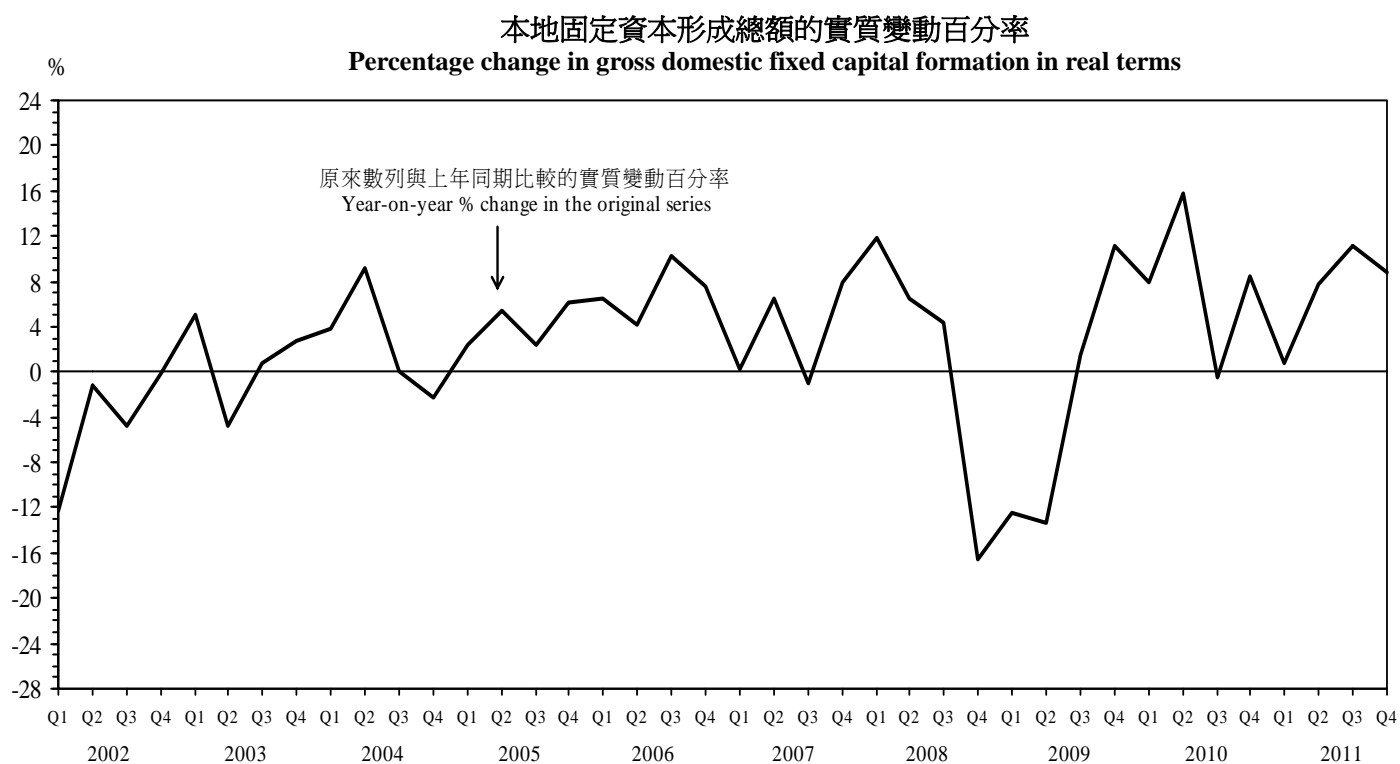
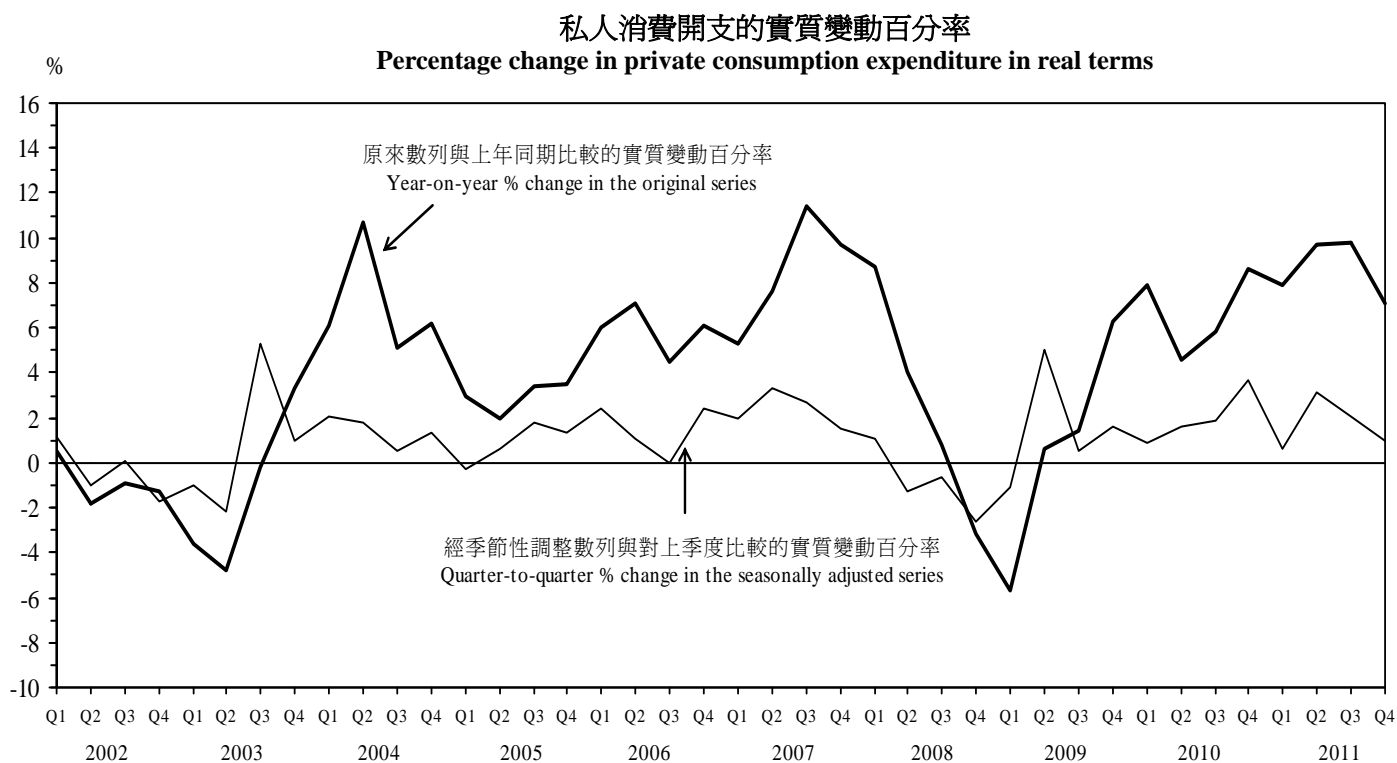
Taking the inflow and outflow together, a net external factor income inflow of \$6.1 billion was recorded in the third quarter of 2011, compared with the net income inflow of \$24.3 billion in the second quarter of 2011.

本地生產總值的實質變動百分率
Percentage change in GDP in real terms



消費與投資

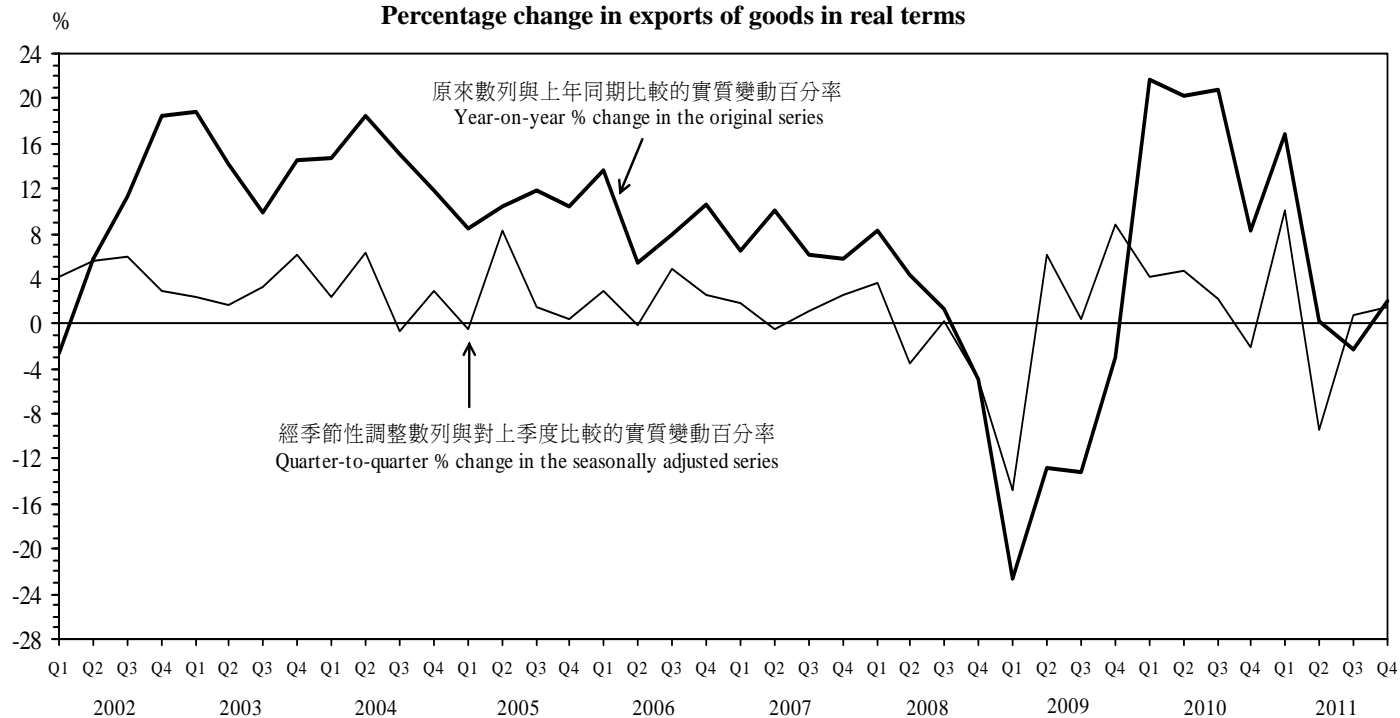
Consumption and investment



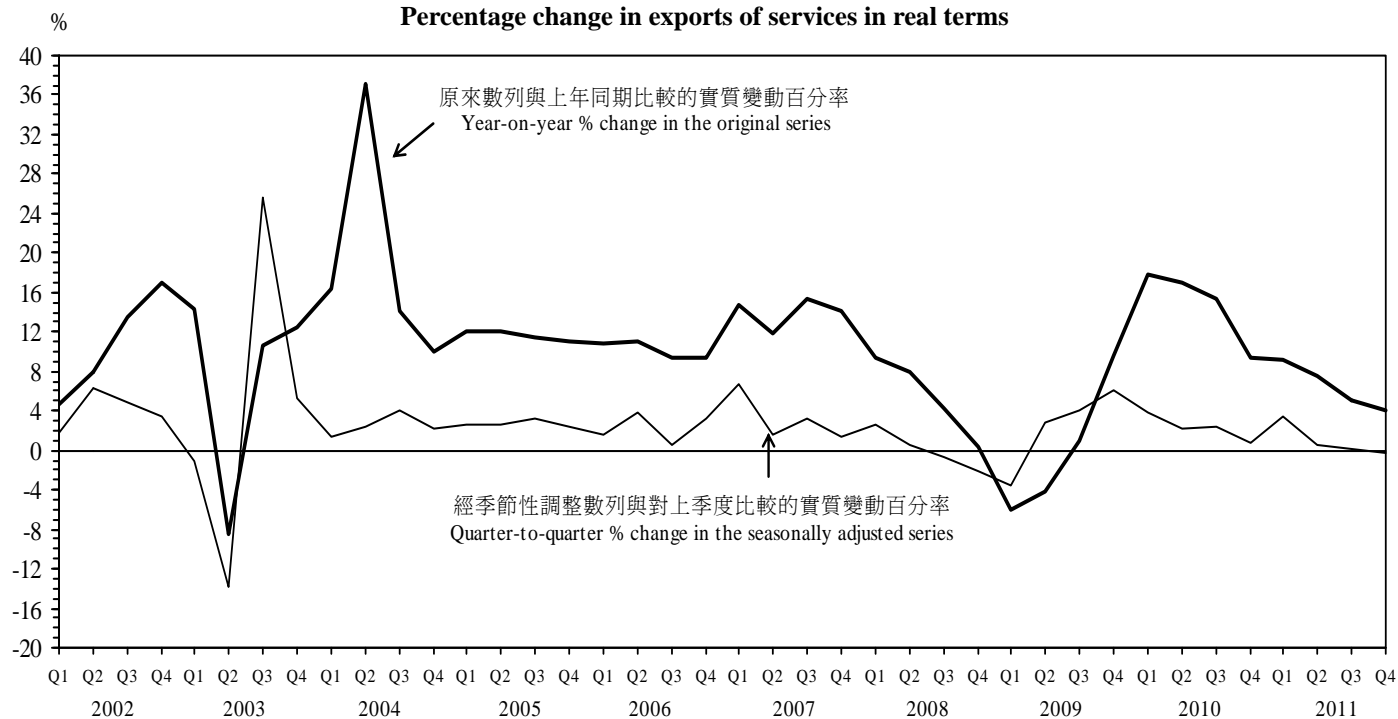
註釋：經季節性調整的本地固定資本形成總額數列並無製備，因為該開支組成部分並無顯示明顯的季節性模式。

Note: Seasonally adjusted figures are not compiled for gross domestic fixed capital formation as no clear seasonal pattern is displayed in this expenditure component.

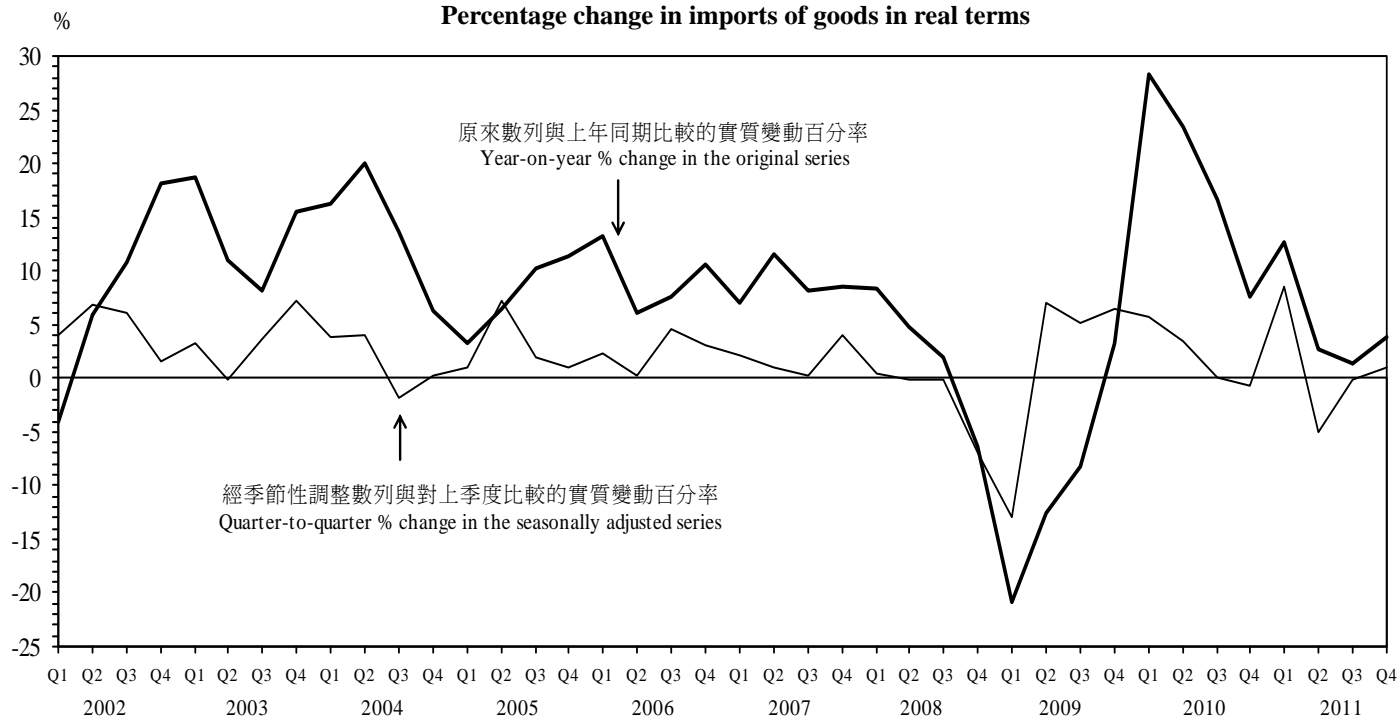
貨品出口的實質變動百分率
Percentage change in exports of goods in real terms



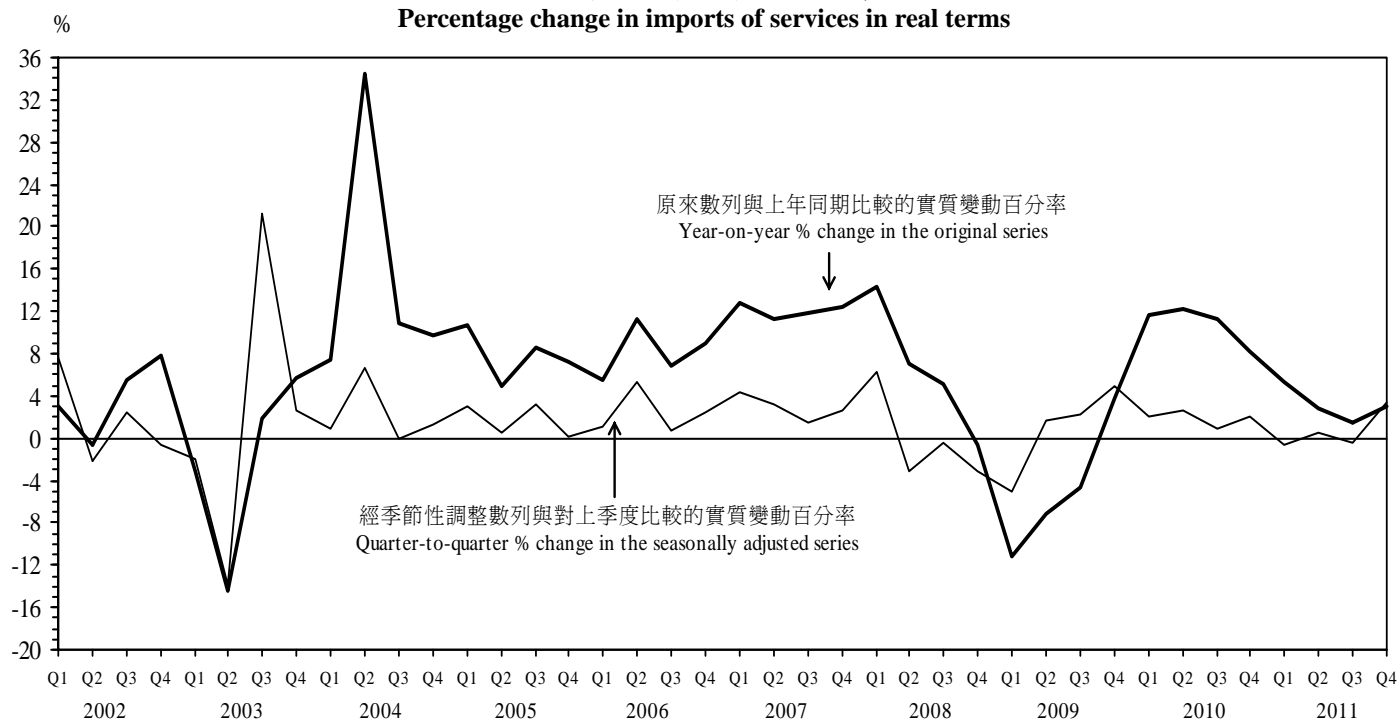
服務輸出的實質變動百分率
Percentage change in exports of services in real terms



貨品進口的實質變動百分率
Percentage change in imports of goods in real terms



服務輸入的實質變動百分率
Percentage change in imports of services in real terms



[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

表一 本地生產總值，按人口平均計算的本地生產總值
及本地生產總值內含平減物價指數

Table 1 GDP, per capita GDP and implicit price deflator of GDP

年 Year	季 Quarter	本地生產總值 —以當時市價計算	本地生產總值 —以二零零九年 環比物量計算	本地生產總值 內含平減 物價指數	按人口平均計算的 [#] 本地生產總值 —以當時市價計算	按人口平均計算的 [#] 本地生產總值 —以二零零九年 環比物量計算
		GDP at current market prices	GDP in chained (2009) dollars	Implicit price deflator of GDP	Per capita GDP [#] at current market prices	Per capita GDP [#] in chained (2009) dollars
		(百萬港元) (HK\$ million)	(百萬港元) (HK\$ million)	(2009=100)	(港元) (HK\$)	(港元) (HK\$)
2002		1,277,314 (-1.7)	1,195,910 (1.8)	106.8 (-3.5)	189,397 (-2.1)	177,327 (1.4)
2003		1,234,761 (-3.3)	1,231,859 (3.0)	100.2 (-6.2)	183,449 (-3.1)	183,018 (3.2)
2004		1,291,923 (4.6)	1,336,156 (8.5)	96.7 (-3.5)	190,451 (3.8)	196,971 (7.6)
2005		1,382,590 (7.0)	1,430,785 (7.1)	96.6 (-0.1)	202,928 (6.6)	210,002 (6.6)
2006		1,475,357 (6.7)	1,531,222 (7.0)	96.4 (-0.3)	215,158 (6.0)	223,305 (6.3)
2007		1,615,574 (9.5)	1,629,058 (6.4)	99.2 (2.9)	233,589 (8.6)	235,539 (5.5)
2008		1,677,011 (3.8)	1,666,629 (2.3)	100.6 (1.5)	241,026 (3.2)	239,534 (1.7)
2009		1,622,516 (-3.2)	1,622,516 (-2.6)	100.0 (-0.6)	232,692 (-3.5)	232,692 (-2.9)
2010 ^r		1,741,658 (7.3)	1,736,773 (7.0)	100.3 (0.3)	247,951 (6.6)	247,256 (6.3)
2011 ^p		1,893,861 (8.7)	1,823,129 (5.0)	103.9 (3.6)	267,812 (8.0)	257,810 (4.3)
2006	1	349,049 (8.6)	363,397 (9.0)	96.1 (-0.3)		
	2	350,588 (5.8)	363,124 (6.1)	96.5 (-0.4)		
	3	375,411 (5.3)	393,392 (6.4)	95.4 (-1.0)		
	4	400,310 (7.2)	411,309 (6.7)	97.3 (0.5)		
2007	1	373,685 (7.1)	383,908 (5.6)	97.3 (1.3)		
	2	378,215 (7.9)	385,317 (6.1)	98.2 (1.7)		
	3	415,535 (10.7)	420,064 (6.8)	98.9 (3.7)		
	4	448,139 (11.9)	439,769 (6.9)	101.9 (4.7)		
2008	1	410,910 (10.0)	411,385 (7.2)	99.9 (2.6)		
	2	402,577 (6.4)	401,563 (4.2)	100.3 (2.1)		
	3	429,336 (3.3)	425,280 (1.2)	101.0 (2.1)		
	4	434,189 (-3.1)	428,401 (-2.6)	101.4 (-0.5)		
2009	1	380,733 (-7.3)	378,819 (-7.9)	100.5 (0.6)		
	2	387,476 (-3.8)	388,015 (-3.4)	99.9 (-0.4)		
	3	412,318 (-4.0)	416,564 (-2.0)	99.0 (-2.0)		
	4	441,989 (1.8)	439,118 (2.5)	100.7 (-0.7)		
2010	1 ^r	414,024 (8.7)	409,105 (8.0)	101.2 (0.7)		
	2 ^r	404,441 (4.4)	414,235 (6.8)	97.6 (-2.2)		
	3 ^r	448,864 (8.9)	445,273 (6.9)	100.8 (1.8)		
	4 ^r	474,329 (7.3)	468,160 (6.6)	101.3 (0.7)		
2011	1 ^r	451,642 (9.1)	440,324 (7.6)	102.6 (1.4)		
	2 ^r	446,871 (10.5)	436,270 (5.3)	102.4 (4.9)		
	3 ^r	490,327 (9.2)	464,477 (4.3)	105.6 (4.7)		
	4 ^p	505,021 (6.5)	482,058 (3.0)	104.8 (3.4)		

括號內數字表示按年變動百分率。

參考註釋3

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

Figures in brackets refer to year-on-year percentage changes.

See note 3

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表二 經季節性調整的本地生產總值（以二零零九年環比物量計算）
及內含平減物價指數[#]

- 與對上季度比較的變動百分率 -

Table 2 Seasonally adjusted GDP (in chained (2009) dollars)
and implicit price deflator[#]

- Percentage change over the preceding quarter -

年	季	本地 生產總值	私人 消費開支	政府 消費開支	貨品出口	服務輸出	貨品進口	服務輸入	本地生產總值 內含平減 物價指數
Year	Quarter	Gross domestic product	Private consumption expenditure	Government consumption expenditure	Exports of goods	Exports of services	Imports of goods	Imports of services	Implicit price deflator of GDP
2002	1	0.3	1.2	-0.1	4.1	1.7	4.0	7.6	-1.6
	2	2.2	-1.0	1.8	5.6	6.3	6.8	-2.2	-0.4
	3	1.7	0.1	1.5	5.9	4.8	6.0	2.5	-1.1
	4	0.4	-1.7	-2.6	3.0	3.5	1.6	-0.6	-1.8
2003	1	-0.3	-1.0	-0.1	2.4	-1.0	3.3	-2.0	-1.9
	2	-2.2	-2.2	2.2	1.7	-13.9	-0.2	-13.8	-2.0
	3	6.3	5.3	1.0	3.2	25.7	3.7	21.2	-1.3
	4	0.8	1.0	2.0	6.1	5.2	7.3	2.6	-0.8
2004	1	2.5	2.1	0.3	2.4	1.3	3.9	0.9	-0.5
	2	2.0	1.8	-2.8	6.3	2.3	4.1	6.7	-1.1
	3	1.1	0.5	-0.5	-0.6	4.0	-1.8	-0.1	-0.8
	4	1.9	1.3	1.1	3.0	2.1	0.3	1.3	-0.8
2005	1	0.9	-0.3	-3.2	-0.5	2.6	0.9	3.1	0.9
	2	3.0	0.6	0.6	8.3	2.7	7.3	0.5	0.3
	3	1.9	1.8	0.4	1.5	3.3	1.9	3.3	0.3
	4	1.0	1.3	-1.9	0.5	2.5	1.0	0.1	-0.6
2006	1	2.4	2.4	2.1	3.0	1.6	2.3	1.1	-0.3
	2	0.9	1.1	-1.9	-0.2	3.8	0.3	5.4	0.1
	3	1.7	*	1.1	4.8	0.6	4.5	0.7	*
	4	1.7	2.4	0.9	2.5	3.2	3.0	2.5	0.6
2007	1	1.2	2.0	2.7	1.9	6.7	2.2	4.3	0.7
	2	1.7	3.3	-1.2	-0.5	1.6	1.0	3.2	0.8
	3	1.9	2.7	0.1	1.1	3.3	0.2	1.5	1.2
	4	1.7	1.5	1.7	2.5	1.4	4.1	2.6	1.8
2008	1	1.5	1.1	*	3.6	2.6	0.4	6.3	-1.3
	2	-1.0	-1.3	0.8	-3.6	0.6	-0.1	-3.2	0.6
	3	-1.1	-0.6	-0.4	0.3	-0.7	-0.2	-0.4	0.9
	4	-2.2	-2.6	1.6	-4.9	-2.1	-7.0	-3.2	-0.7
2009	1	-3.5	-1.1	-0.3	-14.8	-3.5	-12.9	-5.0	-0.3
	2	3.5	5.0	1.5	6.1	2.9	7.1	1.7	*
	3	0.6	0.5	0.5	0.5	4.0	5.2	2.2	-1.2
	4	2.1	1.6	0.5	8.8	6.0	6.5	4.9	0.8
2010	1 ^r	1.9	0.9	1.0	4.1	3.8	5.7	2.1	0.9
	2 ^r	1.9	1.6	0.8	4.7	2.1	3.4	2.6	-2.4
	3 ^r	0.9	1.9	0.8	2.2	2.4	0.1	1.0	2.4
	4 ^r	1.7	3.7	-0.8	-2.1	0.7	-0.7	2.0	-0.1
2011	1 ^r	3.0	0.6	1.7	10.1	3.5	8.6	-0.6	1.3
	2 ^r	-0.5	3.1	-0.8	-9.5	0.6	-5.1	0.5	1.4
	3 ^r	0.1	2.1	1.0	0.7	0.1	-0.2	-0.4	1.9
	4 ^p	0.4	1.0	0.6	1.5	-0.3	0.9	3.4	-1.2

參考註釋32至35

* 變動在±0.05%之內

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

See notes 32 to 35

* Change within ±0.05%

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表三 各組成部分在本地生產總值的按年實質變動百分率中所佔的比率[#]
 Table 3 Component contributions to year-on-year rate of change in real terms of GDP[#]

年	季	本地 生產總值	私人 消費開支	政府 消費開支	本地固定資 本形成總額	存貨增減	貨品出口 (離岸價)	服務輸出	貨品進口 (離岸價)	服務輸入
Year	Quarter	Gross domestic product	Private consumption expenditure	Government consumption expenditure	Gross domestic fixed capital formation	Changes in inventories	Exports of goods (f.o.b.)	Exports of services	Imports of goods (f.o.b.)	Imports of services
		變動百分率 % change	百分點 % point	百分點 % point	百分點 % point	百分點 % point	百分點 % point	百分點 % point	百分點 % point	百分點 % point
2002		1.8	-0.5	0.2	-1.2	0.8	9.8	2.7	-9.4	-0.6
2003		3.0	-0.8	0.2	0.2	0.2	17.1	2.1	-16.4	0.4
2004		8.5	4.1	0.1	0.5	-0.2	21.1	5.3	-20.0	-2.4
2005		7.1	1.8	-0.3	0.9	-0.9	16.3	3.9	-13.0	-1.5
2006		7.0	3.4	**	1.5	0.2	15.1	3.6	-15.4	-1.5
2007		6.4	5.0	0.2	0.8	1.0	11.7	5.4	-15.4	-2.4
2008		2.3	1.4	0.1	0.2	-0.3	3.2	2.1	-3.2	-1.3
2009		-2.6	0.4	0.2	-0.8	0.9	-21.6	0.1	17.1	1.1
2010 ^r		7.0	4.2	0.2	1.5	0.9	26.6	6.0	-30.2	-2.2
2011 ^p		5.0	5.3	0.2	1.4	-1.2	6.0	2.8	-8.9	-0.7
2006	1	9.0	3.6	0.2	1.4	1.2	20.4	3.9	-20.6	-1.1
	2	6.1	4.3	-0.1	0.9	0.5	9.3	3.8	-10.4	-2.1
	3	6.4	2.5	-0.1	2.1	-0.8	13.6	3.4	-13.0	-1.4
	4	6.7	3.5	0.1	1.5	0.2	17.3	3.4	-17.6	-1.6
2007	1	5.6	3.2	0.2	0.1	0.8	10.1	5.5	-11.8	-2.4
	2	6.1	4.7	0.3	1.5	1.2	16.7	4.4	-20.5	-2.2
	3	6.8	6.3	0.2	-0.2	0.6	10.8	6.0	-14.5	-2.4
	4	6.9	5.6	0.3	1.7	1.5	9.7	5.5	-15.0	-2.4
2008	1	7.2	5.2	0.1	2.4	-0.5	13.0	3.8	-13.8	-2.9
	2	4.2	2.6	0.2	1.4	-0.2	7.5	3.1	-8.9	-1.5
	3	1.2	0.4	0.2	0.8	0.4	2.3	1.8	-3.6	-1.1
	4	-2.6	-1.9	0.1	-3.3	-1.0	-8.2	0.2	11.4	0.1
2009	1	-7.9	-3.5	0.1	-2.6	-1.2	-36.4	-2.5	35.6	2.5
	2	-3.4	0.4	0.2	-2.9	-2.4	-22.5	-1.7	24.1	1.6
	3	-2.0	0.8	0.3	0.3	3.1	-23.4	0.4	15.4	1.0
	4	2.5	3.7	0.2	1.9	3.7	-4.7	4.1	-5.7	-0.8
2010	1 ^r	8.0	4.9	0.3	1.6	8.4	29.4	7.2	-41.4	-2.5
	2 ^r	6.8	3.0	0.3	3.1	4.1	32.4	6.5	-40.1	-2.5
	3 ^r	6.9	3.5	0.3	-0.1	-4.9	32.9	6.6	-29.0	-2.4
	4 ^r	6.6	5.3	0.1	1.6	-2.8	13.1	4.1	-13.1	-1.7
2011	1 ^r	7.6	4.9	0.2	0.2	-4.3	25.7	4.0	-21.9	-1.2
	2 ^r	5.3	6.3	0.1	1.6	-0.6	0.5	3.2	-5.1	-0.6
	3 ^r	4.3	5.8	0.1	2.2	0.7	-3.9	2.3	-2.7	-0.3
	4 ^p	3.0	4.4	0.2	1.7	-0.9	3.3	1.8	-6.8	-0.6

參考註釋36

** 所佔比率在 ±0.05個百分點之內

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

See note 36

** Contribution within ±0.05% point

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表四 按主要組成部分劃分的本地生產總值
(甲) 以當時市價計算

Table 4 GDP by major component
(a) At current market prices

百萬元
HK\$ million

年 季	本地 生產總值	私人 消費開支	政府 消費開支	本地固定資 本形成總額	存貨增減	貨品出口 (離岸價)	服務輸出	減： Less:		
								貨品進口 (離岸價)	服務輸入	
Year Quarter	Gross domestic product	Private consumption expenditure	Government consumption expenditure	Gross domestic fixed capital formation	Changes in inventories	Exports of goods (f.o.b.)	Exports of services	Imports of goods (f.o.b.)	Imports of services	
2002	1,277,314	748,402	131,291	286,025	5,660	1,562,121	347,836	1,601,527	202,494	
2003	1,234,761	719,873	130,151	261,576	9,111	1,749,089	362,420	1,794,059	203,400	
2004	1,291,923	767,923	127,327	275,034	7,076	2,027,031	429,584	2,099,545	242,507	
2005	1,382,590	804,936	121,435	289,170	-4,761	2,251,744	495,394	2,311,091	264,237	
2006	1,475,357	863,591	123,033	322,691	-2,129	2,467,357	565,054	2,576,340	287,900	
2007	1,615,574	972,028	130,404	325,366	12,841	2,698,850	660,847	2,852,522	332,240	
2008	1,677,011	1,022,862	139,262	334,352	8,480	2,843,998	718,630	3,024,089	366,484	
2009	1,622,516	1,012,774	142,924	322,869	22,941	2,494,746	669,829	2,702,966	340,601	
2010 ^r	1,741,658	1,091,613	147,393	370,453	37,522	3,061,252	824,751	3,395,057	396,269	
2011 ^p	1,893,861	1,233,853	157,378	414,518	18,446	3,409,192	941,269	3,845,943	434,852	
2006	1	349,049	206,741	33,054	75,363	-801	538,460	130,325	568,261	65,832
	2	350,588	218,074	28,472	79,334	-725	586,741	130,058	622,110	69,256
	3	375,411	210,381	30,368	84,365	-3,030	667,228	148,907	685,797	77,011
	4	400,310	228,395	31,139	83,629	2,427	674,929	155,764	700,172	75,801
2007	1	373,685	221,680	34,241	74,340	910	587,298	152,593	621,522	75,855
	2	378,215	239,841	30,602	81,706	3,759	656,509	147,524	702,713	79,013
	3	415,535	243,465	32,209	79,745	18	722,092	176,034	749,449	88,579
	4	448,139	267,042	33,352	89,575	8,154	732,951	184,696	778,838	88,793
2008	1	410,910	253,146	35,875	87,046	-1,169	650,631	173,890	696,708	91,801
	2	402,577	262,565	33,201	87,034	4,164	708,742	167,217	770,762	89,584
	3	429,336	253,255	34,699	85,612	1,814	764,283	192,778	805,638	97,467
	4	434,189	253,896	35,487	74,660	3,671	720,342	184,745	750,980	87,632
2009	1	380,733	236,036	37,632	71,831	-7,290	512,316	153,856	547,074	76,574
	2	387,476	257,621	33,735	75,952	-5,817	618,781	143,569	658,136	78,229
	3	412,318	250,719	35,420	90,795	14,933	657,215	176,452	723,129	90,087
	4	441,989	268,398	36,137	84,291	21,115	706,434	195,952	774,627	95,711
2010	1 ^r	414,024	256,176	38,742	82,887	25,232	640,479	190,214	728,114	91,592
	2 ^r	404,441	270,336	34,862	93,968	9,614	773,959	184,792	871,131	91,959
	3 ^r	448,864	267,107	36,804	94,517	-5,506	838,073	220,195	898,127	104,199
	4 ^r	474,329	297,994	36,985	99,081	8,182	808,741	229,550	897,685	108,519
2011	1 ^r	451,642	285,336	40,443	91,600	9,156	795,731	221,816	889,542	102,898
	2 ^r	446,871	310,287	37,245	105,301	7,448	834,799	214,846	960,405	102,650
	3 ^r	490,327	307,664	39,527	108,525	-1,930	891,033	249,552	990,906	113,138
	4 ^p	505,021	330,566	40,163	109,092	3,772	887,629	255,055	1,005,090	116,166

^r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

^p 初步數字，詳情請參考註釋25。

^r Revised figures, see note 25 for details.

^p Preliminary figures, see note 25 for details.

表四 按主要組成部分劃分的本地生產總值

(乙) 以名義計算的按年變動百分率

Table 4 GDP by major component

(b) Year-on-year percentage changes in nominal terms

									%
年	季	本地 生產總值	私人 消費開支	政府 消費開支	本地固定資 本形成總額	貨品出口 (離岸價)	服務輸出	貨品進口 (離岸價)	服務輸入
Year	Quarter	Gross domestic product	Private consumption expenditure	Government consumption expenditure	Gross domestic fixed capital formation	Exports of goods (f.o.b.)	Exports of services	Imports of goods (f.o.b.)	Imports of services
2002		-1.7	-4.4	1.9	-14.1	5.5	8.4	3.4	4.3
2003		-3.3	-3.8	-0.9	-8.5	12.0	4.2	12.0	0.4
2004		4.6	6.7	-2.2	5.1	15.9	18.5	17.0	19.2
2005		7.0	4.8	-4.6	5.1	11.1	15.3	10.1	9.0
2006		6.7	7.3	1.3	11.6	9.6	14.1	11.5	9.0
2007		9.5	12.6	6.0	0.8	9.4	17.0	10.7	15.4
2008		3.8	5.2	6.8	2.8	5.4	8.7	6.0	10.3
2009		-3.2	-1.0	2.6	-3.4	-12.3	-6.8	-10.6	-7.1
2010 ^r		7.3	7.8	3.1	14.7	22.7	23.1	25.6	16.3
2011 ^p		8.7	13.0	6.8	11.9	11.4	14.1	13.3	9.7
2006	1	8.6	7.6	2.4	7.9	12.4	15.0	13.9	5.3
	2	5.8	8.6	-0.2	7.9	5.7	15.5	8.2	11.6
	3	5.3	5.2	0.3	16.7	8.6	13.3	10.3	8.0
	4	7.2	7.7	2.5	13.8	12.0	12.9	13.7	10.9
2007	1	7.1	7.2	3.6	-1.4	9.1	17.1	9.4	15.2
	2	7.9	10.0	7.5	3.0	11.9	13.4	13.0	14.1
	3	10.7	15.7	6.1	-5.5	8.2	18.2	9.3	15.0
	4	11.9	16.9	7.1	7.1	8.6	18.6	11.2	17.1
2008	1	10.0	14.2	4.8	17.1	10.8	14.0	12.1	21.0
	2	6.4	9.5	8.5	6.5	8.0	13.3	9.7	13.4
	3	3.3	4.0	7.7	7.4	5.8	9.5	7.5	10.0
	4	-3.1	-4.9	6.4	-16.7	-1.7	*	-3.6	-1.3
2009	1	-7.3	-6.8	4.9	-17.5	-21.3	-11.5	-21.5	-16.6
	2	-3.8	-1.9	1.6	-12.7	-12.7	-14.1	-14.6	-12.7
	3	-4.0	-1.0	2.1	6.1	-14.0	-8.5	-10.2	-7.6
	4	1.8	5.7	1.8	12.9	-1.9	6.1	3.1	9.2
2010	1 ^r	8.7	8.5	2.9	15.4	25.0	23.6	33.1	19.6
	2 ^r	4.4	4.9	3.3	23.7	25.1	28.7	32.4	17.6
	3 ^r	8.9	6.5	3.9	4.1	27.5	24.8	24.2	15.7
	4 ^r	7.3	11.0	2.3	17.5	14.5	17.1	15.9	13.4
2011	1 ^r	9.1	11.4	4.4	10.5	24.2	16.6	22.2	12.3
	2 ^r	10.5	14.8	6.8	12.1	7.9	16.3	10.2	11.6
	3 ^r	9.2	15.2	7.4	14.8	6.3	13.3	10.3	8.6
	4 ^p	6.5	10.9	8.6	10.1	9.8	11.1	12.0	7.0

* 變動在±0.05%之內

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

* Change within ±0.05%

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表四 按主要組成部分劃分的本地生產總值
(丙) 以二零零九年環比物量計算[#]
Table 4 GDP by major component
(c) In chained (2009) dollars[#]

百萬元
HK\$ million

年 季	本地 生產總值	私人 消費開支	政府 消費開支	本地固定資 本形成總額	存貨增減	貨品出口 (離岸價)	服務輸出	貨品進口 (離岸價)	服務輸入
Year Quarter	Gross domestic product	Private consumption expenditure	Government consumption expenditure	Gross domestic fixed capital formation	Changes in inventories	Exports of goods (f.o.b.)	Exports of services	Imports of goods (f.o.b.)	Imports of services
2002	1,195,910	786,070	133,841	278,776	7,212	1,658,569	357,044	1,775,859	230,144
2003	1,231,859	775,717	136,265	281,361	10,703	1,890,890	384,111	2,007,940	225,040
2004	1,336,156	829,929	137,242	288,355	8,792	2,172,020	453,068	2,283,981	257,860
2005	1,430,785	854,829	132,805	300,042	-5,227	2,397,318	505,631	2,466,913	278,087
2006	1,531,222	905,477	133,180	321,425	-1,548	2,620,111	556,601	2,694,077	300,581
2007	1,629,058	982,797	137,144	332,493	14,091	2,804,195	634,995	2,931,661	336,945
2008	1,666,629	1,006,215	139,593	335,952	8,323	2,858,526	668,133	2,985,559	358,020
2009	1,622,516	1,012,774	142,924	322,869	22,941	2,494,746	669,829	2,702,966	340,601
2010 ^r	1,736,773	1,080,968	146,971	347,680	37,867	2,926,041	767,728	3,193,461	377,021
2011 ^p	1,823,129	1,173,832	149,631	372,798	16,833	3,031,030	815,968	3,348,193	388,770
2006 1	363,397	218,420	35,952	76,905	-983	578,378	129,894	602,511	70,208
2	363,124	228,125	30,848	78,460	-368	623,663	128,296	651,206	72,441
3	393,392	220,943	32,804	83,596	-2,269	705,289	147,045	712,193	79,764
4	411,309	237,989	33,576	82,464	2,072	712,781	151,366	728,167	78,168
2007 1	383,908	230,010	36,857	77,131	1,056	615,890	149,024	645,586	79,144
2	385,317	245,529	32,017	83,568	4,063	685,853	143,521	726,101	80,653
3	420,064	246,110	33,598	82,704	219	748,865	169,616	769,826	89,231
4	439,769	261,148	34,672	89,090	8,753	753,587	172,834	790,148	87,917
2008 1	411,385	250,041	37,060	86,321	-808	667,212	162,985	699,700	90,506
2	401,563	255,408	32,909	88,959	3,271	715,810	154,946	761,241	86,417
3	425,280	248,002	34,279	86,273	1,946	758,875	176,731	785,397	93,742
4	428,401	252,764	35,345	74,399	3,914	716,629	173,471	739,221	87,355
2009 1	378,819	235,848	37,650	75,638	-5,986	515,931	153,244	554,114	80,421
2	388,015	256,880	33,756	77,057	-5,954	624,237	148,443	665,130	80,253
3	416,564	251,397	35,431	87,553	15,431	658,389	178,267	720,398	89,358
4	439,118	268,649	36,087	82,621	19,450	696,189	189,875	763,324	90,569
2010 1 ^r	409,105	254,531	38,944	81,657	26,709	627,154	180,690	710,819	89,761
2 ^r	414,235	268,649	34,747	89,125	8,990	750,033	173,623	820,890	90,042
3 ^r	445,273	265,948	36,590	87,220	-5,110	795,294	205,682	841,030	99,321
4 ^r	468,160	291,840	36,690	89,678	7,278	753,560	207,733	820,722	97,897
2011 1 ^r	440,324	274,741	39,920	82,273	9,018	732,363	197,086	800,560	94,517
2 ^r	436,270	294,626	35,105	95,957	6,504	751,936	186,730	841,955	92,633
3 ^r	464,477	291,964	37,054	96,987	-1,865	777,945	216,139	852,913	100,834
4 ^p	482,058	312,501	37,552	97,581	3,176	768,786	216,013	852,765	100,786

整體物量數值與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。有關詳情，請參考註釋15。

A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. Non-additivity is a technical feature of the chain volume measures. For details, please see note 15.

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

r Revised figures, see note 25 for details.

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表四 按主要組成部分劃分的本地生產總值

(丁) 以實質計算的按年變動百分率

Table 4 GDP by major component

(d) Year-on-year percentage changes in real terms

									%
年	季	本地 生產總值	私人 消費開支	政府 消費開支	本地固定資 本形成總額	貨品出口 (離岸價)	服務輸出	貨品進口 (離岸價)	服務輸入
Year	Quarter	Gross domestic product	Private consumption expenditure	Government consumption expenditure	Gross domestic fixed capital formation	Exports of goods (f.o.b.)	Exports of services	Imports of goods (f.o.b.)	Imports of services
2002		1.8	-0.9	2.4	-4.7	8.6	11.1	7.9	3.9
2003		3.0	-1.3	1.8	0.9	14.0	7.6	13.1	-2.2
2004		8.5	7.0	0.7	2.5	14.9	18.0	13.7	14.6
2005		7.1	3.0	-3.2	4.1	10.4	11.6	8.0	7.8
2006		7.0	5.9	0.3	7.1	9.3	10.1	9.2	8.1
2007		6.4	8.5	3.0	3.4	7.0	14.1	8.8	12.1
2008		2.3	2.4	1.8	1.0	1.9	5.2	1.8	6.3
2009		-2.6	0.7	2.4	-3.9	-12.7	0.3	-9.5	-4.9
2010 ^r		7.0	6.7	2.8	7.7	17.3	14.6	18.1	10.7
2011 ^p		5.0	8.6	1.8	7.2	3.6	6.3	4.8	3.1
2006	1	9.0	6.0	1.6	6.5	13.7	10.9	13.3	5.6
	2	6.1	7.1	-1.4	4.2	5.5	11.0	6.0	11.2
	3	6.4	4.5	-0.8	10.2	7.9	9.3	7.5	6.8
	4	6.7	6.1	1.6	7.6	10.6	9.3	10.6	9.0
2007	1	5.6	5.3	2.5	0.3	6.5	14.7	7.1	12.7
	2	6.1	7.6	3.8	6.5	10.0	11.9	11.5	11.3
	3	6.8	11.4	2.4	-1.1	6.2	15.3	8.1	11.9
	4	6.9	9.7	3.3	8.0	5.7	14.2	8.5	12.5
2008	1	7.2	8.7	0.6	11.9	8.3	9.4	8.4	14.4
	2	4.2	4.0	2.8	6.5	4.4	8.0	4.8	7.1
	3	1.2	0.8	2.0	4.3	1.3	4.2	2.0	5.1
	4	-2.6	-3.2	1.9	-16.5	-4.9	0.4	-6.4	-0.6
2009	1	-7.9	-5.7	1.6	-12.4	-22.7	-6.0	-20.8	-11.1
	2	-3.4	0.6	2.6	-13.4	-12.8	-4.2	-12.6	-7.1
	3	-2.0	1.4	3.4	1.5	-13.2	0.9	-8.3	-4.7
	4	2.5	6.3	2.1	11.1	-2.9	9.5	3.3	3.7
2010	1 ^r	8.0	7.9	3.4	8.0	21.6	17.9	28.3	11.6
	2 ^r	6.8	4.6	2.9	15.7	20.2	17.0	23.4	12.2
	3 ^r	6.9	5.8	3.3	-0.4	20.8	15.4	16.7	11.2
	4 ^r	6.6	8.6	1.7	8.5	8.2	9.4	7.5	8.1
2011	1 ^r	7.6	7.9	2.5	0.8	16.8	9.1	12.6	5.3
	2 ^r	5.3	9.7	1.0	7.7	0.3	7.5	2.6	2.9
	3 ^r	4.3	9.8	1.3	11.2	-2.2	5.1	1.4	1.5
	4 ^p	3.0	7.1	2.3	8.8	2.0	4.0	3.9	3.0

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表五 按食品、消費品及服務劃分的私人消費開支
(甲) 以當時市價計算

Table 5 Private consumption expenditure on food, consumer goods and services
(a) At current market prices

百萬港元
HK\$ million

年 季		私人 消費開支 Private consumption expenditure	本地市場內貨品及服務的消費開支 Consumption expenditure in the domestic market					本地居民在 境外的開支 Expenditure of residents abroad	減： 非本地居民在 本地市場的開支 Less： Expenditure of non-residents in the domestic market	
			合計	食品	消費品 Consumer goods					服務
					小計	耐用用品 Consumer durables	非耐用用品 Consumer non- durables			
Year	Quarter		Total	Food	Sub-total					
2002		748,402	728,785	89,320	202,964	74,799	128,165	436,501	78,179	58,562
2003		719,873	705,598	86,500	192,696	72,218	120,478	426,402	70,280	56,005
2004		767,923	756,326	92,443	217,219	79,232	137,987	446,664	82,120	70,523
2005		804,936	803,665	98,149	227,179	80,790	146,389	478,337	81,784	80,513
2006		863,591	867,912	103,750	243,328	83,618	159,710	520,834	86,551	90,872
2007		972,028	986,822	115,673	274,041	93,569	180,472	597,108	93,005	107,799
2008		1,022,862	1,045,913	139,282	301,953	101,990	199,963	604,678	96,637	119,688
2009		1,012,774	1,044,793	148,620	299,971	97,196	202,775	596,202	95,698	127,717
2010 ^r		1,091,613	1,158,409	161,260	362,926	123,439	239,487	634,223	106,222	173,018
2011 ^p		1,233,853	1,331,791	177,157	469,931	162,685	307,246	684,703	114,178	212,116
2006	1	206,741	208,318	22,277	58,526	21,679	36,847	127,515	20,442	22,019
	2	218,074	218,208	28,396	59,599	19,256	40,343	130,213	20,804	20,938
	3	210,381	209,557	24,906	58,001	20,392	37,609	126,650	23,177	22,353
	4	228,395	231,829	28,171	67,202	22,291	44,911	136,456	22,128	25,562
2007	1	221,680	226,253	24,527	62,633	22,370	40,263	139,093	20,996	25,569
	2	239,841	240,527	31,133	65,086	21,081	44,005	144,308	22,993	23,679
	3	243,465	245,104	28,883	66,768	23,868	42,900	149,453	24,850	26,489
	4	267,042	274,938	31,130	79,554	26,250	53,304	164,254	24,166	32,062
2008	1	253,146	257,206	30,504	73,604	25,666	47,938	153,098	25,059	29,119
	2	262,565	266,367	38,287	74,240	23,409	50,831	153,840	23,225	27,027
	3	253,255	257,413	34,804	74,089	27,047	47,042	148,520	25,996	30,154
	4	253,896	264,927	35,687	80,020	25,868	54,152	149,220	22,357	33,388
2009	1	236,036	246,714	33,572	68,411	22,631	45,780	144,731	22,063	32,741
	2	257,621	260,026	40,839	68,465	20,448	48,017	150,722	23,370	25,775
	3	250,719	256,228	36,471	72,205	24,856	47,349	147,552	24,600	30,109
	4	268,398	281,825	37,738	90,890	29,261	61,629	153,197	25,665	39,092
2010	1 ^r	256,176	272,625	35,688	83,383	29,179	54,204	153,554	24,825	41,274
	2 ^r	270,336	283,138	43,677	81,858	25,643	56,215	157,603	25,381	38,183
	3 ^r	267,107	284,154	40,084	87,341	31,570	55,771	156,729	28,330	45,377
	4 ^r	297,994	318,492	41,811	110,344	37,047	73,297	166,337	27,686	48,184
2011	1 ^r	285,336	307,834	39,429	103,142	35,226	67,916	165,263	26,684	49,182
	2 ^r	310,287	329,850	46,748	110,597	36,309	74,288	172,505	28,358	47,921
	3 ^r	307,664	332,462	44,353	116,255	42,690	73,565	171,854	30,322	55,120
	4 ^p	330,566	361,645	46,627	139,937	48,460	91,477	175,081	28,814	59,893

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表五 按食品、消費品及服務劃分的私人消費開支
(乙) 以名義計算的按年變動百分率

Table 5 Private consumption expenditure on food, consumer goods and services
(b) Year-on-year percentage changes in nominal terms

		本地市場內貨品及服務的消費開支 Consumption expenditure in the domestic market							%	
年	季	私人 消費開支 Private consumption expenditure	合計	食品	消費品 Consumer goods			服務	本地居民在 境外的開支 Expenditure of residents abroad	非本地居民在 本地市場的開支 Expenditure of non-residents in the domestic market
					小計	耐用用品 Consumer durables	非耐用用品 Consumer non- durables			
Year	Quarter		Total	Food	Sub-total	Consumer durables	Consumer non- durables	Services		
2002		-4.4	-2.8	-1.4	-9.1	-11.5	-7.6	0.2	-2.6	24.7
2003		-3.8	-3.2	-3.2	-5.1	-3.5	-6.0	-2.3	-10.1	-4.4
2004		6.7	7.2	6.9	12.7	9.7	14.5	4.8	16.8	25.9
2005		4.8	6.3	6.2	4.6	2.0	6.1	7.1	-0.4	14.2
2006		7.3	8.0	5.7	7.1	3.5	9.1	8.9	5.8	12.9
2007		12.6	13.7	11.5	12.6	11.9	13.0	14.6	7.5	18.6
2008		5.2	6.0	20.4	10.2	9.0	10.8	1.3	3.9	11.0
2009		-1.0	-0.1	6.7	-0.7	-4.7	1.4	-1.4	-1.0	6.7
2010 ^r		7.8	10.9	8.5	21.0	27.0	18.1	6.4	11.0	35.5
2011 ^p		13.0	15.0	9.9	29.5	31.8	28.3	8.0	7.5	22.6
2006	1	7.6	8.8	6.1	4.5	1.7	6.3	11.4	1.5	13.3
	2	8.6	8.7	6.1	6.7	1.9	9.2	10.2	12.1	12.6
	3	5.2	6.4	3.9	8.2	3.4	11.0	6.0	1.6	12.6
	4	7.7	8.1	6.7	8.8	6.9	9.8	8.1	9.1	13.0
2007	1	7.2	8.6	10.1	7.0	3.2	9.3	9.1	2.7	16.1
	2	10.0	10.2	9.6	9.2	9.5	9.1	10.8	10.5	13.1
	3	15.7	17.0	16.0	15.1	17.0	14.1	18.0	7.2	18.5
	4	16.9	18.6	10.5	18.4	17.8	18.7	20.4	9.2	25.4
2008	1	14.2	13.7	24.4	17.5	14.7	19.1	10.1	19.4	13.9
	2	9.5	10.7	23.0	14.1	11.0	15.5	6.6	1.0	14.1
	3	4.0	5.0	20.5	11.0	13.3	9.7	-0.6	4.6	13.8
	4	-4.9	-3.6	14.6	0.6	-1.5	1.6	-9.2	-7.5	4.1
2009	1	-6.8	-4.1	10.1	-7.1	-11.8	-4.5	-5.5	-12.0	12.4
	2	-1.9	-2.4	6.7	-7.8	-12.6	-5.5	-2.0	0.6	-4.6
	3	-1.0	-0.5	4.8	-2.5	-8.1	0.7	-0.7	-5.4	-0.1
	4	5.7	6.4	5.7	13.6	13.1	13.8	2.7	14.8	17.1
2010	1 ^r	8.5	10.5	6.3	21.9	28.9	18.4	6.1	12.5	26.1
	2 ^r	4.9	8.9	6.9	19.6	25.4	17.1	4.6	8.6	48.1
	3 ^r	6.5	10.9	9.9	21.0	27.0	17.8	6.2	15.2	50.7
	4 ^r	11.0	13.0	10.8	21.4	26.6	18.9	8.6	7.9	23.3
2011	1 ^r	11.4	12.9	10.5	23.7	20.7	25.3	7.6	7.5	19.2
	2 ^r	14.8	16.5	7.0	35.1	41.6	32.1	9.5	11.7	25.5
	3 ^r	15.2	17.0	10.7	33.1	35.2	31.9	9.7	7.0	21.5
	4 ^p	10.9	13.5	11.5	26.8	30.8	24.8	5.3	4.1	24.3

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表五 按食品、消費品及服務劃分的私人消費開支
(丙) 以二零零九年環比物量計算[#]

Table 5 Private consumption expenditure on food, consumer goods and services
(c) In chained (2009) dollars[#]

百萬港元
HK\$ million

年	季	私人 消費開支 Private consumption expenditure	本地市場內貨品及服務的消費開支 Consumption expenditure in the domestic market					本地居民在 境外的開支 Expenditure of residents abroad	非本地居民在 本地市場的開支 Expenditure of non-residents in the domestic market	
			合計	食品	消費品 Consumer goods					服務
					小計	耐用品	非耐用品			
Year	Quarter		Total	Food	Sub-total	Consumer durables	Consumer non- durables	Services		
2002		786,070	771,725	115,251	209,861	59,912	152,585	448,260	88,685	72,431
2003		775,717	769,587	113,456	202,948	60,611	143,587	454,480	77,587	70,027
2004		829,929	827,685	118,673	223,005	67,403	156,638	486,719	86,107	83,376
2005		854,829	861,457	122,432	233,149	70,886	163,206	506,391	85,524	91,966
2006		905,477	913,720	127,106	250,706	77,591	173,758	535,929	89,809	97,860
2007		982,797	1,000,952	132,869	279,919	89,990	190,069	587,173	93,615	111,626
2008		1,006,215	1,031,417	140,266	303,683	99,859	203,765	587,496	93,596	118,724
2009		1,012,774	1,044,793	148,620	299,971	97,196	202,775	596,202	95,698	127,717
2010 ^r		1,080,968	1,140,822	156,057	355,741	125,178	230,563	629,024	100,699	160,553
2011 ^p		1,173,832	1,252,419	157,159	446,851	169,359	277,492	648,409	101,673	180,260
2006	1	218,420	221,103	27,523	60,649	19,542	41,053	132,448	21,902	24,608
	2	228,125	229,224	34,794	60,708	17,559	43,637	134,235	21,595	22,485
	3	220,943	221,726	30,416	60,497	19,007	41,568	130,765	23,627	24,442
	4	237,989	241,667	34,373	68,852	21,483	47,500	138,481	22,685	26,325
2007	1	230,010	234,914	29,209	64,535	21,000	43,523	140,620	22,041	26,933
	2	245,529	246,884	36,689	65,862	19,878	46,240	144,711	23,198	24,436
	3	246,110	249,800	32,656	69,559	23,275	46,161	147,258	24,542	28,219
	4	261,148	269,354	34,315	79,963	25,837	54,145	154,584	23,834	32,038
2008	1	250,041	254,499	31,695	74,682	25,020	49,603	147,700	24,502	28,941
	2	255,408	259,951	38,865	73,829	22,701	51,263	147,668	21,923	26,355
	3	248,002	253,890	34,461	75,385	26,507	48,700	144,066	24,422	30,325
	4	252,764	263,077	35,245	79,787	25,631	54,199	148,062	22,749	33,103
2009	1	235,848	246,040	33,022	69,447	22,569	46,875	143,461	23,047	33,274
	2	256,880	259,242	40,997	68,406	20,291	48,191	149,779	23,525	25,834
	3	251,397	257,979	36,786	72,932	24,923	47,956	148,226	24,091	30,674
	4	268,649	281,532	37,815	89,186	29,413	59,753	154,736	25,035	37,935
2010	1 ^r	254,531	270,062	34,715	82,740	29,401	53,339	152,607	24,090	39,621
	2 ^r	268,649	279,707	42,621	79,653	25,771	53,882	157,433	24,314	35,372
	3 ^r	265,948	282,201	38,751	86,624	31,920	54,704	156,826	26,511	42,764
	4 ^r	291,840	308,852	39,970	106,724	38,086	68,638	162,158	25,784	42,796
2011	1 ^r	274,741	294,026	35,965	100,078	36,499	63,579	157,983	24,536	43,821
	2 ^r	294,626	310,534	42,237	104,952	37,493	67,459	163,345	24,994	40,902
	3 ^r	291,964	312,280	38,867	110,748	44,120	66,628	162,665	26,465	46,781
	4 ^p	312,501	335,579	40,090	131,073	51,247	79,826	164,416	25,678	48,756

整體物量數值與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。有關詳情，請參考註釋15。

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. Non-additivity is a technical feature of the chain volume measures. For details, please see note 15.

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表五 按食品、消費品及服務劃分的私人消費開支
(丁) 以實質計算的按年變動百分率

Table 5 Private consumption expenditure on food, consumer goods and services
(d) Year-on-year percentage changes in real terms

		本地市場內貨品及服務的消費開支 Consumption expenditure in the domestic market							%	
年	季	私人 消費開支 Private consumption expenditure	合計	食品	消費品 Consumer goods			服務	本地居民在 境外的開支 Expenditure of residents abroad	非本地居民在 本地市場的開支 Expenditure of non-residents in the domestic market
					小計	耐用品 Consumer durables	非耐用品 Consumer non- durables			
Year	Quarter		Total	Food	Sub-total	Consumer durables	Consumer non- durables	Services		
2002		-0.9	0.9	2.6	-5.8	-3.0	-7.4	4.0	-2.3	25.6
2003		-1.3	-0.3	-1.6	-3.3	1.2	-5.9	1.4	-12.5	-3.3
2004		7.0	7.5	4.6	9.9	11.2	9.1	7.1	11.0	19.1
2005		3.0	4.1	3.2	4.5	5.2	4.2	4.0	-0.7	10.3
2006		5.9	6.1	3.8	7.5	9.5	6.5	5.8	5.0	6.4
2007		8.5	9.5	4.5	11.7	16.0	9.4	9.6	4.2	14.1
2008		2.4	3.0	5.6	8.5	11.0	7.2	0.1	*	6.4
2009		0.7	1.3	6.0	-1.2	-2.7	-0.5	1.5	2.2	7.6
2010 ^r		6.7	9.2	5.0	18.6	28.8	13.7	5.5	5.2	25.7
2011 ^p		8.6	9.8	0.7	25.6	35.3	20.4	3.1	1.0	12.3
2006	1	6.0	6.8	5.1	6.7	7.5	6.4	7.1	1.7	8.8
	2	7.1	6.6	4.3	6.8	7.6	6.2	6.9	11.6	6.0
	3	4.5	5.0	2.1	8.1	10.3	6.9	4.1	0.6	4.6
	4	6.1	6.0	3.9	8.4	12.1	6.4	5.3	7.3	6.3
2007	1	5.3	6.2	6.1	6.4	7.5	6.0	6.2	0.6	9.4
	2	7.6	7.7	5.4	8.5	13.2	6.0	7.8	7.4	8.7
	3	11.4	12.7	7.4	15.0	22.5	11.0	12.6	3.9	15.5
	4	9.7	11.5	-0.2	16.1	20.3	14.0	11.6	5.1	21.7
2008	1	8.7	8.3	8.5	15.7	19.1	14.0	5.0	11.2	7.5
	2	4.0	5.3	5.9	12.1	14.2	10.9	2.0	-5.5	7.9
	3	0.8	1.6	5.5	8.4	13.9	5.5	-2.2	-0.5	7.5
	4	-3.2	-2.3	2.7	-0.2	-0.8	0.1	-4.2	-4.6	3.3
2009	1	-5.7	-3.3	4.2	-7.0	-9.8	-5.5	-2.9	-5.9	15.0
	2	0.6	-0.3	5.5	-7.3	-10.6	-6.0	1.4	7.3	-2.0
	3	1.4	1.6	6.7	-3.3	-6.0	-1.5	2.9	-1.4	1.2
	4	6.3	7.0	7.3	11.8	14.8	10.2	4.5	10.1	14.6
2010	1 ^r	7.9	9.8	5.1	19.1	30.3	13.8	6.4	4.5	19.1
	2 ^r	4.6	7.9	4.0	16.4	27.0	11.8	5.1	3.4	36.9
	3 ^r	5.8	9.4	5.3	18.8	28.1	14.1	5.8	10.0	39.4
	4 ^r	8.6	9.7	5.7	19.7	29.5	14.9	4.8	3.0	12.8
2011	1 ^r	7.9	8.9	3.6	21.0	24.1	19.2	3.5	1.9	10.6
	2 ^r	9.7	11.0	-0.9	31.8	45.5	25.2	3.8	2.8	15.6
	3 ^r	9.8	10.7	0.3	27.8	38.2	21.8	3.7	-0.2	9.4
	4 ^p	7.1	8.7	0.3	22.8	34.6	16.3	1.4	-0.4	13.9

* 變動在±0.05%之內

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

* Change within ±0.05%

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表六 按組成部分劃分的本地固定資本形成總額
(甲) 以當時市價計算

Table 6 Gross domestic fixed capital formation by component
(a) At current market prices

百萬港元
HK\$ million

年 Year	季 Quarter	本地固定資本 形成總額 Gross domestic fixed capital formation	樓宇及建造 Building and construction			擁有權 轉讓費用 Costs of ownership transfer	機器、設備及電腦軟件 Machinery, equipment and computer software		
			合計 Total	私營 部門 Private Sector	公營 部門 Public Sector		合計 Total	私營 部門 Private Sector	公營 部門 Public Sector
2002		286,025	131,757	88,482	43,275	9,436	144,832	134,562	10,270
2003		261,576	116,628	74,406	42,222	8,411	136,537	127,303	9,234
2004		275,034	107,692	67,533	40,159	16,797	150,545	142,259	8,286
2005		289,170	105,993	70,821	35,172	19,890	163,287	157,140	6,147
2006		322,691	106,268	77,508	28,760	16,792	199,631	193,523	6,108
2007		325,366	111,776	86,982	24,794	24,497	189,093	182,131	6,962
2008		334,352	127,312	99,755	27,557	24,851	182,189	173,905	8,284
2009		322,869	123,752	91,665	32,087	24,238	174,879	166,064	8,815
2010 ^r		370,453	139,212	91,278	47,934	38,035	193,206	183,878	9,328
2011 ^p		414,518	158,785	99,456	59,329	36,120	219,613	209,446	10,167
2006	1	75,363	27,464	18,807	8,657	3,557	44,342	42,168	2,174
	2	79,334	26,090	19,904	6,186	4,429	48,815	47,748	1,067
	3	84,365	26,142	19,619	6,523	4,698	53,525	52,296	1,229
	4	83,629	26,572	19,178	7,394	4,108	52,949	51,311	1,638
2007	1	74,340	27,508	20,536	6,972	4,702	42,130	39,702	2,428
	2	81,706	28,768	22,816	5,952	5,350	47,588	46,511	1,077
	3	79,745	27,163	21,541	5,622	6,375	46,207	44,734	1,473
	4	89,575	28,337	22,089	6,248	8,070	53,168	51,184	1,984
2008	1	87,046	34,054	26,005	8,049	9,237	43,755	40,766	2,989
	2	87,034	32,577	26,658	5,919	7,423	47,034	45,612	1,422
	3	85,612	29,976	23,990	5,986	5,148	50,488	48,738	1,750
	4	74,660	30,705	23,102	7,603	3,043	40,912	38,789	2,123
2009	1	71,831	30,879	22,249	8,630	2,908	38,044	34,922	3,122
	2	75,952	30,460	23,646	6,814	5,556	39,936	38,221	1,715
	3	90,795	31,102	23,387	7,715	8,107	51,586	49,630	1,956
	4	84,291	31,311	22,383	8,928	7,667	45,313	43,291	2,022
2010	1 ^r	82,887	30,824	19,712	11,112	8,035	44,028	40,729	3,299
	2 ^r	93,968	36,362	25,454	10,908	8,911	48,695	47,232	1,463
	3 ^r	94,517	35,695	23,752	11,943	10,600	48,222	46,092	2,130
	4 ^r	99,081	36,331	22,360	13,971	10,489	52,261	49,825	2,436
2011	1 ^r	91,600	38,939	22,466	16,473	10,592	42,069	38,284	3,785
	2 ^r	105,301	39,007	26,239	12,768	10,874	55,420	53,973	1,447
	3 ^r	108,525	40,037	26,354	13,683	8,054	60,434	58,495	1,939
	4 ^p	109,092	40,802	24,397	16,405	6,600	61,690	58,694	2,996

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表六 按組成部分劃分的本地固定資本形成總額
(乙) 以名義計算的按年變動百分率
Table 6 Gross domestic fixed capital formation by component
(b) Year-on-year percentage changes in nominal terms

		%							
年	季	本地固定資本 形成總額	樓宇及建造			擁有權 轉讓費用	機器、設備及電腦軟件		
			Building and construction				Machinery, equipment and computer software		
		Gross domestic fixed capital formation	合計	私營 部門	公營 部門	Costs of ownership transfer	合計	私營 部門	公營 部門
Year	Quarter		Total	Private Sector	Public Sector		Total	Private Sector	Public Sector
2002		-14.1	-7.6	-6.3	-10.3	-9.0	-19.5	-21.0	5.4
2003		-8.5	-11.5	-15.9	-2.4	-10.9	-5.7	-5.4	-10.1
2004		5.1	-7.7	-9.2	-4.9	99.7	10.3	11.7	-10.3
2005		5.1	-1.6	4.9	-12.4	18.4	8.5	10.5	-25.8
2006		11.6	0.3	9.4	-18.2	-15.6	22.3	23.2	-0.6
2007		0.8	5.2	12.2	-13.8	45.9	-5.3	-5.9	14.0
2008		2.8	13.9	14.7	11.1	1.4	-3.7	-4.5	19.0
2009		-3.4	-2.8	-8.1	16.4	-2.5	-4.0	-4.5	6.4
2010 ^r		14.7	12.5	-0.4	49.4	56.9	10.5	10.7	5.8
2011 ^p		11.9	14.1	9.0	23.8	-5.0	13.7	13.9	9.0
2006	1	7.9	-4.8	7.6	-23.8	-30.0	23.4	26.2	-13.9
	2	7.9	4.1	12.2	-15.6	-32.2	16.4	17.3	-12.7
	3	16.7	-2.5	6.2	-21.9	3.5	30.8	31.3	13.1
	4	13.8	5.2	11.9	-9.0	9.9	19.0	18.8	24.7
2007	1	-1.4	0.2	9.2	-19.5	32.2	-5.0	-5.8	11.7
	2	3.0	10.3	14.6	-3.8	20.8	-2.5	-2.6	0.9
	3	-5.5	3.9	9.8	-13.8	35.7	-13.7	-14.5	19.9
	4	7.1	6.6	15.2	-15.5	96.4	0.4	-0.2	21.1
2008	1	17.1	23.8	26.6	15.4	96.4	3.9	2.7	23.1
	2	6.5	13.2	16.8	-0.6	38.7	-1.2	-1.9	32.0
	3	7.4	10.4	11.4	6.5	-19.2	9.3	9.0	18.8
	4	-16.7	8.4	4.6	21.7	-62.3	-23.1	-24.2	7.0
2009	1	-17.5	-9.3	-14.4	7.2	-68.5	-13.1	-14.3	4.4
	2	-12.7	-6.5	-11.3	15.1	-25.2	-15.1	-16.2	20.6
	3	6.1	3.8	-2.5	28.9	57.5	2.2	1.8	11.8
	4	12.9	2.0	-3.1	17.4	152.0	10.8	11.6	-4.8
2010	1 ^r	15.4	-0.2	-11.4	28.8	176.3	15.7	16.6	5.7
	2 ^r	23.7	19.4	7.6	60.1	60.4	21.9	23.6	-14.7
	3 ^r	4.1	14.8	1.6	54.8	30.8	-6.5	-7.1	8.9
	4 ^r	17.5	16.0	-0.1	56.5	36.8	15.3	15.1	20.5
2011	1 ^r	10.5	26.3	14.0	48.2	31.8	-4.4	-6.0	14.7
	2 ^r	12.1	7.3	3.1	17.1	22.0	13.8	14.3	-1.1
	3 ^r	14.8	12.2	11.0	14.6	-24.0	25.3	26.9	-9.0
	4 ^p	10.1	12.3	9.1	17.4	-37.1	18.0	17.8	23.0

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表六 按組成部分劃分的本地固定資本形成總額
(丙) 以二零零九年環比物量計算[#]

Table 6 Gross domestic fixed capital formation by component
(c) In chained (2009) dollars[#]

百萬港元
HK\$ million

年 Year	季 Quarter	本地固定資本 形成總額 Gross domestic fixed capital formation	樓宇及建造 Building and construction			擁有權 轉讓費用 Costs of ownership transfer	機器、設備及電腦軟件 Machinery, equipment and computer software		
			合計 Total	私營 部門 Private Sector	公營 部門 Public Sector		合計 Total	私營 部門 Private Sector	公營 部門 Public Sector
2002		278,776	169,652	121,294	48,604	16,462	111,048	102,948	8,186
2003		281,361	160,406	111,075	48,911	15,949	118,812	110,678	8,204
2004		288,355	143,212	95,730	46,336	25,285	131,064	123,727	7,378
2005		300,042	132,347	91,115	40,666	25,383	147,824	142,155	5,654
2006		321,425	122,983	89,797	33,179	21,292	176,173	170,590	5,545
2007		332,493	122,667	94,896	27,788	28,233	181,390	174,621	6,761
2008		335,952	130,972	102,548	28,407	24,963	180,100	171,986	8,124
2009		322,869	123,752	91,665	32,087	24,238	174,879	166,064	8,815
2010 ^r		347,680	130,712	84,145	46,567	30,832	186,136	177,113	9,023
2011 ^p		372,798	136,772	81,781	54,991	24,440	211,586	201,841	9,745
2006	1	76,905	32,266	22,059	10,053	4,633	40,419	38,411	2,012
	2	78,460	29,946	22,914	7,137	5,550	42,807	41,829	962
	3	83,596	29,880	22,446	7,496	5,922	47,073	45,946	1,111
	4	82,464	30,891	22,378	8,493	5,187	45,874	44,404	1,460
2007	1	77,131	31,130	23,188	7,942	5,776	40,578	38,221	2,381
	2	83,568	31,634	24,982	6,659	6,418	45,448	44,400	1,027
	3	82,704	29,507	23,233	6,280	7,396	45,626	44,157	1,460
	4	89,090	30,396	23,493	6,907	8,643	49,738	47,843	1,893
2008	1	86,321	35,547	26,891	8,677	9,109	42,377	39,469	2,924
	2	88,959	32,598	26,357	6,214	7,250	48,977	47,510	1,460
	3	86,273	30,118	24,097	6,003	5,164	50,361	48,619	1,738
	4	74,399	32,709	25,203	7,513	3,440	38,385	36,388	2,002
2009	1	75,638	32,045	23,398	8,648	3,309	40,366	37,097	3,259
	2	77,057	30,329	23,465	6,861	5,869	40,891	39,172	1,722
	3	87,553	30,404	22,659	7,745	7,910	49,137	47,281	1,861
	4	82,621	30,974	22,143	8,833	7,150	44,485	42,514	1,973
2010	1 ^r	81,657	29,621	18,752	10,869	7,040	44,996	41,665	3,331
	2 ^r	89,125	34,059	23,424	10,635	7,456	47,610	46,185	1,425
	3 ^r	87,220	32,896	21,307	11,589	8,417	45,907	43,873	2,034
	4 ^r	89,678	34,136	20,662	13,474	7,919	47,623	45,390	2,233
2011	1 ^r	82,273	34,895	19,227	15,668	7,416	39,962	36,328	3,634
	2 ^r	95,957	32,620	20,700	11,920	7,231	56,106	54,669	1,437
	3 ^r	96,987	33,459	20,992	12,467	5,374	58,154	56,287	1,867
	4 ^p	97,581	35,798	20,862	14,936	4,419	57,364	54,557	2,807

[#] 整體物量數值與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。有關詳情，請參考註釋15。

[#] A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. Non-additivity is a technical feature of the chain volume measures. For details, please see note 15.

^r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

^r Revised figures, see note 25 for details.

^p 初步數字，詳情請參考註釋25。

^p Preliminary figures, see note 25 for details.

表六 按組成部分劃分的本地固定資本形成總額
(丁) 以實質計算的按年變動百分率
Table 6 Gross domestic fixed capital formation by component
(d) Year-on-year percentage changes in real terms

年 Year	季 Quarter	本地固定資本 形成總額 Gross domestic fixed capital formation	樓宇及建造 Building and construction			擁有權 轉讓費用 Costs of ownership transfer	機器、設備及電腦軟件 Machinery, equipment and computer software		
			合計 Total	私營 部門 Private Sector	公營 部門 Public Sector		合計 Total	私營 部門 Private Sector	公營 部門 Public Sector
2002		-4.7	-1.3	1.0	-6.0	0.1	-7.6	-9.1	18.5
2003		0.9	-5.4	-8.4	0.6	-3.1	7.0	7.5	0.2
2004		2.5	-10.7	-13.8	-5.3	58.5	10.3	11.8	-10.1
2005		4.1	-7.6	-4.8	-12.2	0.4	12.8	14.9	-23.4
2006		7.1	-7.1	-1.4	-18.4	-16.1	19.2	20.0	-1.9
2007		3.4	-0.3	5.7	-16.3	32.6	3.0	2.4	21.9
2008		1.0	6.8	8.1	2.2	-11.6	-0.7	-1.5	20.2
2009		-3.9	-5.5	-10.6	13.0	-2.9	-2.9	-3.4	8.5
2010 ^r		7.7	5.6	-8.2	45.1	27.2	6.4	6.7	2.4
2011 ^p		7.2	4.6	-2.8	18.1	-20.7	13.7	14.0	8.0
2006	1	6.5	-11.4	-2.5	-23.6	-30.4	25.2	28.1	-12.8
	2	4.2	-2.8	1.9	-15.1	-31.8	13.6	14.4	-13.6
	3	10.2	-9.9	-4.6	-22.1	2.9	24.0	24.4	8.5
	4	7.6	-3.4	-0.3	-10.4	7.3	15.0	14.8	20.8
2007	1	0.3	-3.5	5.1	-21.0	24.7	0.4	-0.5	18.3
	2	6.5	5.6	9.0	-6.7	15.6	6.2	6.1	6.7
	3	-1.1	-1.2	3.5	-16.2	24.9	-3.1	-3.9	31.4
	4	8.0	-1.6	5.0	-18.7	66.6	8.4	7.7	29.7
2008	1	11.9	14.2	16.0	9.3	57.7	4.4	3.3	22.8
	2	6.5	3.0	5.5	-6.7	13.0	7.8	7.0	42.2
	3	4.3	2.1	3.7	-4.4	-30.2	10.4	10.1	19.1
	4	-16.5	7.6	7.3	8.8	-60.2	-22.8	-23.9	5.8
2009	1	-12.4	-9.9	-13.0	-0.3	-63.7	-4.7	-6.0	11.5
	2	-13.4	-7.0	-11.0	10.4	-19.1	-16.5	-17.6	17.9
	3	1.5	1.0	-6.0	29.0	53.2	-2.4	-2.8	7.1
	4	11.1	-5.3	-12.1	17.6	107.8	15.9	16.8	-1.4
2010	1 ^r	8.0	-7.6	-19.9	25.7	112.8	11.5	12.3	2.2
	2 ^r	15.7	12.3	-0.2	55.0	27.0	16.4	17.9	-17.2
	3 ^r	-0.4	8.2	-6.0	49.6	6.4	-6.6	-7.2	9.3
	4 ^r	8.5	10.2	-6.7	52.5	10.8	7.1	6.8	13.2
2011	1 ^r	0.8	17.8	2.5	44.2	5.3	-11.2	-12.8	9.1
	2 ^r	7.7	-4.2	-11.6	12.1	-3.0	17.8	18.4	0.8
	3 ^r	11.2	1.7	-1.5	7.6	-36.2	26.7	28.3	-8.2
	4 ^p	8.8	4.9	1.0	10.9	-44.2	20.5	20.2	25.7

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表七 貨品出口及進口與服務輸出及輸入
(甲) 以當時市價計算

Table 7 Exports and imports of goods and services
(a) At current market prices

百萬港元
HK\$ million

年 季 Year Quarter	貨品出口與服務輸出 Exports of goods and services			貨品進口與服務輸入 Imports of goods and services			貨品出口 與服務輸出 減貨品進口 與服務輸入 Exports less imports of goods and services
	合計 Total	貨品出口 (離岸價) Exports of goods (f.o.b.)	服務輸出 Exports of services	合計 Total	貨品進口 (離岸價) Imports of goods (f.o.b.)	服務輸入 Imports of services	
2002	1,909,957	1,562,121	347,836	1,804,021	1,601,527	202,494	105,936
2003	2,111,509	1,749,089	362,420	1,997,459	1,794,059	203,400	114,050
2004	2,456,615	2,027,031	429,584	2,342,052	2,099,545	242,507	114,563
2005	2,747,138	2,251,744	495,394	2,575,328	2,311,091	264,237	171,810
2006	3,032,411	2,467,357	565,054	2,864,240	2,576,340	287,900	168,171
2007	3,359,697	2,698,850	660,847	3,184,762	2,852,522	332,240	174,935
2008	3,562,628	2,843,998	718,630	3,390,573	3,024,089	366,484	172,055
2009	3,164,575	2,494,746	669,829	3,043,567	2,702,966	340,601	121,008
2010 ^r	3,886,003	3,061,252	824,751	3,791,326	3,395,057	396,269	94,677
2011 ^p	4,350,461	3,409,192	941,269	4,280,795	3,845,943	434,852	69,666
2006 1	668,785	538,460	130,325	634,093	568,261	65,832	34,692
2	716,799	586,741	130,058	691,366	622,110	69,256	25,433
3	816,135	667,228	148,907	762,808	685,797	77,011	53,327
4	830,693	674,929	155,764	775,973	700,172	75,801	54,720
2007 1	739,891	587,298	152,593	697,377	621,522	75,855	42,514
2	804,033	656,509	147,524	781,726	702,713	79,013	22,307
3	898,126	722,092	176,034	838,028	749,449	88,579	60,098
4	917,647	732,951	184,696	867,631	778,838	88,793	50,016
2008 1	824,521	650,631	173,890	788,509	696,708	91,801	36,012
2	875,959	708,742	167,217	860,346	770,762	89,584	15,613
3	957,061	764,283	192,778	903,105	805,638	97,467	53,956
4	905,087	720,342	184,745	838,612	750,980	87,632	66,475
2009 1	666,172	512,316	153,856	623,648	547,074	76,574	42,524
2	762,350	618,781	143,569	736,365	658,136	78,229	25,985
3	833,667	657,215	176,452	813,216	723,129	90,087	20,451
4	902,386	706,434	195,952	870,338	774,627	95,711	32,048
2010 1 ^r	830,693	640,479	190,214	819,706	728,114	91,592	10,987
2 ^r	958,751	773,959	184,792	963,090	871,131	91,959	-4,339
3 ^r	1,058,268	838,073	220,195	1,002,326	898,127	104,199	55,942
4 ^r	1,038,291	808,741	229,550	1,006,204	897,685	108,519	32,087
2011 1 ^r	1,017,547	795,731	221,816	992,440	889,542	102,898	25,107
2 ^r	1,049,645	834,799	214,846	1,063,055	960,405	102,650	-13,410
3 ^r	1,140,585	891,033	249,552	1,104,044	990,906	113,138	36,541
4 ^p	1,142,684	887,629	255,055	1,121,256	1,005,090	116,166	21,428

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表七 貨品出口及進口與服務輸出及輸入

(乙) 以名義計算的按年變動百分率

Table 7 Exports and imports of goods and services
(b) Year-on-year percentage changes in nominal terms

		貨品出口與服務輸出 Exports of goods and services			貨品進口與服務輸入 Imports of goods and services			%
年	季	合計	貨品出口 (離岸價) Exports of goods (f.o.b.)	服務輸出 Exports of services	合計	貨品進口 (離岸價) Imports of goods (f.o.b.)	服務輸入 Imports of services	
Year	Quarter	Total			Total			
2002		6.0	5.5	8.4	3.5	3.4	4.3	
2003		10.6	12.0	4.2	10.7	12.0	0.4	
2004		16.3	15.9	18.5	17.3	17.0	19.2	
2005		11.8	11.1	15.3	10.0	10.1	9.0	
2006		10.4	9.6	14.1	11.2	11.5	9.0	
2007		10.8	9.4	17.0	11.2	10.7	15.4	
2008		6.0	5.4	8.7	6.5	6.0	10.3	
2009		-11.2	-12.3	-6.8	-10.2	-10.6	-7.1	
2010 ^r		22.8	22.7	23.1	24.6	25.6	16.3	
2011 ^p		12.0	11.4	14.1	12.9	13.3	9.7	
2006	1	12.9	12.4	15.0	13.0	13.9	5.3	
	2	7.3	5.7	15.5	8.5	8.2	11.6	
	3	9.4	8.6	13.3	10.1	10.3	8.0	
	4	12.2	12.0	12.9	13.4	13.7	10.9	
2007	1	10.6	9.1	17.1	10.0	9.4	15.2	
	2	12.2	11.9	13.4	13.1	13.0	14.1	
	3	10.0	8.2	18.2	9.9	9.3	15.0	
	4	10.5	8.6	18.6	11.8	11.2	17.1	
2008	1	11.4	10.8	14.0	13.1	12.1	21.0	
	2	8.9	8.0	13.3	10.1	9.7	13.4	
	3	6.6	5.8	9.5	7.8	7.5	10.0	
	4	-1.4	-1.7	*	-3.3	-3.6	-1.3	
2009	1	-19.2	-21.3	-11.5	-20.9	-21.5	-16.6	
	2	-13.0	-12.7	-14.1	-14.4	-14.6	-12.7	
	3	-12.9	-14.0	-8.5	-10.0	-10.2	-7.6	
	4	-0.3	-1.9	6.1	3.8	3.1	9.2	
2010	1 ^r	24.7	25.0	23.6	31.4	33.1	19.6	
	2 ^r	25.8	25.1	28.7	30.8	32.4	17.6	
	3 ^r	26.9	27.5	24.8	23.3	24.2	15.7	
	4 ^r	15.1	14.5	17.1	15.6	15.9	13.4	
2011	1 ^r	22.5	24.2	16.6	21.1	22.2	12.3	
	2 ^r	9.5	7.9	16.3	10.4	10.2	11.6	
	3 ^r	7.8	6.3	13.3	10.1	10.3	8.6	
	4 ^p	10.1	9.8	11.1	11.4	12.0	7.0	

* 變動在 ±0.05% 之內

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

* Change within ±0.05%

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表七 貨品出口及進口與服務輸出及輸入
(丙) 以二零零九年環比物量計算[#]
Table 7 Exports and imports of goods and services
(c) In chained (2009) dollars[#]

百萬港元
HK\$ million

年 季 Year Quarter	貨品出口與服務輸出 Exports of goods and services			貨品進口與服務輸入 Imports of goods and services		
	合計 Total	貨品出口 (離岸價) Exports of goods (f.o.b.)	服務輸出 Exports of services	合計 Total	貨品進口 (離岸價) Imports of goods (f.o.b.)	服務輸入 Imports of services
2002	2,010,090	1,658,569	357,044	2,005,122	1,775,859	230,144
2003	2,268,124	1,890,890	384,111	2,232,759	2,007,940	225,040
2004	2,617,348	2,172,020	453,068	2,541,608	2,283,981	257,860
2005	2,894,463	2,397,318	505,631	2,744,738	2,466,913	278,087
2006	3,167,565	2,620,111	556,601	2,994,334	2,694,077	300,581
2007	3,431,775	2,804,195	634,995	3,268,267	2,931,661	336,945
2008	3,520,415	2,858,526	668,133	3,343,410	2,985,559	358,020
2009	3,164,575	2,494,746	669,829	3,043,567	2,702,966	340,601
2010 ^r	3,693,769	2,926,041	767,728	3,570,482	3,193,461	377,021
2011 ^p	3,846,998	3,031,030	815,968	3,736,963	3,348,193	388,770
2006 1	706,480	578,378	129,894	672,683	602,511	70,208
2	749,644	623,663	128,296	723,567	651,206	72,441
3	849,783	705,289	147,045	791,875	712,193	79,764
4	861,658	712,781	151,366	806,209	728,167	78,168
2007 1	763,864	615,890	149,024	724,661	645,586	79,144
2	826,846	685,853	143,521	806,667	726,101	80,653
3	916,504	748,865	169,616	858,969	769,826	89,231
4	924,561	753,587	172,834	877,970	790,148	87,917
2008 1	829,183	667,212	162,985	790,244	699,700	90,506
2	868,412	715,810	154,946	847,558	761,241	86,417
3	933,908	758,875	176,731	879,089	785,397	93,742
4	888,912	716,629	173,471	826,519	739,221	87,355
2009 1	670,100	515,931	153,244	634,635	554,114	80,421
2	771,475	624,237	148,443	745,350	665,130	80,253
3	836,750	658,389	178,267	809,742	720,398	89,358
4	886,250	696,189	189,875	853,840	763,324	90,569
2010 1 ^r	807,844	627,154	180,690	800,580	710,819	89,761
2 ^r	923,656	750,033	173,623	910,932	820,890	90,042
3 ^r	1,000,976	795,294	205,682	940,351	841,030	99,321
4 ^r	961,293	753,560	207,733	918,619	820,722	97,897
2011 1 ^r	929,449	732,363	197,086	895,077	800,560	94,517
2 ^r	938,666	751,936	186,730	934,588	841,955	92,633
3 ^r	994,084	777,945	216,139	953,747	852,913	100,834
4 ^p	984,799	768,786	216,013	953,551	852,765	100,786

整體物量數值與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。有關詳情，請參考註釋15。

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. Non-additivity is a technical feature of the chain volume measures. For details, please see note 15.

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表七 貨品出口及進口與服務輸出及輸入

(丁) 以實質計算的按年變動百分率

Table 7 Exports and imports of goods and services

(d) Year-on-year percentage changes in real terms

		貨品出口與服務輸出 Exports of goods and services			貨品進口與服務輸入 Imports of goods and services			%
年	季	合計	貨品出口 (離岸價) Exports of goods (f.o.b.)	服務輸出 Exports of services	合計	貨品進口 (離岸價) Imports of goods (f.o.b.)	服務輸入 Imports of services	
Year	Quarter	Total			Total			
2002		9.0	8.6	11.1	7.4	7.9	3.9	
2003		12.8	14.0	7.6	11.4	13.1	-2.2	
2004		15.4	14.9	18.0	13.8	13.7	14.6	
2005		10.6	10.4	11.6	8.0	8.0	7.8	
2006		9.4	9.3	10.1	9.1	9.2	8.1	
2007		8.3	7.0	14.1	9.1	8.8	12.1	
2008		2.6	1.9	5.2	2.3	1.8	6.3	
2009		-10.1	-12.7	0.3	-9.0	-9.5	-4.9	
2010 ^r		16.7	17.3	14.6	17.3	18.1	10.7	
2011 ^p		4.1	3.6	6.3	4.7	4.8	3.1	
2006	1	13.2	13.7	10.9	12.4	13.3	5.6	
	2	6.4	5.5	11.0	6.5	6.0	11.2	
	3	8.2	7.9	9.3	7.4	7.5	6.8	
	4	10.4	10.6	9.3	10.5	10.6	9.0	
2007	1	8.1	6.5	14.7	7.7	7.1	12.7	
	2	10.3	10.0	11.9	11.5	11.5	11.3	
	3	7.9	6.2	15.3	8.5	8.1	11.9	
	4	7.3	5.7	14.2	8.9	8.5	12.5	
2008	1	8.6	8.3	9.4	9.1	8.4	14.4	
	2	5.0	4.4	8.0	5.1	4.8	7.1	
	3	1.9	1.3	4.2	2.3	2.0	5.1	
	4	-3.9	-4.9	0.4	-5.9	-6.4	-0.6	
2009	1	-19.2	-22.7	-6.0	-19.7	-20.8	-11.1	
	2	-11.2	-12.8	-4.2	-12.1	-12.6	-7.1	
	3	-10.4	-13.2	0.9	-7.9	-8.3	-4.7	
	4	-0.3	-2.9	9.5	3.3	3.3	3.7	
2010	1 ^r	20.6	21.6	17.9	26.1	28.3	11.6	
	2 ^r	19.7	20.2	17.0	22.2	23.4	12.2	
	3 ^r	19.6	20.8	15.4	16.1	16.7	11.2	
	4 ^r	8.5	8.2	9.4	7.6	7.5	8.1	
2011	1 ^r	15.1	16.8	9.1	11.8	12.6	5.3	
	2 ^r	1.6	0.3	7.5	2.6	2.6	2.9	
	3 ^r	-0.7	-2.2	5.1	1.4	1.4	1.5	
	4 ^p	2.4	2.0	4.0	3.8	3.9	3.0	

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表八 按主要服務組別劃分的服務輸出及輸入
(甲) 以當時市價計算

Table 8 Exports and imports of services by major service group
(a) At current market prices

百萬港元
HK\$ million

年 季 Year Quarter	服務輸出 Exports of services					服務輸入 Imports of services				
	合計 Total	運輸 服務 Transportation services	旅遊 服務 Travel services	商貿服務及 其他與貿易 相關的服務 Merchanting and other trade-related services	其他 服務 [@] Other services [@]	合計 Total	運輸 服務 Transportation services	旅遊 服務 Travel services	商貿服務及 其他與貿易 相關的服務 Merchanting and other trade-related services	其他 服務 [@] Other services [@]
2002	347,836	103,751	58,134	115,996	69,955	202,494	48,518	96,846	14,660	42,470
2003	362,420	107,688	55,575	130,183	68,975	203,400	52,305	89,133	16,008	45,954
2004	429,584	135,188	70,084	146,527	77,785	242,507	67,657	103,347	16,517	54,986
2005	495,394	158,007	80,061	162,179	95,147	264,237	81,361	103,474	18,628	60,774
2006	565,054	174,186	90,399	178,270	122,200	287,900	90,234	109,088	20,967	67,611
2007	660,847	199,561	107,304	198,976	155,007	332,240	108,627	117,346	24,298	81,968
2008	718,630	224,953	119,171	215,939	158,566	366,484	123,289	125,326	26,866	91,002
2009	669,829	183,618	127,193	206,755	152,262	340,601	94,930	121,462	27,005	97,204
2010 ^r	824,751	232,198	172,472	243,871	176,209	396,269	113,606	135,987	32,829	113,846
2011 ^p	941,269	253,998	211,541	274,613	201,117	434,852	123,810	148,993	36,869	125,180
2006 1	130,325	40,268	21,902	38,514	29,641	65,832	20,351	25,545	4,411	15,525
2006 2	130,058	42,827	20,820	37,085	29,326	69,256	22,584	26,547	4,405	15,720
2006 3	148,907	46,358	22,234	49,873	30,442	77,011	24,131	29,235	5,873	17,772
2006 4	155,764	44,733	25,443	52,798	32,791	75,801	23,168	27,761	6,278	18,594
2007 1	152,593	44,834	25,447	41,145	41,167	75,855	23,686	26,334	4,880	20,955
2007 2	147,524	49,120	23,556	40,790	34,058	79,013	27,368	28,874	4,988	17,783
2007 3	176,034	54,123	26,365	55,713	39,833	88,579	29,416	31,573	6,804	20,786
2007 4	184,696	51,484	31,936	61,328	39,949	88,793	28,157	30,565	7,626	22,444
2008 1	173,890	52,531	28,991	45,693	46,675	91,801	29,429	32,508	5,572	24,292
2008 2	167,217	57,043	26,897	45,943	37,334	89,584	32,658	30,910	5,745	20,271
2008 3	192,778	62,291	30,024	61,101	39,362	97,467	33,268	33,536	7,587	23,076
2008 4	184,745	53,088	33,259	63,202	35,195	87,632	27,934	28,372	7,962	23,363
2009 1	153,856	40,177	32,610	40,728	40,341	76,574	20,493	27,813	5,194	23,074
2009 2	143,569	44,771	25,644	41,609	31,545	78,229	23,785	29,531	5,434	19,479
2009 3	176,452	49,982	29,979	57,025	39,466	90,087	25,669	31,963	7,385	25,070
2009 4	195,952	48,688	38,960	67,393	40,910	95,711	24,983	32,155	8,992	29,581
2010 1 ^r	190,214	52,532	41,138	49,747	46,797	91,592	25,036	31,458	6,478	28,620
2010 2 ^r	184,792	59,047	38,046	50,291	37,408	91,959	29,248	32,500	6,822	23,389
2010 3 ^r	220,195	62,727	45,242	67,352	44,874	104,199	30,365	36,520	9,011	28,303
2010 4 ^r	229,550	57,892	48,046	76,481	47,130	108,519	28,957	35,509	10,518	33,534
2011 1 ^r	221,816	56,991	49,041	59,647	56,137	102,898	27,483	34,436	7,976	33,003
2011 2 ^r	214,846	66,888	47,777	56,477	43,704	102,650	31,945	36,735	7,843	26,127
2011 3 ^r	249,552	68,031	54,976	74,895	51,650	113,138	32,834	39,791	9,828	30,685
2011 4 ^p	255,055	62,088	59,747	83,594	49,626	116,166	31,548	38,031	11,222	35,365

@ 參考註釋 6 (vi)

r 修訂數字，詳情請參考註釋 25。

p 初步數字，詳情請參考註釋 25。

@ See note 6 (vi)

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表八 按主要服務組別劃分的服務輸出及輸入
(乙) 以名義計算的按年變動百分率

Table 8 Exports and imports of services by major service group
(b) Year-on-year percentage changes in nominal terms

		服務輸出 Exports of services					服務輸入 Imports of services					%
年	季	合計	運輸 服務 Transportation services	旅遊 服務 Travel services	商貿服務及 其他與貿易 相關的服務 Merchanting and other trade-related services	其他 服務 [@] Other services [@]	合計	運輸 服務 Transportation services	旅遊 服務 Travel services	商貿服務及 其他與貿易 相關的服務 Merchanting and other trade-related services	其他 服務 [@] Other services [@]	
Year	Quarter	Total					Total					
2002		8.4	10.8	25.4	9.0	-5.9	4.3	-4.7	0.8	24.2	20.0	
2003		4.2	3.8	-4.4	12.2	-1.4	0.4	7.8	-8.0	9.2	8.2	
2004		18.5	25.5	26.1	12.6	12.8	19.2	29.4	15.9	3.2	19.7	
2005		15.3	16.9	14.2	10.7	22.3	9.0	20.3	0.1	12.8	10.5	
2006		14.1	10.2	12.9	9.9	28.4	9.0	10.9	5.4	12.6	11.2	
2007		17.0	14.6	18.7	11.6	26.8	15.4	20.4	7.6	15.9	21.2	
2008		8.7	12.7	11.1	8.5	2.3	10.3	13.5	6.8	10.6	11.0	
2009		-6.8	-18.4	6.7	-4.3	-4.0	-7.1	-23.0	-3.1	0.5	6.8	
2010 ^r		23.1	26.5	35.6	18.0	15.7	16.3	19.7	12.0	21.6	17.1	
2011 ^p		14.1	9.4	22.7	12.6	14.1	9.7	9.0	9.6	12.3	10.0	
2006	1	15.0	10.7	13.4	10.7	29.6	5.3	9.0	0.3	14.6	6.6	
	2	15.5	11.1	12.7	9.3	35.4	11.6	13.5	10.2	12.1	11.3	
	3	13.3	9.4	12.6	10.9	25.0	8.0	9.7	2.7	13.3	13.5	
	4	12.9	9.9	13.0	8.9	24.8	10.9	11.4	9.0	10.8	13.1	
2007	1	17.1	11.3	16.2	6.8	38.9	15.2	16.4	3.1	10.6	35.0	
	2	13.4	14.7	13.1	10.0	16.1	14.1	21.2	8.8	13.2	13.1	
	3	18.2	16.8	18.6	11.7	30.8	15.0	21.9	8.0	15.9	17.0	
	4	18.6	15.1	25.5	16.2	21.8	17.1	21.5	10.1	21.5	20.7	
2008	1	14.0	17.2	13.9	11.1	13.4	21.0	24.2	23.4	14.2	15.9	
	2	13.3	16.1	14.2	12.6	9.6	13.4	19.3	7.1	15.2	14.0	
	3	9.5	15.1	13.9	9.7	-1.2	10.0	13.1	6.2	11.5	11.0	
	4	*	3.1	4.1	3.1	-11.9	-1.3	-0.8	-7.2	4.4	4.1	
2009	1	-11.5	-23.5	12.5	-10.9	-13.6	-16.6	-30.4	-14.4	-6.8	-5.0	
	2	-14.1	-21.5	-4.7	-9.4	-15.5	-12.7	-27.2	-4.5	-5.4	-3.9	
	3	-8.5	-19.8	-0.1	-6.7	0.3	-7.6	-22.8	-4.7	-2.7	8.6	
	4	6.1	-8.3	17.1	6.6	16.2	9.2	-10.6	13.3	12.9	26.6	
2010	1 ^r	23.6	30.8	26.2	22.1	16.0	19.6	22.2	13.1	24.7	24.0	
	2 ^r	28.7	31.9	48.4	20.9	18.6	17.6	23.0	10.1	25.5	20.1	
	3 ^r	24.8	25.5	50.9	18.1	13.7	15.7	18.3	14.3	22.0	12.9	
	4 ^r	17.1	18.9	23.3	13.5	15.2	13.4	15.9	10.4	17.0	13.4	
2011	1 ^r	16.6	8.5	19.2	19.9	20.0	12.3	9.8	9.5	23.1	15.3	
	2 ^r	16.3	13.3	25.6	12.3	16.8	11.6	9.2	13.0	15.0	11.7	
	3 ^r	13.3	8.5	21.5	11.2	15.1	8.6	8.1	9.0	9.1	8.4	
	4 ^p	11.1	7.2	24.4	9.3	5.3	7.0	8.9	7.1	6.7	5.5	

@ 參考註釋 6 (vi)

* 變動在±0.05 % 之內

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

@ See note 6 (vi)

* Change within ±0.05%

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表八 按主要服務組別劃分的服務輸出及輸入
(丙) 以二零零九年環比物量計算[#]

Table 8 Exports and imports of services by major service group
(c) In chained (2009) dollars[#]

百萬港元
HK\$ million

年 季 Year Quarter		服務輸出 Exports of services					服務輸入 Imports of services				
		合計 Total	運輸 服務	旅遊 服務	商貿服務及 其他與貿易 相關的服務 Merchanting and other trade-related services	其他 服務 [@] Other services [@]	合計 Total	運輸 服務	旅遊 服務	商貿服務及 其他與貿易 相關的服務 Merchanting and other trade-related services	其他 服務 [@] Other services [@]
			Trans- portation services	Travel services				Trans- portation services	Travel services		
2002		357,044	111,723	71,968	116,827	60,344	230,144	55,594	111,226	16,135	47,182
2003		384,111	112,507	69,541	138,042	65,982	225,040	57,435	99,504	17,689	50,177
2004		453,068	135,050	82,888	158,024	79,351	257,860	71,546	109,801	17,712	58,441
2005		505,631	149,394	91,472	176,034	91,105	278,087	84,482	109,155	19,469	64,564
2006		556,601	161,273	97,355	191,482	108,332	300,581	93,354	113,605	21,644	71,499
2007		634,995	181,457	111,109	208,810	133,932	336,945	108,541	118,410	24,785	84,712
2008		668,133	186,999	118,204	218,049	144,936	358,020	118,471	121,283	26,815	90,918
2009		669,829	183,618	127,193	206,755	152,262	340,601	94,930	121,462	27,005	97,204
2010 ^r		767,728	199,218	160,021	232,572	175,917	377,021	106,816	129,176	30,786	110,243
2011 ^p		815,968	204,055	179,728	242,346	189,839	388,770	109,418	132,862	32,010	114,480
2006	1	129,894	38,314	24,481	40,717	26,620	70,208	21,140	27,563	4,581	16,828
	2	128,296	40,146	22,360	40,112	25,575	72,441	23,356	27,673	4,567	16,718
	3	147,045	41,614	24,316	54,197	27,617	79,764	25,085	29,863	6,040	18,639
	4	151,366	41,199	26,198	56,456	28,520	78,168	23,773	28,506	6,456	19,314
2007	1	149,024	42,413	26,803	42,348	36,492	79,144	23,943	27,756	5,003	22,381
	2	143,521	46,348	24,308	43,269	29,064	80,653	27,455	29,286	5,120	18,645
	3	169,616	48,292	28,090	59,370	34,288	89,231	29,515	31,218	6,928	21,415
	4	172,834	44,404	31,908	63,823	34,088	87,917	27,628	30,150	7,734	22,271
2008	1	162,985	44,782	28,811	45,818	42,239	90,506	28,232	31,578	5,612	25,001
	2	154,946	48,455	26,226	46,925	32,765	86,417	31,088	29,030	5,753	20,348
	3	176,731	49,165	30,195	62,135	35,847	93,742	31,939	31,524	7,516	22,591
	4	173,471	44,597	32,972	63,171	34,085	87,355	27,212	29,151	7,934	22,978
2009	1	153,244	40,115	33,143	39,856	39,930	80,421	21,157	29,289	5,181	24,825
	2	148,443	46,864	25,704	42,175	32,544	80,253	24,548	29,819	5,485	20,277
	3	178,267	49,898	30,543	57,864	39,869	89,358	25,944	31,110	7,431	24,856
	4	189,875	46,741	37,803	66,860	39,919	90,569	23,281	31,244	8,908	27,246
2010	1 ^r	180,690	45,331	39,488	47,343	48,528	89,761	23,957	30,524	6,237	29,043
	2 ^r	173,623	51,557	35,239	49,009	37,818	90,042	28,490	31,316	6,459	23,777
	3 ^r	205,682	53,919	42,631	64,958	44,174	99,321	29,014	34,290	8,461	27,556
	4 ^r	207,733	48,411	42,663	71,262	45,397	97,897	25,355	33,046	9,629	29,867
2011	1 ^r	197,086	45,617	43,688	52,770	55,011	94,517	24,875	31,615	7,052	30,975
	2 ^r	186,730	54,034	40,769	50,685	41,242	92,633	28,847	32,434	6,869	24,483
	3 ^r	216,139	54,972	46,648	66,520	47,999	100,834	29,202	34,832	8,495	28,305
	4 ^p	216,013	49,432	48,623	72,371	45,587	100,786	26,494	33,981	9,594	30,717

[#] 整體物量數值與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。有關詳情，請參考註釋15。

[@] 參考註釋6(vi)

^r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

^p 初步數字，詳情請參考註釋25。

[#] A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. Non-additivity is a technical feature of the chain volume measures. For details, please see note 15.

[@] See note 6(vi)

^r Revised figures, see note 25 for details.

^p Preliminary figures, see note 25 for details.

表八 按主要服務組別劃分的服務輸出及輸入
(丁) 以實質計算的按年變動百分率

Table 8 Exports and imports of services by major service group
(d) Year-on-year percentage changes in real terms

		服務輸出 Exports of services					服務輸入 Imports of services					%
年	季	合計	運輸 服務 Transportation services	旅遊 服務 Travel services	商貿服務及 其他與貿易 相關的服務 Merchanting and other trade-related services	其他 服務 [@] Other services [@]	合計	運輸 服務 Transportation services	旅遊 服務 Travel services	商貿服務及 其他與貿易 相關的服務 Merchanting and other trade-related services	其他 服務 [@] Other services [@]	
Year	Quarter	Total					Total					
2002		11.1	12.1	26.3	12.7	-2.1	3.9	-3.0	-0.6	29.0	17.8	
2003		7.6	0.7	-3.4	18.2	9.3	-2.2	3.3	-10.5	9.6	6.3	
2004		18.0	20.0	19.2	14.5	20.3	14.6	24.6	10.3	0.1	16.5	
2005		11.6	10.6	10.4	11.4	14.8	7.8	18.1	-0.6	9.9	10.5	
2006		10.1	8.0	6.4	8.8	18.9	8.1	10.5	4.1	11.2	10.7	
2007		14.1	12.5	14.1	9.0	23.6	12.1	16.3	4.2	14.5	18.5	
2008		5.2	3.1	6.4	4.4	8.2	6.3	9.1	2.4	8.2	7.3	
2009		0.3	-1.8	7.6	-5.2	5.1	-4.9	-19.9	0.1	0.7	6.9	
2010 ^r		14.6	8.5	25.8	12.5	15.5	10.7	12.5	6.4	14.0	13.4	
2011 ^p		6.3	2.4	12.3	4.2	7.9	3.1	2.4	2.9	4.0	3.8	
2006	1	10.9	9.0	8.9	11.1	14.4	5.6	10.1	0.2	13.5	7.5	
	2	11.0	9.7	6.0	8.6	20.3	11.2	13.4	9.1	11.0	11.6	
	3	9.3	6.4	4.6	9.3	18.9	6.8	9.0	1.1	11.7	12.1	
	4	9.3	6.9	6.4	6.8	22.3	9.0	9.7	6.6	9.2	11.6	
2007	1	14.7	10.7	9.5	4.0	37.1	12.7	13.3	0.7	9.2	33.0	
	2	11.9	15.4	8.7	7.9	13.6	11.3	17.5	5.8	12.1	11.5	
	3	15.3	16.0	15.5	9.5	24.2	11.9	17.7	4.5	14.7	14.9	
	4	14.2	7.8	21.8	13.1	19.5	12.5	16.2	5.8	19.8	15.3	
2008	1	9.4	5.6	7.5	8.2	15.7	14.4	17.9	13.8	12.2	11.7	
	2	8.0	4.5	7.9	8.4	12.7	7.1	13.2	-0.9	12.4	9.1	
	3	4.2	1.8	7.5	4.7	4.5	5.1	8.2	1.0	8.5	5.5	
	4	0.4	0.4	3.3	-1.0	*	-0.6	-1.5	-3.3	2.6	3.2	
2009	1	-6.0	-10.4	15.0	-13.0	-5.5	-11.1	-25.1	-7.2	-7.7	-0.7	
	2	-4.2	-3.3	-2.0	-10.1	-0.7	-7.1	-21.0	2.7	-4.7	-0.3	
	3	0.9	1.5	1.2	-6.9	11.2	-4.7	-18.8	-1.3	-1.1	10.0	
	4	9.5	4.8	14.7	5.8	17.1	3.7	-14.4	7.2	12.3	18.6	
2010	1 ^r	17.9	13.0	19.1	18.8	21.5	11.6	13.2	4.2	20.4	17.0	
	2 ^r	17.0	10.0	37.1	16.2	16.2	12.2	16.1	5.0	17.8	17.3	
	3 ^r	15.4	8.1	39.6	12.3	10.8	11.2	11.8	10.2	13.9	10.9	
	4 ^r	9.4	3.6	12.9	6.6	13.7	8.1	8.9	5.8	8.1	9.6	
2011	1 ^r	9.1	0.6	10.6	11.5	13.4	5.3	3.8	3.6	13.1	6.7	
	2 ^r	7.5	4.8	15.7	3.4	9.1	2.9	1.3	3.6	6.3	3.0	
	3 ^r	5.1	2.0	9.4	2.4	8.7	1.5	0.6	1.6	0.4	2.7	
	4 ^p	4.0	2.1	14.0	1.6	0.4	3.0	4.5	2.8	-0.4	2.8	

@ 參考註釋 6 (vi)

* 變動在±0.05 % 之內

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

p 初步數字，詳情請參考註釋25。

@ See note 6 (vi)

* Change within ±0.05%

r Revised figures, see note 25 for details.

p Preliminary figures, see note 25 for details.

表九 按主要經濟活動劃分的本地生產總值（以當時價格計算）
Table 9 GDP by major economic activity at current prices

百萬港元
HK\$ million

年 Year	農業、 漁業、 採礦及 採石 Agriculture, fishing, mining and quarrying	製造 Manufacturing	電力、燃氣和 自來水供應及 廢棄物管理 Electricity, gas and water supply, and waste management	建造 Construction	合計 Total	進出口 貿易、 批發及 零售 Import/export, wholesale and retail trades	住宿及 膳食服務 [@] Accommodation and food services [@]	運輸、 倉庫、 郵政及 速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services

以基本價格計算的本地生產總值 GDP at basic prices

2000	1,168	61,084	37,611	62,484	1,108,159	276,486	37,840	97,501
2001	1,182	53,091	38,685	57,541	1,108,540	281,165	34,446	93,908
2002	1,143	45,227	40,310	51,809	1,101,556	282,905	30,947	97,165
2003	945	38,599	39,587	45,222	1,088,699	286,759	26,502	95,201
2004	963	38,845	40,474	40,774	1,148,064	316,463	34,125	108,510
2005	953	39,143	40,719	38,984	1,239,446	355,185	37,492	115,311
2006	947	39,303	41,239	39,124	1,332,191	361,169	42,697	116,104
2007	1,015	31,729	40,685	40,611	1,466,109	374,614	48,827	119,728
2008	925	30,993	39,585	48,357	1,473,037	393,914	53,596	98,245
2009	1,090	28,227	34,961	50,146	1,436,427	365,880	48,787	99,048
2010 ^r	948	29,965	34,466	56,277	1,581,310	408,361	56,409	137,769

佔本地生產總值（以基本價格計算）的百分比 Percentage contribution to GDP at basic prices

2000	0.1	4.8	3.0	4.9	87.2	21.8	3.0	7.7
2001	0.1	4.2	3.1	4.6	88.0	22.3	2.7	7.5
2002	0.1	3.6	3.3	4.2	88.8	22.8	2.5	7.8
2003	0.1	3.2	3.3	3.7	89.7	23.6	2.2	7.8
2004	0.1	3.1	3.2	3.2	90.5	24.9	2.7	8.6
2005	0.1	2.9	3.0	2.9	91.2	26.1	2.8	8.5
2006	0.1	2.7	2.8	2.7	91.7	24.9	2.9	8.0
2007	0.1	2.0	2.6	2.6	92.8	23.7	3.1	7.6
2008	0.1	1.9	2.5	3.0	92.5	24.7	3.4	6.2
2009	0.1	1.8	2.3	3.2	92.6	23.6	3.1	6.4
2010 ^r	0.1	1.8	2.0	3.3	92.9	24.0	3.3	8.1

@ 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

表九 按主要經濟活動劃分的本地生產總值（以當時價格計算）
Table 9 GDP by major economic activity at current prices

百萬港元
HK\$ million

服務 Services					以基本價格 計算的本地 生產總值	產品稅	統計差額 (百分比)	以當時市價 計算的本地 生產總值	年
資訊及 通訊	金融及 保險	地產、 專業及 商用服務	公共行政、 社會及 個人服務	樓宇業權					
<i>Information and communications</i>	<i>Financing and insurance</i>	<i>Real estate, professional and business services</i>	<i>Public administration, social and personal services</i>	<i>Ownership of premises</i>	Gross domestic product at basic prices	<i>Taxes on products</i>	<i>Statistical discrepancy (%)</i>	Gross domestic product at current market prices	<i>Year</i>
42,504	150,825	118,068	238,807	146,127	1,270,506	31,231	1.2	1,317,650	2000
44,202	142,024	111,180	250,355	151,260	1,259,039	26,747	1.0	1,299,218	2001
45,159	142,924	105,660	249,808	146,988	1,240,045	25,229	0.9	1,277,314	2002
44,487	149,449	102,553	245,556	138,192	1,213,052	25,729	-0.3	1,234,761	2003
42,255	154,612	112,608	247,073	132,418	1,269,121	33,296	-0.8	1,291,923	2004
44,813	172,108	121,748	243,792	148,997	1,359,245	35,305	-0.9	1,382,590	2005
48,243	228,178	128,111	245,295	162,393	1,452,803	40,348	-1.2	1,475,357	2006
50,873	304,764	146,562	254,391	166,352	1,580,148	64,634	-1.8	1,615,574	2007
48,258	255,586	165,594	269,601	188,244	1,592,897	59,919	1.4	1,677,011	2008
46,808	235,581	173,583	279,453	187,286	1,550,851	55,967	1.0	1,622,516	2009
54,318	262,021	187,850	285,630	188,952	1,702,966	68,707	-1.7	1,741,658	2010 ^r
3.3	11.9	9.3	18.8	11.5	100.0				2000
3.5	11.3	8.8	19.9	12.0	100.0				2001
3.6	11.5	8.5	20.1	11.9	100.0				2002
3.7	12.3	8.5	20.2	11.4	100.0				2003
3.3	12.2	8.9	19.5	10.4	100.0				2004
3.3	12.7	9.0	17.9	11.0	100.0				2005
3.3	15.7	8.8	16.9	11.2	100.0				2006
3.2	19.3	9.3	16.1	10.5	100.0				2007
3.0	16.0	10.4	16.9	11.8	100.0				2008
3.0	15.2	11.2	18.0	12.1	100.0				2009
3.2	15.4	11.0	16.8	11.1	100.0				2010 ^r

@ Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

^r Revised figures, see note 25 for details.

表十 選定經濟活動的增加價值（以當時價格計算）
Table 10 Value added of selected economic activities at current prices

百萬港元
HK\$ million

年 Year	進出口貿易、批發及零售 Import/export, wholesale and retail trades					住宿及膳食服務 Accommodation and food services		
	合計 Total	進出口 貿易 Import and export trade	批發及零售業 Wholesale and retail trades			合計 Total	住宿服務 [@] Accommodation services [@]	餐飲服務 Food and beverage services
			小計 Sub-total	批發 Wholesale	零售業 Retail trade			

以基本價格計算的增加價值 Value added at basic prices

2000	276,486	234,171	42,315	11,982	30,333	37,840	9,777	28,063
2001	281,165	238,472	42,693	13,196	29,497	34,446	8,778	25,669
2002	282,905	243,281	39,624	11,926	27,698	30,947	8,363	22,583
2003	286,759	250,050	36,709	10,717	25,992	26,502	6,932	19,570
2004	316,463	270,238	46,225	12,335	33,891	34,125	10,545	23,580
2005	355,185	305,555	49,630	12,506	37,124	37,492	12,985	24,506
2006	361,169	308,008	53,162	13,778	39,383	42,697	15,492	27,206
2007	374,614	319,778	54,837	12,257	42,580	48,827	16,827	32,000
2008	393,914	331,914	61,999	14,583	47,416	53,596	17,998	35,598
2009	365,880	305,458	60,422	13,225	47,197	48,787	14,453	34,334
2010 ^r	408,361	336,937	71,424	15,196	56,227	56,409	19,064	37,346

佔本地生產總值（以基本價格計算）的百分比 Percentage contribution to GDP at basic prices

2000	21.8	18.4	3.3	0.9	2.4	3.0	0.8	2.2
2001	22.3	18.9	3.4	1.0	2.3	2.7	0.7	2.0
2002	22.8	19.6	3.2	1.0	2.2	2.5	0.7	1.8
2003	23.6	20.6	3.0	0.9	2.1	2.2	0.6	1.6
2004	24.9	21.3	3.6	1.0	2.7	2.7	0.8	1.9
2005	26.1	22.5	3.7	0.9	2.7	2.8	1.0	1.8
2006	24.9	21.2	3.7	0.9	2.7	2.9	1.1	1.9
2007	23.7	20.2	3.5	0.8	2.7	3.1	1.1	2.0
2008	24.7	20.8	3.9	0.9	3.0	3.4	1.1	2.2
2009	23.6	19.7	3.9	0.9	3.0	3.1	0.9	2.2
2010 ^r	24.0	19.8	4.2	0.9	3.3	3.3	1.1	2.2

@ 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

表十 選定經濟活動的增加價值（以當時價格計算）
Table 10 Value added of selected economic activities at current prices

百萬港元
HK\$ million

運輸、倉庫、郵政及速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services							年 <
---	--	--	--	--	--	--	--

@ Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

r Revised figures, see note 25 for details.

表十 選定經濟活動的增加價值（以當時價格計算）
Table 10 Value added of selected economic activities at current prices

百萬港元
HK\$ million

年 Year	資訊及通訊 Information and communications			金融及保險 Financing and insurance		
	合計 Total	電訊 Telecommunications	其他 資訊及 通訊服務 Other information and communications services	合計 Total	金融 Financing	保險 Insurance

以基本價格計算的增加價值 Value added at basic prices

2000	42,504	20,896	21,607	150,825	136,441	14,384
2001	44,202	23,440	20,762	142,024	126,928	15,096
2002	45,159	23,582	21,577	142,924	127,104	15,820
2003	44,487	21,992	22,495	149,449	131,521	17,927
2004	42,255	17,742	24,513	154,612	137,163	17,449
2005	44,813	18,723	26,091	172,108	154,668	17,440
2006	48,243	20,021	28,222	228,178	208,526	19,652
2007	50,873	20,557	30,316	304,764	281,031	23,733
2008	48,258	20,925	27,333	255,586	232,761	22,825
2009	46,808	20,978	25,830	235,581	214,219	21,362
2010 ^r	54,318	23,184	31,134	262,021	235,924	26,097

佔本地生產總值（以基本價格計算）的百分比 Percentage contribution to GDP at basic prices

2000	3.3	1.6	1.7	11.9	10.7	1.1
2001	3.5	1.9	1.6	11.3	10.1	1.2
2002	3.6	1.9	1.7	11.5	10.2	1.3
2003	3.7	1.8	1.9	12.3	10.8	1.5
2004	3.3	1.4	1.9	12.2	10.8	1.4
2005	3.3	1.4	1.9	12.7	11.4	1.3
2006	3.3	1.4	1.9	15.7	14.4	1.4
2007	3.2	1.3	1.9	19.3	17.8	1.5
2008	3.0	1.3	1.7	16.0	14.6	1.4
2009	3.0	1.4	1.7	15.2	13.8	1.4
2010 ^r	3.2	1.4	1.8	15.4	13.9	1.5

^r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

表十 選定經濟活動的增加價值（以當時價格計算）
Table 10 Value added of selected economic activities at current prices

百萬港元
 HK\$ million

地產、專業及商用服務 Real estate, professional and business services			年 Year
合計 Total	地產 Real estate	專業及 商用服務 Professional and business services	
118,068	64,419	53,649	2000
111,180	57,950	53,230	2001
105,660	53,374	52,286	2002
102,553	48,907	53,647	2003
112,608	52,919	59,689	2004
121,748	61,200	60,548	2005
128,111	63,447	64,665	2006
146,562	71,980	74,581	2007
165,594	84,919	80,675	2008
173,583	86,833	86,749	2009
187,850	88,907	98,943	2010 ^r
9.3	5.1	4.2	2000
8.8	4.6	4.2	2001
8.5	4.3	4.2	2002
8.5	4.0	4.4	2003
8.9	4.2	4.7	2004
9.0	4.5	4.5	2005
8.8	4.4	4.5	2006
9.3	4.6	4.7	2007
10.4	5.3	5.1	2008
11.2	5.6	5.6	2009
11.0	5.2	5.8	2010 ^r

^r Revised figures, see note 25 for details.

表十一 以環比物量計算按主要經濟活動劃分的本地生產總值
(甲) 以二零零九年環比物量計算[#]

Table 11 Chain volume measures of GDP by major economic activity
(a) In chained (2009) dollars[#]

百萬港元
HK\$ million

年	季	農業、 漁業、 採礦及採石	製造	電力、燃氣和 自來水供應及 廢棄物管理	建造			
						合計	進出口 貿易、 批發及 零售	住宿及 膳食服務 [®]
Year	Quarter	Agriculture, fishing, mining and quarrying	Manufacturing	Electricity, gas and water supply, and waste management	Construction	Total	Import/export, wholesale and retail trades	Accommodation and food services [®]
2000		1,603	43,162	29,750	72,403	969,380	208,774	48,072
2001		1,608	39,234	30,285	70,904	986,092	212,215	43,420
2002		1,566	35,298	31,408	69,599	1,012,025	224,809	39,560
2003		1,483	31,622	32,008	66,377	1,054,670	250,081	34,138
2004		1,489	32,176	32,720	60,331	1,158,118	285,944	41,938
2005		1,486	32,738	33,459	55,565	1,244,246	327,973	44,540
2006		1,437	33,464	33,739	50,369	1,331,801	356,311	48,845
2007		1,375	32,982	34,189	49,856	1,424,183	377,968	54,075
2008		1,142	30,779	34,443	54,283	1,460,329	403,710	55,000
2009		1,090	28,227	34,961	50,146	1,436,427	365,880	48,787
2010 ^r		1,132	29,228	34,908	57,854	1,536,526	426,971	53,415
2006	1	353	7,643	7,146	13,495	314,642	78,393	12,341
	2	383	8,267	8,563	12,068	316,228	78,071	11,761
	3	337	8,934	10,202	12,048	340,062	96,708	11,717
	4	364	8,619	7,828	12,757	360,870	103,139	13,026
2007	1	337	7,541	7,316	12,735	333,364	81,540	13,357
	2	372	8,086	8,795	12,611	338,793	82,664	12,900
	3	322	8,754	10,225	11,899	363,230	102,341	13,295
	4	344	8,600	7,853	12,610	388,797	111,424	14,523
2008	1	282	7,202	7,694	14,743	357,571	91,217	14,207
	2	311	7,749	8,563	13,332	352,286	91,195	13,373
	3	271	8,141	10,148	12,418	370,462	110,020	13,366
	4	278	7,687	8,039	13,790	380,011	111,278	14,054
2009	1	259	6,472	7,618	12,947	334,273	74,662	12,668
	2	288	7,010	8,727	11,927	342,138	79,898	11,338
	3	265	7,438	10,622	12,100	366,339	98,730	11,826
	4	278	7,307	7,995	13,173	393,677	112,590	12,955
2010	1 ^r	265	6,495	7,840	13,224	361,491	91,281	14,037
	2 ^r	316	7,166	8,746	14,424	363,226	95,303	12,774
	3 ^r	269	7,841	10,324	14,469	392,764	115,972	12,957
	4 ^r	282	7,726	8,000	15,739	419,045	124,415	13,646
2011	1 ^r	228	6,722	7,615	16,323	388,201	105,323	14,158
	2 ^r	304	7,306	9,028	14,385	381,849	102,069	12,890
	3 ^r	259	7,857	10,460	14,633	408,159	121,605	13,249

[#] 整體物量數值與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。有關詳情，請參考註釋15。

[@] 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

^r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

表十一 以環比物量計算按主要經濟活動劃分的本地生產總值
(甲) 以二零零九年環比物量計算[#]

Table 11 Chain volume measures of GDP by major economic activity
(a) In chained (2009) dollars[#]

百萬港元
HK\$ million

服務 Services						產品稅 Taxes on products	年 季 Year Quarter	
運輸、 倉庫、 郵政及 速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services	資訊及 通訊 Information and communications	金融及 保險 Financing and insurance	地產、 專業及 商用服務 Real estate, professional and business services	公共行政、 社會及 個人服務 Public administration, social and personal services	樓宇業權 Ownership of premises		Year	Quarter
71,802	29,929	105,398	140,794	247,099	151,655	40,197	2000	
71,785	33,529	105,050	140,613	255,812	157,206	37,494	2001	
75,356	35,022	109,266	143,478	253,509	160,509	36,837	2002	
74,869	36,566	119,717	143,572	253,166	164,976	38,526	2003	
85,312	39,893	144,722	147,303	259,905	167,203	45,022	2004	
91,288	40,927	161,819	154,142	260,514	172,228	44,355	2005	
97,219	44,207	193,554	157,680	262,067	176,643	47,783	2006	
102,227	47,092	227,799	167,898	265,905	181,526	59,690	2007	
104,787	46,375	225,950	170,694	271,822	184,812	58,693	2008	
99,048	46,808	235,581	173,583	279,453	187,286	55,967	2009	
105,076	47,516	252,765	177,660	284,522	188,601	59,399	2010 ^r	
23,923	10,612	46,767	38,432	62,591	43,502	11,997	2006	1
22,716	10,204	50,411	37,349	64,660	42,845	12,402		2
25,150	11,242	45,177	40,234	65,868	44,630	9,977		3
25,430	12,149	51,198	41,666	68,946	45,666	13,407		4
24,669	11,418	53,819	40,663	63,645	44,767	13,536	2007	1
23,666	10,918	58,933	39,799	65,367	44,217	14,195		2
26,695	11,994	54,193	42,254	66,670	46,109	14,227		3
27,198	12,762	60,852	45,183	70,221	46,433	17,731		4
26,778	11,463	58,871	43,977	64,766	45,837	15,983	2008	1
24,738	10,763	58,814	40,737	67,219	44,785	14,868		2
27,329	11,847	52,530	41,994	68,604	46,794	12,941		3
25,943	12,302	55,734	43,987	71,232	47,395	14,900		4
24,262	11,591	54,779	42,946	66,473	46,754	11,998	2009	1
22,814	10,700	60,463	41,136	69,405	45,598	14,823		2
25,686	12,072	56,939	43,969	70,443	47,219	14,158		3
26,286	12,446	63,400	45,532	73,132	47,715	14,988		4
25,385	11,786	59,600	44,101	68,281	47,020	13,873	2010	1 ^r
24,960	10,865	61,272	41,701	70,435	45,914	14,626		2 ^r
27,326	12,321	60,076	44,356	72,176	47,582	14,481		3 ^r
27,404	12,545	71,817	47,501	73,630	48,084	16,419		4 ^r
27,730	12,027	66,898	45,096	69,865	47,104	14,940	2011	1 ^r
26,095	11,031	69,167	42,244	72,128	46,223	14,112		2 ^r
28,977	12,414	65,154	44,749	73,975	48,039	13,710		3 ^r

A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. Non-additivity is a technical feature of the chain volume measures. For details, please see note 15.

@ Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

r Revised figures, see note 25 for details.

表十一 以環比物量計算按主要經濟活動劃分的本地生產總值
(乙) 以實質計算的按年變動百分率

Table 11 Chain volume measures of GDP by major economic activity
(b) Year-on-year percentage changes in real terms

%

年	季	農業、 漁業、 採礦及採石 Agriculture, fishing, mining and quarrying	製造 Manufacturing	電力、燃氣和 自來水供應及 廢棄物管理 Electricity, gas and water supply, and waste management	建造 Construction		進出口 貿易、 批發及 零售	住宿及 膳食服務 [®]
						合計 Total	Import/export, wholesale and retail trades	Accommodation and food services [®]
Year	Quarter							
2001		0.3	-9.1	1.8	-2.1	1.7	1.6	-9.7
2002		-2.6	-10.0	3.7	-1.8	2.6	5.9	-8.9
2003		-5.3	-10.4	1.9	-4.6	4.2	11.2	-13.7
2004		0.4	1.8	2.2	-9.1	9.8	14.3	22.8
2005		-0.2	1.7	2.3	-7.9	7.4	14.7	6.2
2006		-3.3	2.2	0.8	-9.4	7.0	8.6	9.7
2007		-4.3	-1.4	1.3	-1.0	6.9	6.1	10.7
2008		-17.0	-6.7	0.7	8.9	2.5	6.8	1.7
2009		-4.6	-8.3	1.5	-7.6	-1.6	-9.4	-11.3
2010 ^r		3.9	3.5	-0.2	15.4	7.0	16.7	9.5
2006	1	-2.2	7.1	-0.3	-13.4	8.3	11.2	9.3
	2	-5.8	5.5	2.3	-5.1	6.2	5.8	11.0
	3	-1.5	-0.8	4.0	-12.6	6.4	8.9	8.9
	4	-3.4	-1.6	-3.5	-5.4	7.4	8.7	9.5
2007	1	-4.6	-1.3	2.4	-5.6	6.0	4.0	8.2
	2	-2.8	-2.2	2.7	4.5	7.1	5.9	9.7
	3	-4.5	-2.0	0.2	-1.2	6.8	5.8	13.5
	4	-5.6	-0.2	0.3	-1.2	7.7	8.0	11.5
2008	1	-16.4	-4.5	5.2	15.8	7.3	11.9	6.4
	2	-16.4	-4.2	-2.6	5.7	4.0	10.3	3.7
	3	-15.9	-7.0	-0.8	4.4	2.0	7.5	0.5
	4	-19.2	-10.6	2.4	9.4	-2.3	-0.1	-3.2
2009	1	-8.3	-10.1	-1.0	-12.2	-6.5	-18.1	-10.8
	2	-7.5	-9.5	1.9	-10.5	-2.9	-12.4	-15.2
	3	-2.1	-8.6	4.7	-2.6	-1.1	-10.3	-11.5
	4	0.1	-4.9	-0.5	-4.5	3.6	1.2	-7.8
2010	1 ^r	2.4	0.4	2.9	2.1	8.1	22.3	10.8
	2 ^r	9.8	2.2	0.2	20.9	6.2	19.3	12.7
	3 ^r	1.5	5.4	-2.8	19.6	7.2	17.5	9.6
	4 ^r	1.3	5.7	0.1	19.5	6.4	10.5	5.3
2011	1 ^r	-13.9	3.5	-2.9	23.4	7.4	15.4	0.9
	2 ^r	-3.9	2.0	3.2	-0.3	5.1	7.1	0.9
	3 ^r	-3.6	0.2	1.3	1.1	3.9	4.9	2.3

@ 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

* 變動在 ± 0.05%之內

r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

表十一 以環比物量計算按主要經濟活動劃分的本地生產總值
(乙) 以實質計算的按年變動百分率

Table 11 Chain volume measures of GDP by major economic activity
(b) Year-on-year percentage changes in real terms

服務 Services							%	
運輸、 倉庫、 郵政及 速遞服務 <i>Transportation, storage, postal and courier services</i>	資訊及 通訊 <i>Information and communications</i>	金融及 保險 <i>Financing and insurance</i>	地產、 專業及 商用服務 <i>Real estate, professional and business services</i>	公共行政、 社會及 個人服務 <i>Public administration, social and personal services</i>	樓宇業權 <i>Ownership of premises</i>	產品稅 <i>Taxes on products</i>	年	季
							Year	Quarter
*	12.0	-0.3	-0.1	3.5	3.7	-6.7	2001	
5.0	4.5	4.0	2.0	-0.9	2.1	-1.8	2002	
-0.6	4.4	9.6	0.1	-0.1	2.8	4.6	2003	
13.9	9.1	20.9	2.6	2.7	1.3	16.9	2004	
7.0	2.6	11.8	4.6	0.2	3.0	-1.5	2005	
6.5	8.0	19.6	2.3	0.6	2.6	7.7	2006	
5.2	6.5	17.7	6.5	1.5	2.8	24.9	2007	
2.5	-1.5	-0.8	1.7	2.2	1.8	-1.7	2008	
-5.5	0.9	4.3	1.7	2.8	1.3	-4.6	2009	
6.1	1.5	7.3	2.3	1.8	0.7	6.1	2010 ^r	
8.9	7.6	22.0	1.6	0.8	2.8	-4.3	2006	1
4.1	6.5	21.2	0.7	0.5	2.4	8.1		2
5.6	8.9	15.2	3.1	0.6	1.9	8.1		3
7.3	8.9	20.0	3.6	0.5	3.1	20.7		4
3.1	7.6	15.1	5.8	1.7	2.9	12.8	2007	1
4.2	7.0	16.9	6.6	1.1	3.2	14.5		2
6.1	6.7	20.0	5.0	1.2	3.3	42.6		3
7.0	5.0	18.9	8.4	1.8	1.7	32.3		4
8.5	0.4	9.4	8.1	1.8	2.4	18.1	2008	1
4.5	-1.4	-0.2	2.4	2.8	1.3	4.7		2
2.4	-1.2	-3.1	-0.6	2.9	1.5	-9.0		3
-4.6	-3.6	-8.4	-2.6	1.4	2.1	-16.0		4
-9.4	1.1	-7.0	-2.3	2.6	2.0	-24.9	2009	1
-7.8	-0.6	2.8	1.0	3.3	1.8	-0.3		2
-6.0	1.9	8.4	4.7	2.7	0.9	9.4		3
1.3	1.2	13.8	3.5	2.7	0.7	0.6		4
4.6	1.7	8.8	2.7	2.7	0.6	15.6	2010	1 ^r
9.4	1.5	1.3	1.4	1.5	0.7	-1.3		2 ^r
6.4	2.1	5.5	0.9	2.5	0.8	2.3		3 ^r
4.3	0.8	13.3	4.3	0.7	0.8	9.5		4 ^r
9.2	2.0	12.2	2.3	2.3	0.2	7.7	2011	1 ^r
4.5	1.5	12.9	1.3	2.4	0.7	-3.5		2 ^r
6.0	0.8	8.5	0.9	2.5	1.0	-5.3		3 ^r

@ Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

* Change within $\pm 0.05\%$

r Revised figures, see note 25 for details.

表十二 以環比物量計算選定經濟活動的增加價值

(甲) 以二零零九年環比物量計算[#]

Table 12 Chain volume measures of value added of selected economic activities

(a) In chained (2009) dollars[#]百萬港元
HK\$ million

年 Year	季 Quarter	進出口貿易、批發及零售 Import/export, wholesale and retail trades			運輸、倉庫、郵政及速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services			地產、專業及商用服務 Real estate, professional and business services		
		合計 Total	進出口 貿易 Import and export trade	批發及 零售業 Wholesale and retail trades	合計 Total	運輸及 倉庫 Transportation and storage	郵政及 速遞服務 Postal and courier services	合計 Total	地產 Real estate	專業及 商用服務 Professional and business services
2000		208,774	168,199	44,456	71,802	68,065	3,775	140,794	75,630	66,055
2001		212,215	171,025	45,110	71,785	68,255	3,582	140,613	75,187	66,333
2002		224,809	183,904	43,765	75,356	71,348	4,049	143,478	77,059	67,359
2003		250,081	208,313	43,228	74,869	70,641	4,295	143,572	79,053	65,669
2004		285,944	240,358	46,357	85,312	80,491	4,897	147,303	79,715	68,430
2005		327,973	278,298	50,226	91,288	85,901	5,499	154,142	80,542	73,795
2006		356,311	303,165	53,653	97,219	91,681	5,612	157,680	80,463	77,273
2007		377,968	321,176	57,340	102,227	96,401	5,905	167,898	84,995	82,923
2008		403,710	344,464	59,773	104,787	98,989	5,831	170,694	85,765	84,912
2009		365,880	305,458	60,422	99,048	93,936	5,112	173,583	86,833	86,749
2010 ^r		426,971	356,293	70,678	105,076	99,057	6,019	177,660	85,606	92,053
2006	1	78,393	66,145	12,421	23,923	22,646	1,276	38,432	20,224	18,267
	2	78,071	65,650	12,617	22,716	21,437	1,293	37,349	19,186	18,185
	3	96,708	83,276	13,458	25,150	23,806	1,342	40,234	20,450	19,792
	4	103,139	88,093	15,156	25,430	23,792	1,701	41,666	20,604	21,027
2007	1	81,540	68,748	12,924	24,669	23,319	1,356	40,663	21,062	19,634
	2	82,664	69,565	13,235	23,666	22,317	1,368	39,799	20,260	19,550
	3	102,341	87,944	14,519	26,695	25,275	1,418	42,254	21,315	20,939
	4	111,424	94,918	16,662	27,198	25,491	1,763	45,183	22,359	22,799
2008	1	91,217	77,251	14,110	26,778	25,373	1,391	43,977	23,549	20,509
	2	91,195	77,231	14,106	24,738	23,341	1,414	40,737	20,435	20,295
	3	110,020	95,037	15,078	27,329	25,887	1,431	41,994	20,746	21,222
	4	111,278	94,944	16,480	25,943	24,389	1,595	43,987	21,035	22,885
2009	1	74,662	61,467	13,134	24,262	23,114	1,139	42,946	22,333	20,577
	2	79,898	66,170	13,690	22,814	21,657	1,156	41,136	20,797	20,329
	3	98,730	83,431	15,370	25,686	24,438	1,241	43,969	21,865	22,108
	4	112,590	94,390	18,228	26,286	24,727	1,576	45,532	21,837	23,734
2010	1 ^r	91,281	75,770	15,511	25,385	24,029	1,357	44,101	22,056	22,045
	2 ^r	95,303	79,404	15,899	24,960	23,574	1,387	41,701	20,245	21,456
	3 ^r	115,972	97,943	18,028	27,326	25,872	1,453	44,356	21,177	23,178
	4 ^r	124,415	103,176	21,239	27,404	25,582	1,822	47,501	22,127	25,373
2011	1 ^r	105,323	87,199	18,124	27,730	26,188	1,543	45,096	21,923	23,173
	2 ^r	102,069	83,362	18,707	26,095	24,525	1,571	42,244	19,609	22,635
	3 ^r	121,605	100,747	20,857	28,977	27,459	1,517	44,749	20,283	24,465

[#] 整體物量數值與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。有關詳情，請參考註釋15。[#] A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. Non-additivity is a technical feature of the chain volume measures. For details, please see note 15.^r 修訂數字，詳情請參考註釋25。^r Revised figures, see note 25 for details.

表十二 以環比物量計算選定經濟活動的增加價值
(乙) 以實質計算的按年變動百分率
Table 12 Chain volume measures of value added of selected economic activities
(b) Year-on-year percentage changes in real terms

		進出口貿易、批發及零售 Import/export, wholesale and retail trades			運輸、倉庫、郵政及速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services			地產、專業及商用服務 Real estate, professional and business services		
年	季	合計	進出口 貿易	批發及 零售業	合計	運輸及 倉庫	郵政及 速遞服務	合計	地產	專業及 商用服務
Year	Quarter	Total	Import and export trade	Wholesale and retail trades	Total	Transportation and storage	Postal and courier services	Total	Real estate	Professional and business services
2001		1.6	1.7	1.5	*	0.3	-5.1	-0.1	-0.6	0.4
2002		5.9	7.5	-3.0	5.0	4.5	13.0	2.0	2.5	1.5
2003		11.2	13.3	-1.2	-0.6	-1.0	6.1	0.1	2.6	-2.5
2004		14.3	15.4	7.2	13.9	13.9	14.0	2.6	0.8	4.2
2005		14.7	15.8	8.3	7.0	6.7	12.3	4.6	1.0	7.8
2006		8.6	8.9	6.8	6.5	6.7	2.1	2.3	-0.1	4.7
2007		6.1	5.9	6.9	5.2	5.1	5.2	6.5	5.6	7.3
2008		6.8	7.3	4.2	2.5	2.7	-1.3	1.7	0.9	2.4
2009		-9.4	-11.3	1.1	-5.5	-5.1	-12.3	1.7	1.2	2.2
2010 ^r		16.7	16.6	17.0	6.1	5.5	17.8	2.3	-1.4	6.1
2006	1	11.2	12.0	6.8	8.9	9.2	1.8	1.6	-1.5	4.3
	2	5.8	5.6	6.4	4.1	4.2	2.0	0.7	-1.9	3.2
	3	8.9	9.1	7.9	5.6	5.8	1.5	3.1	0.1	6.0
	4	8.7	9.1	6.3	7.3	7.7	2.8	3.6	2.9	5.2
2007	1	4.0	3.9	4.0	3.1	3.0	6.3	5.8	4.1	7.5
	2	5.9	6.0	4.9	4.2	4.1	5.8	6.6	5.6	7.5
	3	5.8	5.6	7.9	6.1	6.2	5.6	5.0	4.2	5.8
	4	8.0	7.7	9.9	7.0	7.1	3.7	8.4	8.5	8.4
2008	1	11.9	12.4	9.2	8.5	8.8	2.6	8.1	11.8	4.5
	2	10.3	11.0	6.6	4.5	4.6	3.3	2.4	0.9	3.8
	3	7.5	8.1	3.8	2.4	2.4	0.9	-0.6	-2.7	1.4
	4	-0.1	*	-1.1	-4.6	-4.3	-9.5	-2.6	-5.9	0.4
2009	1	-18.1	-20.4	-6.9	-9.4	-8.9	-18.1	-2.3	-5.2	0.3
	2	-12.4	-14.3	-3.0	-7.8	-7.2	-18.3	1.0	1.8	0.2
	3	-10.3	-12.2	1.9	-6.0	-5.6	-13.3	4.7	5.4	4.2
	4	1.2	-0.6	10.6	1.3	1.4	-1.2	3.5	3.8	3.7
2010	1 ^r	22.3	23.3	18.1	4.6	4.0	19.1	2.7	-1.2	7.1
	2 ^r	19.3	20.0	16.1	9.4	8.9	20.0	1.4	-2.7	5.5
	3 ^r	17.5	17.4	17.3	6.4	5.9	17.1	0.9	-3.1	4.8
	4 ^r	10.5	9.3	16.5	4.3	3.5	15.6	4.3	1.3	6.9
2011	1 ^r	15.4	15.1	16.8	9.2	9.0	13.7	2.3	-0.6	5.1
	2 ^r	7.1	5.0	17.7	4.5	4.0	13.3	1.3	-3.1	5.5
	3 ^r	4.9	2.9	15.7	6.0	6.1	4.4	0.9	-4.2	5.6

* 變動在 ±0.05%之內

* Change within ±0.05%

^r 修訂數字，詳情請參考註釋25。

^r Revised figures, see note 25 for details.

表十三 以當時市價計算的本地居民生產總值、按人口平均計算的本地居民生產總值
及本地居民可支配總收入

**Table 13 Gross National Product (GNP), per capita GNP
and Gross National Disposable Income (GNDI) at current market prices**

年 季 Year Quarter	本地居民生產總值 GNP		按人口平均計算的 # 本地居民生產總值 Per capita GNP #		本地居民可支配總收入 @ GNDI @	
	(百萬港元) (HK\$ million)		(港元) (HK\$)		(百萬港元) (HK\$ million)	
2001	1,327,761	(0.1)	197,751	(-0.6)	1,313,883	(*)
2002	1,282,966	(-3.4)	190,235	(-3.8)	1,268,179	(-3.5)
2003	1,263,252	(-1.5)	187,682	(-1.3)	1,248,951	(-1.5)
2004	1,315,333	(4.1)	193,902	(3.3)	1,299,872	(4.1)
2005	1,384,238	(5.2)	203,170	(4.8)	1,367,714	(5.2)
2006	1,502,705	(8.6)	219,146	(7.9)	1,485,352	(8.6)
2007	1,660,011	(10.5)	240,014	(9.5)	1,639,918	(10.4)
2008	1,760,317	(6.0)	252,999	(5.4)	1,734,462	(5.8)
2009	1,665,382	(-5.4)	238,840	(-5.6)	1,640,757	(-5.4)
2010 ^r	1,769,957	(6.3)	251,980	(5.5)	1,743,205	(6.2)
2006	1	362,333	(8.0)		358,018	(8.1)
	2	347,629	(2.5)		343,806	(2.5)
	3	386,726	(12.8)		382,198	(12.9)
	4	406,017	(10.7)		401,330	(10.7)
2007	1	402,488	(11.1)		397,001	(10.9)
	2	385,638	(10.9)		381,048	(10.8)
	3	421,107	(8.9)		416,000	(8.8)
	4	450,778	(11.0)		445,869	(11.1)
2008	1	426,280	(5.9)		420,166	(5.8)
	2	417,902	(8.4)		410,354	(7.7)
	3	456,582	(8.4)		450,197	(8.2)
	4	459,554	(1.9)		453,746	(1.8)
2009	1	396,240	(-7.0)		390,175	(-7.1)
	2	410,164	(-1.9)		404,195	(-1.5)
	3	412,749	(-9.6)		406,326	(-9.7)
	4	446,230	(-2.9)		440,062	(-3.0)
2010	1 ^r	431,501	(8.9)		424,892	(8.9)
	2 ^r	410,096	(*)		403,621	(-0.1)
	3 ^r	450,330	(9.1)		443,491	(9.1)
	4 ^r	478,030	(7.1)		471,200	(7.1)
2011	1 ^r	471,779	(9.3)		464,521	(9.3)
	2 ^r	471,181	(14.9)		464,321	(15.0)
	3 ^r	496,412	(10.2)		487,997	(10.0)

括號內數字表示按年變動百分率。

Figures in brackets refer to year-on-year percentage changes.

參考註釋39

See note 39

@ 參考註釋46

@ See note 46

* 變動在±0.05%之內

* Change within ±0.05%

^r 修訂數字。本地居民生產總值發布的名稱法跟本地生產總值相同，請參考註釋25。

^r Revised figures. The nomenclature for data release of GNP follows that of GDP, as given in note 25.

表十四 以當時市價計算的按收益組成部分劃分的對外要素收益流動
Table 14 External Factor Income Flows (EFIF) by income component at current market prices

百萬元
HK\$ million

年 Year	季 Quarter	收益組成部分類別 Type of income component	對外要素收益流動總額 Total EFIF	直接投資收益 Direct investment income	有價證券投資收益 Portfolio investment income	其他投資收益 Other investment income	僱員報酬 Compensation of employees
2009		流入總計 Inflow total	781,153 (-15.4)	569,879 (-1.0)	161,504 (-24.7)	47,074 (-63.8)	2,696 (-2.6)
		流出總計 Outflow total	738,287 (-12.1)	623,661 (-4.1)	68,059 (-14.9)	43,362 (-59.3)	3,204 (4.7)
		流動淨值總計 Net flow total	42,866	-53,782	93,444	3,711	-507
2010		流入總計 Inflow total	920,264 (17.8)	706,315 (23.9)	185,422 (14.8)	25,889 (-45.0)	2,638 (-2.2)
		流出總計 Outflow total	891,965 (20.8)	792,476 (27.1)	72,250 (6.2)	23,486 (-45.8)	3,752 (17.1)
		流動淨值總計 Net flow total	28,299	-86,161	113,171	2,403	-1,114
2009	4	流入總計 Inflow total	205,326 (4.4)	161,451 (27.4)	34,239 (-24.6)	8,963 (-62.5)	674 (-2.9)
		流出總計 Outflow total	201,086 (17.4)	181,255 (34.4)	10,825 (-26.7)	8,195 (-60.8)	810 (4.9)
		流動淨值總計 Net flow total	4,241	-19,805	23,414	767	-136
2010	1	流入總計 Inflow total	187,908 (17.5)	144,480 (30.0)	36,855 (15.0)	5,967 (-62.8)	606 (-10.1)
		流出總計 Outflow total	170,431 (18.0)	159,772 (29.0)	4,923 (6.5)	4,818 (-68.1)	919 (15.3)
		流動淨值總計 Net flow total	17,477	-15,292	31,932	1,150	-313
2010	2	流入總計 Inflow total	246,186 (9.0)	171,004 (9.4)	67,998 (20.3)	6,578 (-47.4)	607 (-9.9)
		流出總計 Outflow total	240,531 (18.3)	199,275 (26.7)	34,704 (3.6)	5,623 (-51.8)	930 (16.4)
		流動淨值總計 Net flow total	5,655	-28,270	33,294	955	-323
2010	3	流入總計 Inflow total	224,950 (18.4)	173,243 (22.9)	44,264 (14.4)	6,830 (-28.6)	613 (-9.1)
		流出總計 Outflow total	223,484 (17.9)	193,905 (20.3)	22,053 (15.5)	6,583 (-21.5)	943 (18.2)
		流動淨值總計 Net flow total	1,466	-20,662	22,211	247	-330
2010	4	流入總計 Inflow total	261,219 (27.2)	217,588 (34.8)	36,306 (6.0)	6,514 (-27.3)	812 (20.5)
		流出總計 Outflow total	257,518 (28.1)	239,526 (32.1)	10,571 (-2.3)	6,462 (-21.1)	960 (18.5)
		流動淨值總計 Net flow total	3,701	-21,938	25,735	52	-148
2011	1	流入總計 Inflow total	228,425 (21.6)	182,624 (26.4)	37,673 (2.2)	7,497 (25.6)	631 (4.1)
		流出總計 Outflow total	208,287 (22.2)	194,028 (21.4)	6,152 (25.0)	7,080 (46.9)	1,028 (11.9)
		流動淨值總計 Net flow total	20,137	-11,404	31,521	417	-397
2011	2	流入總計 Inflow total	281,712 (14.4)	194,189 (13.6)	77,985 (14.7)	8,898 (35.3)	639 (5.3)
		流出總計 Outflow total	257,401 (7.0)	208,160 (4.5)	40,771 (17.5)	7,423 (32.0)	1,048 (12.7)
		流動淨值總計 Net flow total	24,310	-13,971	37,214	1,476	-409
2011	3	流入總計 Inflow total	244,742 (8.8)	187,694 (8.3)	46,989 (6.2)	9,408 (37.7)	650 (6.0)
		流出總計 Outflow total	238,657 (6.8)	201,869 (4.1)	26,906 (22.0)	8,796 (33.6)	1,087 (15.3)
		流動淨值總計 Net flow total	6,085	-14,174	20,083	613	-436

括號內數字表示按年變動百分率。

Figures in brackets refer to year-on-year percentage changes.

表十五 以二零零九年環比物量計算的實質本地總收入、
實質本地居民總收入及本地居民生產總值

**Table 15 Real Gross Domestic Income, Real Gross National Income
and Gross National Product in chained (2009) dollars**

百萬港元
HK\$ million

年	季	實質本地總收入 #		實質本地居民 總收入 @		本地居民生產總值	
Year	Quarter	Real Gross # Domestic Income		Real Gross @ National Income		Gross National Product	
2001		1,281,626	(1.0)	1,308,778	(2.6)	1,201,485	(2.0)
2002		1,323,709	(3.3)	1,328,552	(1.5)	1,202,679	(0.1)
2003		1,330,835	(0.5)	1,360,393	(2.4)	1,261,048	(4.9)
2004		1,387,155	(4.2)	1,411,276	(3.7)	1,360,412	(7.9)
2005		1,465,261	(5.6)	1,466,009	(3.9)	1,432,570	(5.3)
2006		1,534,172	(4.7)	1,561,675	(6.5)	1,559,201	(8.8)
2007		1,645,235	(7.2)	1,690,148	(8.2)	1,674,461	(7.4)
2008		1,659,441	(0.9)	1,741,667	(3.0)	1,749,015	(4.5)
2009		1,622,516	(-2.2)	1,665,382	(-4.4)	1,665,382	(-4.8)
2010 ^r		1,701,890	(4.9)	1,729,866	(3.9)	1,764,749	(6.0)
2006	1	367,039	(7.2)	380,744	(6.6)	377,053	(8.4)
	2	363,811	(3.9)	360,496	(0.7)	360,146	(2.9)
	3	390,590	(3.5)	402,105	(10.8)	404,925	(13.8)
	4	412,732	(4.4)	418,330	(7.8)	417,077	(10.1)
2007	1	388,977	(6.0)	418,735	(10.0)	413,752	(9.7)
	2	388,214	(6.7)	395,597	(9.7)	392,820	(9.1)
	3	424,176	(8.6)	429,608	(6.8)	425,631	(5.1)
	4	443,868	(7.5)	446,208	(6.7)	442,258	(6.0)
2008	1	408,805	(5.1)	424,011	(1.3)	426,678	(3.1)
	2	396,097	(2.0)	411,097	(3.9)	416,645	(6.1)
	3	422,899	(-0.3)	449,721	(4.7)	452,088	(6.2)
	4	431,640	(-2.8)	456,838	(2.4)	453,604	(2.6)
2009	1	386,423	(-5.5)	402,102	(-5.2)	394,523	(-7.5)
	2	388,133	(-2.0)	410,788	(-0.1)	410,722	(-1.4)
	3	409,852	(-3.1)	410,232	(-8.8)	416,898	(-7.8)
	4	438,108	(1.5)	442,260	(-3.2)	443,239	(-2.3)
2010	1 ^r	412,572	(6.8)	429,997	(6.9)	426,530	(8.1)
	2 ^r	397,407	(2.4)	402,962	(-1.9)	419,790	(2.2)
	3 ^r	437,131	(6.7)	438,566	(6.9)	446,708	(7.2)
	4 ^r	454,780	(3.8)	458,341	(3.6)	471,721	(6.4)
2011	1 ^r	428,596	(3.9)	447,761	(4.1)	459,489	(7.7)
	2 ^r	420,403	(5.8)	443,230	(10.0)	459,097	(9.4)
	3 ^r	455,706	(4.2)	461,394	(5.2)	470,165	(5.3)

括號內數字表示按年變動百分率。

Figures in brackets refer to year-on-year percentage changes.

參考註釋44

See note 44

@ 參考註釋45

@ See note 45

r 修訂數字。本地居民生產總值發布的名稱法跟本地生產總值相同，請參考註釋25。

r Revised figures. The nomenclature for data release of GNP follows that of GDP, as given in note 25.

本地生產總值的概念與編製方法

1. 本地生產總值是指一個國家或地區的所有常住生產單位，在一個指定的期間內，未扣除固定資本消耗的生產總價值。如果一個生產單位以一個國家或地區的經濟領域為其經濟利益中心，這生產單位就是該國家或地區的常住單位。一個國家或地區的經濟領域，是指該國家或地區由政府所管治的地域，而在該領域內的人士、貨品及資本均可自由流動。

2. 於一九九七年七月一日，香港成為中華人民共和國的特別行政區。在本系列報告書中就一九九七年七月或以後的統計資料而言，「香港」是指香港特別行政區。香港特別行政區與中國內地之間的經濟交易（例如貨品貿易及服務貿易），視作國際交易。

3. 一個國家或地區的「按人口平均計算的本地生產總值」是指把該國家或地區在某統計年的「本地生產總值」除以該國家或地區在該年的人口總數而得的數字。由二零零七年起的人口數字已根據二零一一年人口普查於二零一二年二月製備的結果所提供的最新基準性資料作出修訂。由二零零七年至二零一一年的人均本地生產總值數字已作出相應修訂。

4. 本地生產總值可以從不同方法計算。香港的以當時價格及以物量計算的按年本地生產總值數字分別以開支面和生產面編製。按季數字方面，以物量計算的數字分別以開支面和生產面編製，而以當時價格計算的本地生產總值則只以開支面編製。

5. 進行有關經濟結構的分析較適宜使用以當時價格計算按經濟活動劃分的按年本地生產總值數列，而不是按季本地生產總值數列，因為按季數據有時會大幅波動。統計先進的經濟體系的普遍做法都只是按年而不是按季公布以當時價格計算按經濟活動劃分的本地生產總值。

按開支組成部分劃分的本地生產總值

6. 以開支面編製的本地生產總值，是將貨品和服務的最終開支（包括私人消費開支、政府消費開支、本地固定資本形成總額、存貨增減以及貨品出口及服務輸出）的總和，減去貨品進口及服務輸入。各開支組成部分的詳細解說如下：

- (i) 私人消費開支是住戶和為住戶服務的私人非牟利機構在貨品和服務方面的最終消費開支價值。計算方法是把本地市場內對貨品及服務的消費開支，加上本港居民在境外的開支，減去非本地居民在本地市場的開支。

Concepts and Methods for Compiling GDP

1. GDP is a measure of the total value of production of all resident producing units of a country or territory in a specified period, before deducting allowance for consumption of fixed capital. A producing unit is considered as a resident in a country or territory if it maintains a centre of economic interest in the economic territory of that country or territory. The economic territory of a country or territory is the geographic territory administered by the government of the country or territory within which persons, goods and capital circulate freely.

2. On 1 July 1997, Hong Kong became a Special Administrative Region of the People's Republic of China. In respect of statistics in this series of report, "Hong Kong" stands for the Hong Kong Special Administrative Region with effect from July 1997. Data on transactions vis-à-vis the mainland of China (e.g. trade in goods and trade in services) are treated as international transactions.

3. Per capita GDP of a country or territory is obtained by dividing total GDP in a year by the population of that country or territory in the same year. Population figures since 2007 have been revised based on the results of the 2011 Population Census available in February 2012 as the up-to-date benchmark data. Per capita GDP figures from 2007 to 2011 have been revised accordingly.

4. GDP can be measured using different approaches. In Hong Kong, annual GDP at current prices and in volume terms are compiled using the expenditure approach and the production approach. For quarterly GDP, volume measures are compiled using both approaches while quarterly GDP at current prices is compiled using the expenditure approach only.

5. For analysis relating to economic structure, it is more appropriate to use *annual* rather than *quarterly* series of current price GDP by economic activity. This is because quarterly data are often subject to large fluctuations. It is a common practice of statistically advanced economies to publish current price GDP by economic activity on annual rather than quarterly basis.

GDP by expenditure component

6. Under the expenditure approach, GDP is compiled as total final expenditures on goods and services (including private consumption expenditure, government consumption expenditure, gross domestic fixed capital formation, changes in inventories and exports of goods and services), less imports of goods and services. Details of the expenditure components are described below:

- (i) *Private consumption expenditure* refers to the value of final consumption expenditure on goods and services by households and private non-profit institutions serving households. It is calculated as the sum of consumption expenditure on goods and services in the domestic market and the expenditure of Hong Kong residents abroad, less the expenditure of non-residents in the domestic market.

- (ii) 政府消費開支是非參與商業活動的各個政府部門及非牟利半政府機構用於消費貨品及服務的開支。政府消費開支的計算方法，是將僱員報酬加上購買貨品及服務支出，扣除銷售貨品及服務的收入。參與商業活動的政府單位並不包括在內。這些政府單位和非參與商業活動政府部門的分別，在於前者生產的貨品和服務主要用作售予市民使用。
- (iii) 本地固定資本形成總額包括機器、設備及電腦軟件的開支總額、樓宇及建造開支和擁有權轉讓費用。這些數字是按公營及私營部門分類列出，公營部門的數字是指政府、半政府部門和公營機構的資本開支。根據資產擁有權分類，出租公屋的建築開支屬公營部門開支，至於「居者有其屋計劃」則屬私營部門開支。私營部門的樓宇及建造開支亦包括地產發展商從新建樓宇工程所得的毛利。
- (iv) 存貨增減是指商業機構（主要是製造商及分銷商）所持有的半製成品、原料及製成品存貨的實質增減價值。
- (v) 貨品出口及進口：貨品出口包括以離岸價計算的本地產品出口和貨品轉口。貨品進口亦是以離岸價格計算。對外貿易中的非貨幣黃金亦包括在內。
- (vi) 服務輸出及輸入包括本港居民與世界各地進行的服務交易。主要服務組別包括運輸服務、旅遊服務、商貿服務及其他與貿易相關的服務，以及其他服務。而其他服務包括多類服務例如金融服務、保險服務、商業及專業服務。
- (ii) *Government consumption expenditure* refers to the expenditure on consumption goods and services by government departments which are not engaged in market activities and quasi-government non-profit institutions. It is calculated as the sum of compensation of employees and purchases of goods and services, less receipts from sales of goods and services. Government units engaged in market activities are not covered. They are distinguished from other government departments in that they are engaged in the production of goods and services mainly for sale to the public.
- (iii) *Gross domestic fixed capital formation* covers the gross value of expenditure on machinery, equipment and computer software; expenditure on building and construction; and costs of ownership transfer. Statistics are classified by public and private sectors. Public sector includes capital expenditure of government, quasi-government institutions and public corporations. According to the ownership criterion for classifying fixed assets into public and private sectors, construction expenditure on public rental housing is classified to the public sector whereas that on Home Ownership Scheme is classified to the private sector. Private sector expenditure on building and construction also includes real estate developers' margin of new building projects.
- (iv) *Changes in inventories* refer to the value of physical change in the inventories of work-in-progress, raw materials and finished goods held by business enterprises, mainly manufacturers and distributors.
- (v) *Exports and imports of goods*: Exports of goods include domestic exports and re-exports of goods recorded on f.o.b. basis. Imports of goods are also valued on f.o.b. basis. External trade of non-monetary gold is also included.
- (vi) *Exports and imports of services* cover transactions in services between Hong Kong residents and the rest of the world. The major service groups include transportation services, travel services, merchanting and other trade-related services, and other services. Other services cover a wide variety of services including financial services; insurance services; business and professional services.

按經濟活動劃分的本地生產總值

7. 從生產面編製的本地生產總值，是本地各生產單位（例如工廠、商店及服務機構）的「增加價值」的總和。一個生產單位的「增加價值」是其生產的貨品和服務的價值（即「生產總額」）減去在其生產過程中耗用的貨品和服務的價值（即「中間投產消耗」）。要獲得以市價計算的本地生產總值，必須將產品稅加進有關經濟活動以基本價格計算的增加價值總額。

8. 以基本價格計算的增加價值的定義，是以基本價格計算的生產總額減去以購買者價格計算的中間投產消耗。基本價格是生產者生產一個單位的貨品或服務，在扣除任何產品稅但包括產品補貼後所收取的價值。以基本價格計算的增加價值更能反映生產者實際支付及收取的價格。

GDP by economic activity

7. Under the production approach, GDP is the sum of the value added of resident producing units, e.g. factories, shops and service organisations. Value added of a producing unit is the value of goods and services it produces (i.e. "gross output") less the value of goods and services it uses up in the course of production (i.e. "intermediate consumption"). To arrive at GDP measured at market prices, it is necessary to add taxes on products to the sum of value added of various economic activities measured at basic prices.

8. Value added at basic prices is defined as output at basic prices less intermediate consumption valued at purchasers' prices. Basic price is the amount receivable by the producer for a unit of good or service provided which excludes any taxes on products, but includes subsidies on products. Value added at basic prices can better reflect the prices actually paid and received by the producers.

9. 按經濟活動劃分的本地生產總值提供數據，以助對各行業進行各方面的分析。首先，以當時價格計算按經濟活動劃分的按年本地生產總值，可以用來分析各類經濟活動較長期趨勢的相對重要性，有助展示經濟根本結構的變化。所應用的數據，是各經濟活動的按年增加價值在以基本價格計算的本地生產總值內所佔的百分比。第二，以物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值的按年變動百分率可提供數據，幫助評估不同經濟活動的相對表現。第三，以物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值可以用來分析各類經濟活動對整體經濟增長的貢獻，有助了解經濟增長的來源。

10. 生產面本地生產總值採用《香港標準行業分類2.0版》的經濟活動分類方法。為編製國民經濟核算，還需包括一項名為樓宇業權的經濟活動。

11. 在國民經濟核算方面，樓宇業權被視為一項經濟活動，涵蓋：（一）自住業主（即居住在自己擁有的住宅的住戶）為本身提供的租賃服務；（二）業主使用政府及私人非牟利機構的自置及自用樓宇；及（三）業主以個人身分向租客提供的租賃服務。

以環比物量計算的本地生產總值

12. 以物量計算的本地生產總值，是採用按年重訂權數及環比連接法編製而成的。根據這編製方法，每一年度本地生產總值的物量計算是採用前一年的價格結構作為權數來涵總各組成部分的物量估計而成。在編製某一年度的物量估計時，首先是根據前一年的價格重新計算各個主要組成部分的物量，編製的方法是將各個組成部分中的最細分項目，採用相關的價格指數平減以當時價格計算的數值。該年的本地生產總值的物量估計是按前一年價格計算的各個主要組成部分的物量估計涵總而得。

13. 然後，每年的本地生產總值短期物量指數是把該年本地生產總值的物量估計除以前一年以當時價格計算的本地生產總值而得。由於價格變動的因素已被撇除，短期物量指數便可反映本地生產總值的實質增長。本地生產總值及其組成部分的短期物量指數均量度按年實質變動。將各年份按前一年權數計算的短期物量指數以環比的方式連接到所選定的參照年，便可得出本地生產總值及各組成部分的環比物量指數的連續時間序列。

14. 以環比物量計算的本地生產總值的基年（即編製總體物量估計時所採用的價格結構和權數的年份），原則是前一年。就統計方法而言，這與以固定價格計算的本地生產總值數列作每年更

9. GDP by economic activity provides data to support sectoral analyses from various perspectives. Firstly, annual current price GDP by economic activity provides data for analysing the longer-term trend in the relative importance of different economic activities. This helps depict changes in the underlying economic structure. The statistics used are the percentage share of annual current price value added of various economic activities to overall GDP at basic prices. Secondly, the year-on-year percentage change of volume measures of GDP by economic activity provides data for assessing the relative performance of different economic activities. Thirdly, volume measures of GDP by economic activity provides data for analysing the contribution of economic activities to overall economic growth. This facilitates analysis of the source of growth of an economy.

10. *The Hong Kong Standard Industrial Classification Version 2.0 (HSIC V2.0)* is used in classifying economic activities of GDP under production approach. For national accounting purposes, an additional activity namely ownership of premises is also covered.

11. Ownership of premises is treated as an economic activity in the national accounts. This activity covers : (a) the leasing services provided by residential owner-occupiers (i.e. households living in dwellings that they own) to themselves; (b) owners using owner-occupied premises of government and private non-profit institutions; and (c) the leasing services provided to tenants by owners of premises in individual capacity.

Chain Volume Measures of GDP

12. In compiling the volume measures of GDP, the annually re-weighted chain linking approach is adopted. Under this calculation method, the volume measure of GDP for each year is compiled by aggregating the volume estimates of its components using the price structures in the preceding year as weights. For a particular year, the volume estimates of major components revalued at preceding year prices are first produced by “deflating” the current price values of sub-components by the relevant price indices at the most disaggregated levels. The volume estimate of GDP is then obtained by aggregating the volume estimates of GDP components revalued at preceding year prices.

13. The short-term volume index of GDP for each year is then calculated by dividing the volume estimate of GDP for that year by the current price GDP for the preceding year. With the effect of price changes eliminated, the short-term volume index reflects the real growth of GDP. The short-term volume indices for GDP and its components measure year-to-year movements in volume terms. To obtain a continuous time series of the chain volume indices of GDP and its components, the preceding-year weighted short-term volume indices for various years are chain linked to a selected reference year.

14. For the chain volume measures of GDP, the base year which refers to the year from which the price structures are used as weights for deriving the aggregate volume measures, is always the preceding year in principle. Statistically speaking, it has the same effect of rebasing the constant price GDP series

新基年的效果相同。以環比物量計算的本地生產總值採用了最新的價格結構作為權數來涵總各組成分的物量估計，故能較佳地量度一個經濟體系的實質增長率。

15. 環比物量指數數列是可以轉換為以環比物量計算的價值，方法是將相關的環比物量指數乘以參照年的當時價格數值。換言之，以環比物量計算的價值是應用環比物量指數作為外推指標，以外推法將參照年份的當時價格數值向前及向後推算。因此，根據以環比物量計算的價值所計算的本地生產總值（及其組成部分）的實質增長率，與根據相應的環比物量指數所計算的實質增長率是相同的。由於在編製以環比物量計算的數列時，整體數值及其組成部分的外推過程是獨立地進行，所以組成部分外推值相加的總和，一般並不完全相等於整體數值的外推值。值得注意的是，環比物量價值不可相加的性質純粹是基於其數學原理，因此有關差額不應該被解釋為本地生產總值的數據素質的指標。

按開支組成部分劃分的本地生產總值

16. 編製以物量計算按開支組成部分劃分的本地生產總值時，會採用一個標準的平減物價方法。每個開支組成部分物量數值的計算方法，是把經平減物價的各個分項組成部分加起來；而這些分項組成部分物量數值的編製，是採用適當的物價指數平減以當時價格計算的數值，或是根據基年的價格而將現時數量重新計算而得。把以物量計算的各個開支組成部分進一步相加起來，便取得以物量計算的本地生產總值。

17. 本地生產總值內含平減物價指數（或簡稱本地生產總值平減物價指數）通常會用作概括地量度一個經濟體系的整體通貨膨脹。這個指數涵蓋有關消費、投資和進出口的價格變動。

18. 將以當時價格計算的本地生產總值，除以以環比物量計算的本地生產總值，便可以隱含方式計算出本地生產總值平減物價指數。使用類似方法，將每個以當時價格計算的本地生產總值組成部分，除以相應的環比物量數值，便可以隱含方式計算出個別開支組成部分的相關內含平減物價指數。因此，本地生產總值及其開支組成部分的內含平減物價指數，並不是用以計算有關的物量數值的。

按經濟活動劃分的本地生產總值

19. 隨着政府統計處近年擴大和加強按月及按季經濟統計調查，更多經濟數據得以齊備，包括短期經濟指標（例如服務業的按季業務收益）和為某些選定服務業編製的生產者價格指數。生產者價格指數旨在量度本地生產者對其產品及服務所收取價格的平均變動。生產者價格是指本地

every year. The chain volume measures of GDP take account of the up-to-date price structures as weights in aggregating the volume estimates of the GDP components, thus providing a better measure of the real growth rate of an economy.

15. The chain volume index series can be converted into the chained dollar series by multiplying the chain volume index for each year by the current price value in the reference year. In other words, the chained dollar series are derived by extrapolation of the current price value in the reference year backward and forward using the chain volume index as the extrapolator. Thus, real growth rates of GDP (and its components) calculated from the chained dollar estimates are the same as those calculated from the corresponding chain volume indices. As the extrapolation process is carried out for an aggregate and its components independently in calculating the chained dollar series, the sum of the extrapolated values of the components do not, in general, equal exactly to the extrapolated value of an aggregate. It should be noted that non-additivity arises from purely mathematical reasons; the discrepancy should not be interpreted as an indication of the data quality of GDP statistics.

GDP by expenditure component

16. In compiling the GDP by expenditure component in volume terms, a standard deflation approach is adopted. The volume measure of each expenditure component is obtained by adding up the respective deflated sub-components, each of the latter is compiled either by deflating the current price value using an appropriate price index, or by revaluing the current period quantities at base year prices. The volume measures of the expenditure components are further aggregated to arrive at the volume measures of GDP.

17. The implicit price deflator of GDP (or GDP deflator in short) is generally used as a broad measure of overall inflation in the economy. It takes account of all price changes relating to consumption, investment, exports and imports.

18. The GDP deflator is implicitly obtained by dividing the current price GDP by the chained dollar estimate of GDP. Similarly, by dividing each of the GDP components at current prices with each of the corresponding chained dollar figures, the respective implicit price deflators for individual expenditure components are implicitly obtained. Hence as it stands, the implicit price deflators of GDP and its expenditure components are not used as inputs for compiling the corresponding volume measures.

GDP by economic activity

19. With the development and enhancement of monthly and quarterly economic surveys conducted by the Census and Statistics Department in recent years, more economic data are available, including the availability of short-term economic indicators (e.g. quarterly business receipts of service industries) and producer price indices (PPIs) for selected services industries. PPI is a measure of the average change in prices of

生產者對其產出所收取的實際交易價格，即已扣除任何退回買家的折扣、回佣或津貼，但包括附加費用。這些資料的齊備，使以物量計算按經濟活動劃分的按季本地生產總值的編製得以實行。

20. 本港計算各項經濟活動的增加價值的物量估計一般用四種方法編製：（一）以基年增加價值單一外推編算方法（外推指標是經平減的生產總額（如經生產者價格指數平減的業務收益））；（二）以基年增加價值單一外推編算方法（外推指標是物量／數量數據（如貿易量和產品的實質數量））；（三）以基年增加價值單一外推編算方法（外推指標是投入指標（如工作時數））；（四）雙指標編算方法。統計先進的經濟體系（例如澳洲、新西蘭和英國）編算按季增加價值的物量估計時普遍採用首兩個方法，香港一般也採用這兩個方法。有關詳細方法和指標，請參閱二零一二年二月出版的《二〇一一年本地生產總值》第四節。

編製本地生產總值的資料來源

21. 編製按開支組成部分劃分的本地生產總值的資料來源，包括對外貿易統計、對工商機構及住戶的按年、按季及按月統計調查、政府帳目、以及各政府部門和其他組織的行政資料。

22. 至於按經濟活動劃分的按年本地生產總值，資料來源主要是根據涵蓋所有主要經濟活動的「經濟活動按年統計調查」以及行政紀錄所得的資料。編製以物量估計按經濟活動劃分的按季本地生產總值的資料來源，主要包括對工商機構及住戶的按季及按月統計調查、政府帳目、以及各政府部門和其他組織的行政資料。

本地生產總值的發表形式

23. 在發表以物量計算按經濟活動劃分的按季本地生產總值後，以開支面編製的本地生產總值仍會繼續用作為單一本地生產總值數字。以開支面編製的本地生產總值已編製了一段頗長時間，並提供準確和及時的經濟實質增長量度。

24. 統計差額是以當時價格計算，以開支面編製的本地生產總值與以生產面編製的本地生產總值之間的差額。這差額是由於使用不同資料來源及估算方法而引起的。

本地生產總值數字發布的名稱法

25. 香港某一期間的本地生產總值，首次公布的數字稱為「初步數字」。當獲得更多資料後，這些數字會作出修訂。這例行修訂符合國際一貫的做法，即盡早採用部分資料來編製和發表本地生產總值數字。其後經修訂的數字稱為「修訂數字」。

goods and services received by local producers. Producer prices are transacted prices, net of any discounts, rebates or allowances given to buyers but including surcharges received by producers. The availability of such data enables the compilation of quarterly volume measures of GDP by economic activity.

20. Volume estimates of value added of economic activities in Hong Kong is generally compiled using four methods: (a) single extrapolation of base year value added by deflated gross output measures (e.g. business receipts deflated by PPI); (b) single extrapolation of base year value added by volume / quantity measures such as volume of trade and physical units of outputs; (c) single extrapolation of base year value added by input indicators such as hours worked; (d) double indicators methods. The first two methods are most frequently applied in Hong Kong for compiling quarterly volume estimates of value added, as in statistically advanced economies (e.g. Australia, New Zealand and U.K.). For detailed method and indicators used, please refer to Section 4 of the report *2011 Gross Domestic Product* published in February 2012.

Data Sources for Compiling GDP

21. The data sources used for compiling GDP by expenditure component include external trade statistics, annual, quarterly and monthly surveys on industrial/business establishments and on households, government accounts and administrative data from government departments and other organisations.

22. As for GDP by economic activity, data sources for compiling annual figures mainly cover data collected from Annual Survey of Economic Activities which cover all major economic activities, and administrative records. The data sources for compiling quarterly volume estimates mainly include quarterly and monthly surveys on industrial/business establishments and on households, government accounts and administrative data from government departments and other organisations.

Presentation of GDP

23. With the introduction of the quarterly volume measures of GDP by economic activity, the practice of using GDP compiled from the expenditure approach as the single measure of GDP is to continue. GDP compiled from the expenditure approach has been produced for a long time, providing a timely and accurate measure of economic growth in real terms.

24. Statistical discrepancy refers to the difference in values of current price GDP compiled using the expenditure and production approaches, as a result of the adoption of different data sources and estimation methods.

Nomenclature for Data Release of GDP

25. In Hong Kong, the first release of GDP in respect of a period is called "Preliminary figures". When more data become available, the preliminary figures will be revised. This routine revision is in accordance with international practice to compile and release GDP figures at the earliest possible time by using only partial data. All those figures published subsequently, on

已採納了全部定期資料來源所得的數據而編製成的數字，則為最終的本地生產總值。至於在《二〇一一年本地生產總值》內首次公布的二零一一年第四季和二零一一年全年數字均為「預先初步估計」，這是由於公布的時間比平常公布「初步數字」的時間提前了三個星期。提前發布數字是為了配合提早了的二零一二/一三年度財政預算案公布時間表。本刊物內的二零一一年第四季和二零一一年全年的數字均為「初步數字」。這些「初步數字」是「預先初步估計」的修訂數字。

本地生產總值的修訂及公布辦法

26. 從開支面編製的按年本地生產總值初步數字，是在統計年度結束後約兩個月公布。至於從生產面編製的按年本地生產總值初步數字，由於資料所限，只能在該統計年度結束後約十一個月發表。隨後，已發表的本地生產總值開支面及生產面的按年數字便會根據最新資料作出修訂。每年的最終數字會在該統計年度結束後第三年的二月份公布。

27. 按開支組成部分劃分的按季本地生產總值初步數字，在統計季度結束後兩個月內公布。這些按季數列其後會根據最新資料，尤其是在納入按年數據的時候，作出修訂。本地生產總值的按季數字是刊載在《本地生產總值》季刊內。

28. 以物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值的按季數列，會在統計季度結束後略少於三個月以新聞稿形式公布。編製按經濟活動劃分的本地生產總值的時滯，比編製按開支組成部分劃分的本地生產總值的較長，這是因為編製以物量計算按經濟活動劃分的按季本地生產總值所需的資料，大部分是從以機構為統計調查單位的各類統計調查得來，這些機構通常需要較多時間填報資料給政府統計處。

29. 本刊物內二零一零年及以後的數列，在得到更多資料時會作出修訂。

30. 根據本地生產總值的首次估算和在三年後公布而已納入所有定期資料來源所得的數字的差異，過去五年期間按季本地生產總值實質增長率的「平均修訂」⁽¹⁾是0.1個百分點。同期的「平均絕對修訂」⁽¹⁾則少於0.5個百分點。「平均修訂」及「平均絕對修訂」分別量度修訂的方向和幅度，有助評估首次公布數字的可信性。

revision, are called “Revised figures”. The figures are finalised when data from all regular sources are incorporated. For the first release of GDP in respect of the fourth quarter of 2011 and the whole year of 2011 in the *2011 Gross Domestic Product*, they are called “Advance preliminary figures” which were released three weeks earlier than the normal release of “Preliminary figures”. This earlier schedule was adopted as the timetable of the 2012-13 Budget has been advanced. The figures presented in this report are the preliminary figures for the fourth quarter of 2011 and the whole year of 2011. These preliminary figures are revised figures of the advance preliminary figures.

Revision and Publication Schedule of GDP

26. For annual GDP compiled by expenditure approach, preliminary figures are released about two months after the reference year. For annual GDP compiled by production approach, preliminary figures are released about eleven months after the reference year because of data limitation. Subsequently, both sets of annual GDP figures are revised based on latest information available until they become finalised around the third February after the reference year.

27. Preliminary figures for quarterly GDP by expenditure component are released less than two months after the reference quarter. The quarterly series are then revised and released based on latest information available, in particular when the annual data are incorporated. Quarterly GDP statistics are published in the quarterly report on *Gross Domestic Product*.

28. The quarterly series of volume measures of GDP by economic activity is released with a time lag of slightly less than three months after the reference quarter in a press release. The time lag for producing GDP by economic activity is longer than that of GDP by expenditure component. This is because the volume measures of quarterly GDP by economic activity are mainly compiled from various surveys on firms, for which more time is normally required for the companies to report data to the Census and Statistics Department.

29. In this report, GDP series for the year 2010 and onwards are subject to further revision as more data become available.

30. Based on the differences between the first estimate of the GDP and the figure released three years later which has incorporated data from all regular sources, the “average revision”⁽¹⁾ of the real growth rates of quarterly GDP over a period of five years is 0.1% point. The “average absolute revision”⁽¹⁾ over the same period is less than 0.5% point. The “average revision” and “average absolute revision” measure the direction and size of revisions respectively and are useful for assessing the reliability of the first release figures.

⁽¹⁾ 計算「平均修訂」(AR)和「平均絕對修訂」(AAR)的方法如下:-

$$AR = \frac{1}{n} \sum_{t=1}^n (R_t - P_t) \quad AAR = \frac{1}{n} \sum_{t=1}^n |R_t - P_t|$$

其中 R_t 是修訂數字， P_t 是首次公布數字， $(R_t - P_t)$ 是修訂幅度，而 n 是參考季度的數目。

⁽¹⁾ The “average revision” (AR) and “average absolute revision” (AAR) are calculated as follows :-

$$AR = \frac{1}{n} \sum_{t=1}^n (R_t - P_t) \quad AAR = \frac{1}{n} \sum_{t=1}^n |R_t - P_t|$$

where R_t is the revised figure, P_t is the first release figure, $(R_t - P_t)$ is the revision and n is the number of reference quarters.

本地生產總值按季數字應用時須注意的要點

31. 本地生產總值按季數列，提供最新資料，用作評估當時的經濟表現。但在應用這些資料時，應該留意，由於數據所限，本地生產總值及其組成部分的按季數列，有時會作出重大修訂。普遍來說，本地生產總值按季數列的準確程度，是較其按年數列為低。

經季節性調整的本地生產總值

32. 本地生產總值按季數字是會受季節性變動影響。例如第三季及第四季的本地生產總值，通常會高於同年的第一季及第二季。因此，在比較相連兩季的價值時，必須十分小心。不過，如計算按年同季的增長率，即是把某一季的數字與上一年同季比較，則大致上可剔除這些季節效應。

33. 本地生產總值及其一些開支組成部分（包括私人消費開支、政府消費開支、貨品出口、服務輸出、貨品進口和服務輸入）的經季節性調整數列，現時已有編製。然而，由於本地資本形成總額並沒有明顯的季節性模式，所以並沒有就這個組成部分編製經季節性調整的數列。

34. 經季節性調整的數列，由於季節性效應就統計方法而言已予剔除，所以相連兩個季度的數字可以進行更有意義的比較。將本地生產總值原來數列的按年變動數字與經季節性調整數列的相連季度變動數字一起進行分析，能更清楚看到本地生產總值的趨勢，尤其是在經濟出現轉折點的時候。

35. 自二零零八年第四季開始，編製經季節性調整的本地生產總值及其組成部分的方法由過往「X-11自迴歸－求和－移動平均」(X-11 ARIMA)方法更改為「X-12自迴歸－求和－移動平均」(X-12 ARIMA)方法。自二零零六年第一季開始的經季節性調整的數字亦已按這個新方法作出修訂。「X-12自迴歸－求和－移動平均」方法改良自「X-11自迴歸－求和－移動平均」方法，能提供更佳的模型建造及模型評估能力。

各組成部分在本地生產總值的按年實質變動百分率中所佔的比率

36. 各組成部分在本地生產總值實質變動中所佔的比率，是量度個別組成部分的變動對本地生產總值變動的影響。計算個別組成部分*i*在某季*t*的本地生產總值的按年實質變動百分率中所佔的比率的方法，是把該組成部分*i*在某季*t*的按年實質變動百分率乘以該組成部分*i*在前一年相同季度對本地生產總值的物量所佔比重而得的。

Caution on the Use of Quarterly GDP Figures

31. Quarterly GDP provides up-to-date information for assessing the current economic performance. However, users should note that quarterly series of GDP and its components are sometimes subject to large revision because of data limitations. Generally speaking, the quarterly series are less precise than the annual series.

Seasonally Adjusted GDP

32. Quarterly GDP figures are subject to seasonal variations. For instance, the value of the GDP are normally higher in the third and fourth quarters than in the first and second quarters of the same year. Therefore, great care has to be exercised in comparing the value of a quarterly GDP with that for the preceding quarter. Such seasonal effects, nevertheless, may be largely removed by calculating the year-on-year growth rate, which compares a quarterly figure with the corresponding one in the preceding year.

33. Seasonally adjusted data series are currently compiled for the aggregate GDP and some of its expenditure components, including private consumption expenditure, government consumption expenditure, exports of goods, exports of services, imports of goods and imports of services. However, seasonally adjusted data series is not compiled for gross domestic capital formation, as no clear seasonal pattern can be identified in this component.

34. In the seasonally adjusted series, seasonal effects have been removed statistically, thus enabling meaningful quarter-to-quarter comparison. When the year-on-year changes in the original GDP series and the quarter-to-quarter changes in the seasonally adjusted GDP series are analysed together, the trend of the GDP can be more clearly discerned, particularly in regard to turning points in the economy.

35. Starting from the fourth quarter of 2008, seasonal adjustments of GDP and its components are performed using the X-12 ARIMA method to replace the previous X-11 ARIMA method. The seasonally adjusted figures since the first quarter of 2006 have also been revised using the new method. The X-12 ARIMA method is an update to the X-11 ARIMA method with enhanced modelling and diagnostic capabilities.

Component Contributions to Year-on-year Rate of Change in Real Terms of GDP

36. The contributions to the percentage change in real terms of GDP provide a measure of the composition of GDP rate of change that is attributable to changes in individual components. The percentage point contribution of component *i* to the year-on-year percentage change of GDP in a particular quarter *t* is compiled by multiplying the year-on-year percentage change of component *i* in quarter *t* by the volume share of component *i* in GDP in the same quarter of previous year.

本地居民生產總值的概念與編製方法

37. 本地居民生產總值是指一個國家或地區的居民，由從事各項經濟活動而賺取的總收益，不論該等經濟活動是否在該國家或地區的經濟領域內進行。換言之，編製本地居民生產總值應包括本地居民在經濟領域內或領域外從事各類經濟活動的收益，而扣除非本地居民在經濟領域內從事經濟活動的收益。

38. 計算本地居民生產總值，可用以下方程式：

$$\begin{aligned}\text{本地居民生產總值} &= \text{本地生產總值} \\ &+ \text{本地居民從經濟領域外所賺取的要素收益} \\ &- \text{非本地居民從經濟領域內所賺取的要素收益}\end{aligned}$$

39. 一個國家或地區的「按人口平均計算的本地居民生產總值」是指把該國家或地區在某統計年的「本地居民生產總值」除以該國家或地區在該年的人口總數而得的數字。由二零零七年起的人口數字已根據二零一一年人口普查於二零一二年二月製備的結果所提供的最新基準性資料作出修訂。由二零零七年至二零一零年的人均本地居民生產總值數字已作出相應修訂。

40. 某一年度以環比物量計算的本地居民生產總值是將該年的環比物量指數乘以參照年的當時價格數值而得的。本地居民生產總值的環比物量指數的連續時間序列是採用按年重訂權數及環比連接法編製而成。

41. 於一九九七年七月一日，香港成為中華人民共和國的特別行政區。香港特別行政區與中國內地之間的經濟交易、資產與負債數據，分別視作對外交易及對外頭寸。因此，香港與內地之間的要素收益流動，視作對外要素收益流動，並計算在香港的本地居民生產總值之內。

42. 對外要素收益流動的分類，基本上類似國際貨幣基金在一九九三年公布的《國際收支平衡手冊》內收入帳目的標準組成部分。這些收益組成部分稱為直接投資收益、有價證券投資收益、其他投資收益及僱員報酬。

- (i) **直接投資收益**是指本地居民在經濟領域以外從直接投資所賺取的收益及非本地居民在經濟領域以內從直接投資所賺取的收益，而直接投資者對該業務擁有持久利益及在管理經營決定上具有相當程度的影響力或控制權。在統計上，若投資者持有一間公司10%或以上的表決權，便被視為能長期有效地影響有關公

Concepts and Methods for Compiling GNP

37. GNP is a measure of the total income earned by residents of a country or territory from engaging in various economic activities, irrespective of whether the economic activities are carried out within the economic territory or outside. In other words, in compiling GNP, earnings of residents from various economic activities within or outside the economic territory are included, whereas earnings of non-residents from economic activities within the economic territory are excluded.

38. GNP is compiled by the following formula:

$$\begin{aligned}\text{GNP} &= \text{GDP} \\ &+ \text{Factor income earned by residents from outside the economic territory} \\ &- \text{Factor income earned by non-residents from within the economic territory}\end{aligned}$$

39. Per capita GNP of a country or territory is obtained by dividing GNP in a year by the population of that country or territory in the same year. Population figures since 2007 have been revised based on the results of the 2011 Population Census available in February 2012 as the up-to-date benchmark data. Per capita GNP figures from 2007 to 2010 have been revised accordingly.

40. The chained dollar estimate of GNP for a particular year is obtained by multiplying the chain volume index for that year by the current price value in the reference year. In compiling the continuous time series of the chain volume indices of GNP, the annually re-weighted chain linking approach is adopted.

41. On 1 July 1997, Hong Kong became a Special Administrative Region of the People's Republic of China. Data on transactions, and assets and liabilities vis-à-vis the mainland of China (the Mainland) are treated as external transactions and external positions respectively. Hence, factor income flows between Hong Kong and the Mainland are treated as external factor income flows and are covered in Hong Kong's GNP figures.

42. The classification of EFIF is basically similar to the classification of standard components of the Income Account of the *Balance of Payments Manual (BPM)* published by the International Monetary Fund in 1993. These income components are direct investment income (DII), portfolio investment income (PII), other investment income (OII) and compensation of employees (CE).

- (i) **Direct Investment Income** refers to earnings of residents from their direct investment outside the economic territory and earnings of non-residents from their direct investment within the economic territory, in which direct investors have a lasting interest and a significant degree of influence or an effective voice in the management. For statistical purpose, an effective voice is taken as equivalent to a holding of 10% or more of the voting power of a company. These earnings are in the form of

司的管理經營決定。這些收益的形式包括派發紅利的收益、應佔的未派盈利、公司間債務的淨利息收益及租金。《國際收支平衡手冊》指明對外投資在地產亦屬一種直接投資。根據統計慣例，一個國家或地區的土地及其他不動產及實物（例如樓宇），只可由該國家或地區的居民所擁有。假如一個香港居民在經濟領域外擁有地產，他會被視為在該有關國家或地區擁有一間名義上的公司，而這公司則擁有該地產。此等名義公司與該等土地及建築物的法權擁有人的關係，可視作直接投資關係。

- (ii) *有價證券投資收益*是指本地居民從投資非本地股本證券（例如股票）及債務證券（例如中長期債券、貨幣市場工具）及非本地居民從投資本地股本證券和債務證券所得的收益。與直接投資者不同，有價證券投資者在投資該等股本證券及債務證券時，對有關企業並無持久的利益或在管理方面的影響力。凡持有一間公司不足10%的表決權，均被視為有價證券投資。
- (iii) *其他投資收益*是指由本地居民從非本地居民因其他金融申索及負債所得的利息收益流入及本地居民向非本地居民所支付的利息收益流出，而這些收益並不屬於直接投資收益或有價證券投資收益。該等對非本地居民的金融申索及負債包括非作銷售的貸款、貨幣和存款、貿易信貸及金融租賃等。應收及應付的利息是不包括金融中介服務。
- (iv) *僱員報酬*是指非本地居民從香港經濟領域內受僱及本地居民從經濟領域外受僱所賺取的勞工收益，包括工資、薪金及其他現金或實物報酬。

本地居民生產總值的資料來源

43. 本地居民生產總值是根據本地生產總值及「對外申索、負債及收益統計調查」所得的對外要素收益流動數據編製，並輔以由其他來源所得資料。這項統計調查是根據《普查及統計條例》進行。

實質本地總收入、實質本地居民總收入和本地居民可支配總收入

44. 以前一年價格計算的實質本地總收入是將本地生產總值加上貿易價格比率變動的調整計算而得。這指標所量度的實質本地總收入，能反映實質生產額的對外購買力。由於進出口價格的相對變動，引致以一定數量的出口產品所能換取

receipts of distributed dividends, share of undistributed profits, net interest receipts from inter-company debts and gross rentals. External investment in real estate, as specified by *BPM*, is also a form of direct investment. By statistical convention, land and other immovable structures and objects (e.g. building) in a country or territory can only be owned by residents of that country or territory. If a Hong Kong resident owns real estate outside the economic territory of Hong Kong, he should be regarded as owning a nominal company in the country or territory in question which in turn owns the real estate. The relationship between such nominal company and legal owner of the land and structures is then treated as a direct investment relationship.

- (ii) *Portfolio Investment Income* refers to earnings of residents from investment in non-resident equity securities (e.g. stocks and shares) and debt securities (e.g. bonds and notes, money market instruments), and earnings of non-residents from investment in resident equity securities and debt securities. Different from investors making direct investment, portfolio investors in such equity securities and debt securities have no lasting interest or influence in the management of the companies they invest. A holding of less than 10% of the voting power of a company is regarded as portfolio investment.
- (iii) *Other Investment Income* refers to interest inflow from, and outflow to, non-residents arising from other financial claims and liabilities that are not classified as DII or PII. Examples of these claims and liabilities include non-marketable loans, currency and deposits, trade credits and financial leases. Interest income receivable and payable are net of the financial intermediation services.
- (iv) *Compensation of Employees* refers to labour income earned by non-residents from their employment within the economic territory of Hong Kong and labour income earned by residents from their employment outside the economic territory. It comprises wages, salaries and other remuneration whether paid in cash or in kind.

Data Sources for Compiling GNP

43. GNP is compiled based on GDP and data on EFIF collected from the Survey of External Claims, Liabilities and Income (SECLI), supplemented by data from other sources. The survey is conducted under the provision of the Census and Statistics Ordinance.

Real Gross Domestic Income, Real Gross National Income and Gross National Disposable Income

44. Real Gross Domestic Income (RGDI) at preceding year prices is calculated as the GDP plus terms of trade adjustment. It reflects the external purchasing power of the real output, as the relative movements in import and export prices result in a varying volume of imports being exchangeable for a given

的進口產品有所改變。計算貿易價格比率變動的調整是 $(\frac{X}{P_m} - \frac{X}{P_x})$ ，其中X為以當時價格計算的

貨品出口和服務輸出的總值， P_m 為貨品進口及服務輸入的價格指數， P_x 為貨品出口及服務輸出的價格指數。以環比物量計算的實質本地總收入是採用按年重訂權數及環比連接法編製而成。

45. 以前一年價格計算的實質本地居民總收入是將實質對外要素收益流動淨值加進實質本地總收入。它是量度某一國家或地區的居民所賺取的總收入所帶來的實質購買力。以環比物量計算的實質本地居民總收入是採用按年重訂權數及環比連接法編製而成。

46. 本地居民可支配總收入是將本地居民生產總值加上經常轉移淨值計算而得。這指標反映本地居民可用於最終消費和儲蓄總額的收入。

有關刊物

47. 本地生產總值及本地居民生產總值的詳細概念、定義、資料來源及編製方法刊載於《二〇一一年本地生產總值》年刊。此刊物備有中英文版。

48. 有關以環比物量計算本地生產總值的詳情，請參閱《本地生產總值統計特刊—本地生產總值的環比物量計算》。

49. 可供用戶索取的本地生產總值及本地居民生產總值統計數據的詳盡列表，可於政府統計處網站內“統計數據新聞稿”標題下有關本地生產總值的網頁中找到。
(www.censtatd.gov.hk/press_release/press_releases_on_statistics/index_tc.jsp)。

volume of exports. The terms of trade adjustment is calculated as $(\frac{X}{P_m} - \frac{X}{P_x})$, where X is the total value of exports of goods

and services at current prices, P_m the price index for imports of goods and services and P_x the price index for exports of goods and services. The chain volume measure of RGDI is calculated using the annually re-weighted chain linking approach.

45. Real Gross National Income (RGNI) at preceding year prices is obtained by adding to RGDI the real net EFIF. It measures the real purchasing power of the total income earned by residents of a country or territory. The chain volume measure of RGNI is calculated using the annually re-weighted chain linking approach.

46. Gross National Disposable Income is derived as the GNP plus net current transfers. It measures the income available to residents for final consumption and gross saving.

Further Reference

47. More details on the concept, definitions, data sources and compilation methods of GDP and GNP are contained in the report *2011 Gross Domestic Product*, which is available in separate English and Chinese versions.

48. For details on the chain volume measures of GDP, please refer to the *Special Report on Gross Domestic Product – Chain Volume Measures of Gross Domestic Product*.

49. A full list of the GDP and GNP statistics that are available to data users can be found in the webpage for gross domestic product under the heading “Press Releases on Statistics” on the website of the Census and Statistics Department (www.censtatd.gov.hk/press_release/press_releases_on_statistics/index.jsp).



郵購表格 (只適用於印刷版)

二〇一一年本地生產總值

致： 香港灣仔港灣道十二號

灣仔政府大樓二十二樓

政府統計處國民收入統計組 (一) 一

電話：(852) 2582 5077 圖文傳真：(852) 2157 9295

請在適當空格 (□) 內加上 (✓) 號。

(港元)

	刊期	刊物出版日期	每本售價	每本 本地郵費 (1) & (2)	每本合計 (a)	本數 (b)	總計 (a) x (b)
<input type="checkbox"/>	二零一一年版 (J35731100C0)	二零一二年二月	95.0	8.2	103.2		

本人現付上支票 (編號：_____) 港幣 _____ 元，購買上述刊物。

註：支票應予劃線，並註明支付「香港特別行政區政府」。

客戶資料

姓名：_____ 地址：_____

職銜：_____

部門：_____

機構名稱：_____ 電話：_____ 圖文傳真：_____

_____ 日期：_____

機構主要業務類別：

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 進口與出口貿易業 | <input type="checkbox"/> 建造業 |
| <input type="checkbox"/> 零售貿易業 | <input type="checkbox"/> 金融、保險及地產業 |
| <input type="checkbox"/> 製造業 | <input type="checkbox"/> 商用服務業 |
| <input type="checkbox"/> 教育機構 | <input type="checkbox"/> 社區、社會及個人服務業 |
| <input type="checkbox"/> 其他，請註明_____ | |

讀者類別 (可選多項)：

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 經理 | <input type="checkbox"/> 市場、推廣部人員 |
| <input type="checkbox"/> 分析員、研究員 | <input type="checkbox"/> 教師、大專院校講師 |
| <input type="checkbox"/> 學生 | <input type="checkbox"/> 其他，請註明_____ |

客戶類別：

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| <input type="checkbox"/> 機構 | <input type="checkbox"/> 私人 |
|-----------------------------|-----------------------------|

你是否願意收到本處其他刊物的推廣資料？

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> 是 | <input type="checkbox"/> 否 |
|----------------------------|----------------------------|

註：(1) 外地的訂戶暫時無須付上支票，所需郵費將於收到訂購表格後另行通知。

(2) 訂購超過一本相同名稱及期號的刊物，請向政府新聞處查詢所需的本地郵費 (電話：(852) 2842 8844 或 (852) 2842 8845，圖文傳真：(852) 2598 7482)。

你在表格上提供的資料，只會用作辦理書刊訂購事宜，不會向任何和訂購無關的人士透露。如欲查看或更改所填報的資料，請與政府統計處的資料管理人員聯絡。地址：香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓二十一樓。



Mail Order Form (Applicable to print versions only) 2011 Gross Domestic Product

To : National Income Section (1)1,
Census and Statistics Department
22/F., Wanchai Tower,
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong
Tel. No. : (852) 2582 5077 Fax No. : (852) 2157 9295

Please tick (✓) in the appropriate box (□).

(HK\$)

	Issue	Date of publication	Price per copy	Local postage (1) & (2)	Total price (a)	No. of copies (b)	Total amount (a) x (b)
<input type="checkbox"/>	2011 Edition (J35731100E0)	February 2012	95.0	8.2	103.2		

I enclose a cheque (No. _____) of HK\$ _____ for the payment of the above order.

Note : Cheque should be crossed and made payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region" or "The Government of the HKSAR".

Customer's Information

Name : _____ Address : _____
Title of Post : _____
Department : _____
Name of : _____ Tel. : _____ Fax : _____
Organisation : _____ Date : _____

Major line of business of organisation :

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Import and export trade | <input type="checkbox"/> Construction |
| <input type="checkbox"/> Retail trade | <input type="checkbox"/> Financing, insurance and real estate |
| <input type="checkbox"/> Manufacturing | <input type="checkbox"/> Business services |
| <input type="checkbox"/> Educational institution | <input type="checkbox"/> Community, social and personal services |
| <input type="checkbox"/> Others, please specify _____ | |

Readership (more than one choice allowed) :

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Manager | <input type="checkbox"/> Marketing / promotional personnel |
| <input type="checkbox"/> Analyst / researcher | <input type="checkbox"/> Teaching staff / lecturer |
| <input type="checkbox"/> Student | <input type="checkbox"/> Others, please specify _____ |

Type of customer :

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Organisation | <input type="checkbox"/> Individual |
|---------------------------------------|-------------------------------------|

Do you want to receive promotional materials of other publications of this department?

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
|------------------------------|-----------------------------|

Notes: (1) For mailings to addresses outside Hong Kong, please do not send in a cheque now. The required postage will be advised upon receipt of order.

(2) For an order of multiple copies per issue with the same title, please consult the Information Services Department about the required local postage. (Tel.: (852) 2842 8844 or (852) 2842 8845, Fax: (852) 2598 7482).

The information provided herein will only be used for processing your order of publications and will not be disclosed to parties which are not involved in the processing. You may seek access to or correction of the information by addressing your request to the Data Controlling Officer, Census and Statistics Department, 21/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

獲取政府統計處刊物及其他統計產品的方法 Means of Obtaining Publications and Other Statistical Products of the Census and Statistics Department

網站

用戶可以在政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/products/publications/index_tc.jsp) 免費下載統計刊物。

郵購服務

政府統計處部分刊物備有印刷版，於政府新聞處的政府書店網站(www.bookstore.gov.hk) 有售。市民亦可在政府統計處網站(www.censtatd.gov.hk/products_and_services/other_services/provision_of_stat/mail_ordering_of_publications/index_tc.jsp) 下載郵購表格，並將填妥的郵購表格，連同所需費用的支票或匯票寄回辦理。

銷售中心

市民可親臨政府統計處刊物出版組購買刊物的印刷版和唯讀光碟產品，並即時提取。刊物出版組的地址是：

香港灣仔港灣道十二號
灣仔政府大樓十九樓

電話：(852) 2582 3025
圖文傳真：(852) 2827 1708

該組並設有閱讀區，陳列政府統計處各類刊物的最新期號，供讀者查閱。閱讀區也備有統計處編製的宣傳／教育單張和小冊子，歡迎索閱。

Website

Users may download statistical publications free of charge from the website of the Census and Statistics Department (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/products/publications/index.jsp).

Mail Order Service

Some publications of the Census and Statistics Department are available in print versions and are offered for sale online at the Government Bookstore of the Information Services Department (www.bookstore.gov.hk). A mail order form for ordering print versions of publications is also available for downloading on the website of the Department (www.censtatd.gov.hk/products_and_services/other_services/provision_of_stat/mail_ordering_of_publications/index.jsp). Completed form should be sent back together with a cheque or bank draft covering all necessary cost.

Sales Centre

Print versions of publications and CD-ROM products are available for purchase and collection on the spot at the Publications Unit of the Census and Statistics Department at the following address :

19/F Wanchai Tower
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

Tel. : (852) 2582 3025
Fax : (852) 2827 1708

The Unit also provides a reading area where users may browse through the latest issue of various publications of the Department on display. Publicity/educational leaflets and pamphlets of the Department are also available for collection.